予告で
かっこいい
カラスヤサトシ
第8回

「それはさすがにナメすぎやろ」編

絶好調で表紙登場!!

目指せ、頂点!!

8月25日(木曜)発売
月刊アフタヌーン
10月号のお知らせ

コミックス各巻大重版完了っ!!

累計1000万部突破!!

「おおきく振りかぶって」

ひぐちアサ

この夏、西浦ナインは自らをおおきく、おおきく鍛え上げる!
目指すは、もちろん「頂点!!!」

chapter 79

おおきく振りかぶって

Higuchi Asa

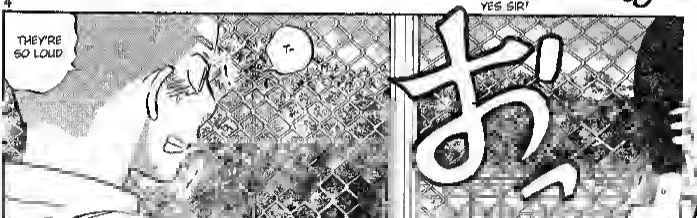
gunflair scans
translation by narwhalforte

勝っても負けても、球児に休みはないんです。

※この物語はフィクションです。実在の人物・団体・称号とはいっさい関係ありません

EVEN IF IN JUST ONE THING, BE BETTER THAN YOU WERE YESTERDAY!
昨日よりひとつまでもなにかまさる!!
NEXT!
気にとめるな!
NEVER LET WORRIES PLAGUE YOUR MIND!
NEXT!
このままでいいと思うな!!
WHO CHEER US ON!
BE GRATEFUL TO THE STUDENTS AND PARENTS
両親に感謝の応援をこれる人!
NEXT!
KEEP EVERYTHING CLEAN!
そうじをきちんとすべて!
NEXT!

4

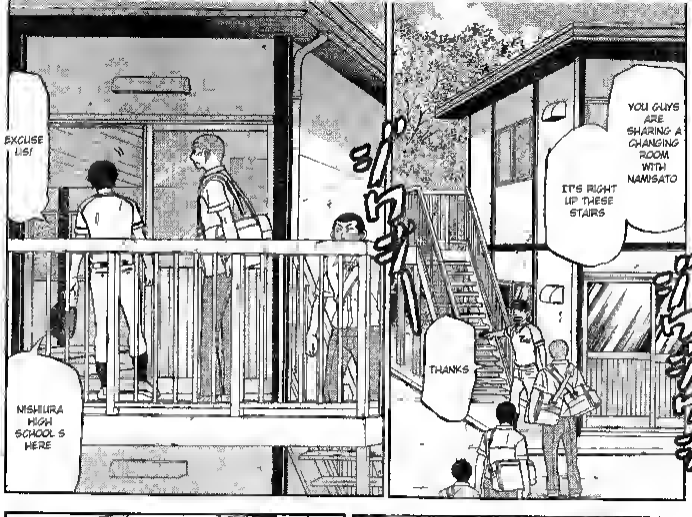


10

今までの物語 監督は女性 選手は全員1年生。県立西浦高校硬式野球部の、全国高校野球選手権埼玉大会は5回戦で終わった。新設の公立校としては大健闘 主目も果たした西浦ナインだが、「いち以上」を目指すなら相応の覚悟が必要。チームとして意識統一できなければ"無理がレベルになるため"徹底的に話し合う。その結果 目指す目標は「甲子園優勝」。新生西浦は台風終了後 初の遠征として関西へ向かった!

NISHIURA HIGH?
YES!
YOU CAN COME THIS WAY
KIND OF FIRES YOU UP.
WHAT ARE THEY SAYING? I COULDN'T REALLY UNDERSTAND
BUT I GUESS IT'S SORT OF LIKE THEIR CODE?
HELLO!

I SEE.
HAVING A GOOD SHOUT FIRST THING IN THE MORNING GETS YOU SPIRITS UP.
SO DIFFERENT.
HIS ACCENT.
UHM... DO YOU DO THIS CALL EVERY DAY?
YEAH EVERY DAY
SO WEIRD TALKING ALL PROPER

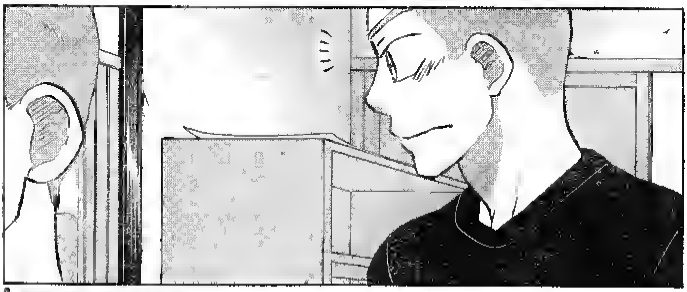

EXCUSE US!
NISHIURA HIGH SCHOOL'S HERE
THANKS
IT'S RIGHT UP THESE STAIRS
YOU GUYS ARE SHARING A CHANGING ROOM WITH NAMISATO
ジワジワ
ジワジワ

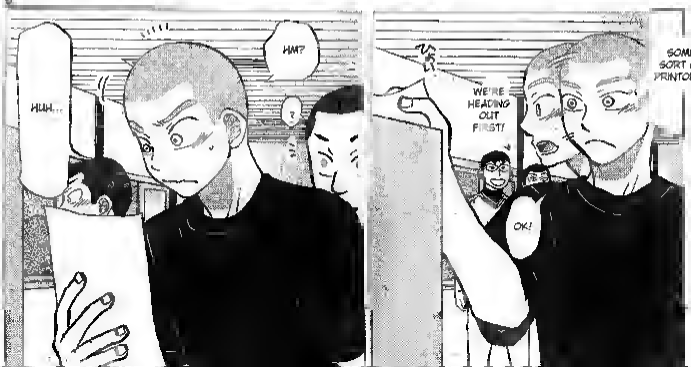
OK
YOUR COACH AND MANAGER HAVE A DIFFERENT ROOM
OH
TORI
ちわ
ちわっ
HEY!
HEY!
YES MA'AM!
SEE YOU GUYS SOON.
TORI

作者近況
ひぐちアサ

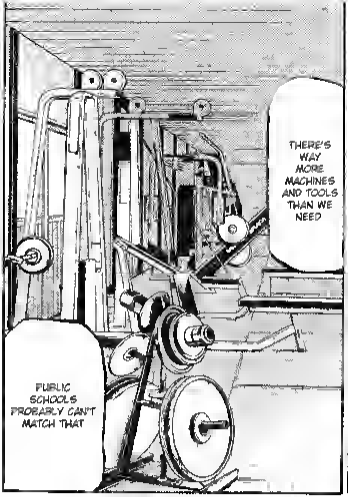
あっついっすね。今年も、夏の選手権大会が始まりました。母校の野球部を追い掛け始めてけっこう経ちましたがこないだ、7年前の卒業生から会社の名刺をもらい、感慨深かったと共に、時間の経過を実感しました。いやーすごいや。

WELL IT IS A PRETTY NATURAL REACTION
LET'S GET GOING
YEAH!
THEY'RE IN FOR A SURPRISE WHEN THEY SEE THE COACH'S KNOCK THOUGH~
ER.
EXCUSE ME!
BUT CAN SHE HIT A KNOCK?
THERE CAN BE WOMEN COACHES, RIGHT?
THEY SAY IN SAITAMA WOMEN CAN BE A COACH TOO




HUH...
HM?
?
WE'RE HEADING OUT FIRST!
OK!
SOME SORT OF PRINTOUT

桃幸 硬式野球メニュー表／12月
A ダンベルフラスプ 10～15k 10回 }5セット
アップライトロー 20～25k 15回
ベンチプレス
30k15回 50k10回 60k6回
ベントエルボーリアサイド 15～
ラットプレスダウン
デッドリフト
B フロントランジ
40k10回 60k6回
Mk10回 Mk8回 Mk6回
レッグエクステンション
40k10回 60k6回 }3セット
レッグカール 60k6回 40k6回
ダンベルスクワット 15～20k }各20回3セット
30～40k
サイドランジ
シングルスクワット
40k10回 60k6回
Mk6～8回 Mk6～8回 Mk6～
フレクション
40k10回 60k6回
Mk10回 Mk8回 Mk6回 Mk4回
チンニング
シットアップ
サイドベント
NO WAY
リストカール
リストエクステンショ
各20回3セッ
MAX
PHEW!
I WAS GETTING WORRIED THAT MUCH WAS NORMAL OR SOMETHING!
ER, WELL...
WHAT'S THAT? A MUSCLE TRAINING MENU?
TOURI S?
AH
YEAH?
STILL SEEMS LIKE AN AWFUL LOT THOUGH, DOESN'T IT?
LOOKS LIKE IT'S FOR WINTER.
ヒョイ
9
E- EVERY DAY?!
BOTH A AND B?!
IT DOESN'T WEAR THEM OUT EVENTUALLY?
THEY HAVE A REAL TRAINER THAT COMES EVERY DAY FOR THEM.
OH?
TOURI'S INFAMOUS FOR THEIR WEIGHT TRAINING
THEY TRAIN BOTH THEIR UPPER AND LOWER BODY EVERY DAY
THE A THERE'S UPPER BODY AND B'S LOWER.
N
15


THERE'S WAY MORE MACHINES AND TOOLS THAN WE NEED
PUBLIC SCHOOLS PROBABLY CAN'T MATCH THAT

THEIR WEIGHT TRAINING ROOM ON THE EIRST FLOOR HERE IS TOTALLY DECKED OUT
A TRAINER EVERY DAY
THAT CAN'T BE CHEAP!

TOUR! USED TO BE AN ALL GIRLS SCHOOL
YEAH!
TADAYASU!!

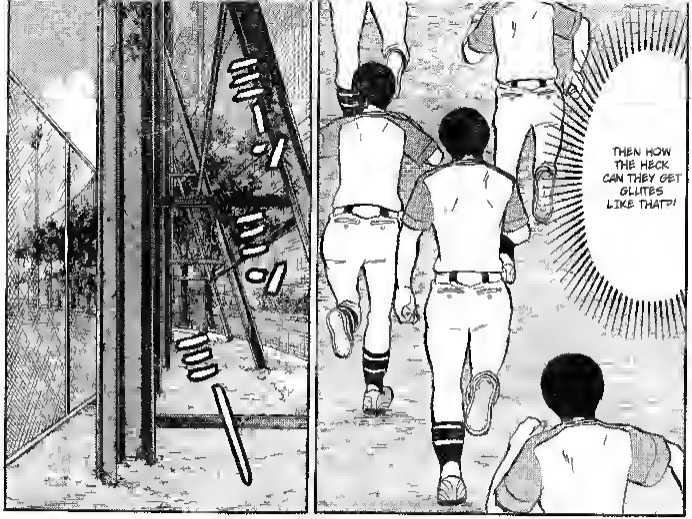
10

THEN THEY INVITED THEIR NOW FORMER COACH YAMAMURO AND UNDER HIM THEY SOMEHOW MANAGED TO MAKE AN APPEARANCE AT KOUSHIEN IN JUST TWO YEARS

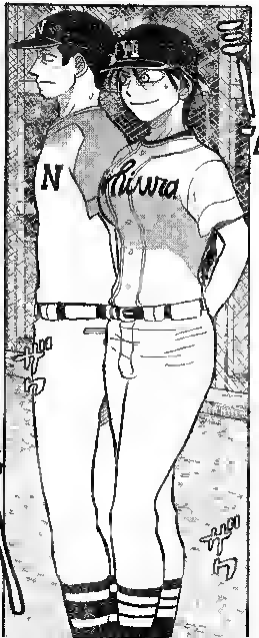
TWENTY YEARS AGO WHEN THE SCHOOL WENT COED THEY ESTABLISHED A BASEBALL CLUB AND GOT GROUNDS MADE FOR THEIR EXCLUSIVE USE
SEE YOU LATER!
LATER.
THANKS

16

アフタヌーンKC
ヤサシイワタシ(全2巻)
ひぐちアサ
性格に問題アリのお姉さんと性別したもとテニスボーイ。痛々しいほど素直々な青春の恋模様。
絶賛発売中!!!
定価530円～580円(税込)


THEN HOW THE HECK CAN THEY GET GLUTES LIKE THAT?!

12



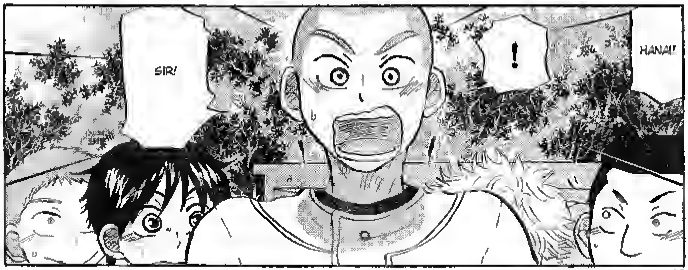
SO
EVERY YEAR TOURI NAMISATO AND TAIZEN HAVE HAD A THREE-SCHOOL JOINT PRACTICE TOGETHER

THIS YEAR, WITH NISHIURA HIGH SCHOOL VISITING US FROM SAITAMA,
THAT BRINGS US TO FOUR SCHOOLS TODAY!
はじめ
FOR MORNING PRACTICE WE'RE DOING TEE ALL TOGETHER
YOU'LL HAVE ONE HOUR FOR THAT. INCLUDING CLEANUP, AND THEN WE'LL HAVE BREAKFAST
13
AT EIGHT, THE A TEAMS WILL MOVE OUT AND THE B TEAMS WILL STAY HERE FOR PRACTICE MATCHES.
WE'LL BE IN THE FIST AND SECOND MATCH NAMISATO WILL BE IN THE SECOND AND THIRD
Nishiura
19

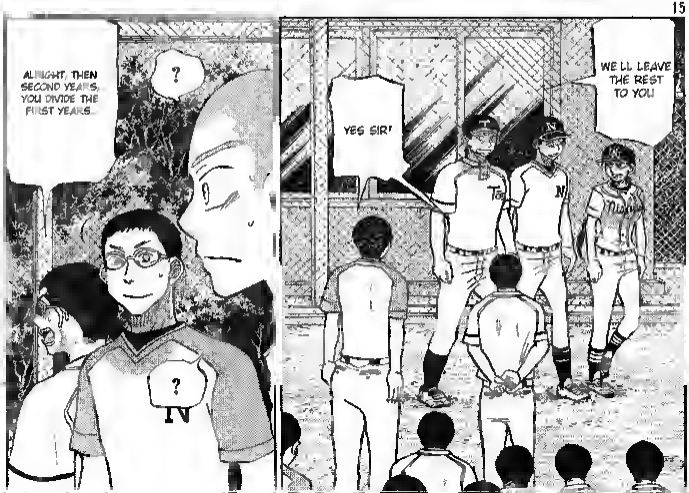
WE'LL TAKE THESE MATCHES AT THE SAME TEMPO THEY HAVE AT KOUSHIEN!
NISHIURA AND TAIZEN WILL BE IN THE FIRST AND THIRD.
DURING THE THIRD MATCH TOURI WILL HELP FIX DINNER!
TŌRI

LET'S SEE SOME HUSTLE OUT THERE!

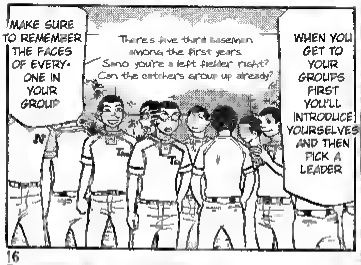
SIR!
MIYAMA!
SIR!
NOW BREAK UP INTO YOUR GROUPS!
YOSHI-KAWA!


SIR!
!
HANA!

15


ALRIGHT, THEN SECOND YEARS, YOU DIVIDE THE FIRST YEARS...
?
?
IV
YES SIR!
WE'LL LEAVE THE REST TO YOU!

おねがいしまーす!
Y-
YES PLEASE!
WOULD YOU GUYS LIKE ME TO EXPLAIN THE GROUPS?
Nishiura
Nishiura
N

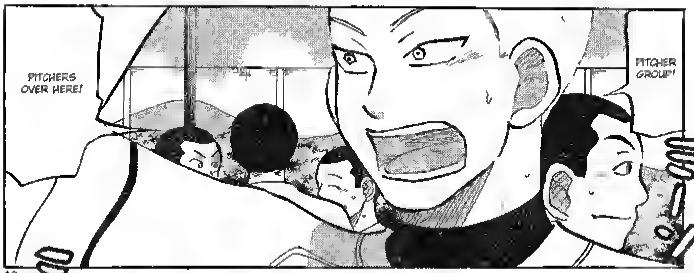

MAKE SURE TO REMEMBER THE FACES OF EVERY-ONE IN YOUR GROUP
There's five third basemen among the first years. Sano, you're a left fielder now!? Can the catcher's group up already?
WHEN YOU GET TO YOUR GROUPS FIRST YOU'LL INTRODUCE YOURSELVES AND THEN PICK A LEADER
N

Like the other groups or the catcher group
THE GROUPS ARE BASED ON YOUR POSITIONS.
EVERYTHING YOU DO TODAY YOU'LL BE DOING IN YOUR GROUP
N

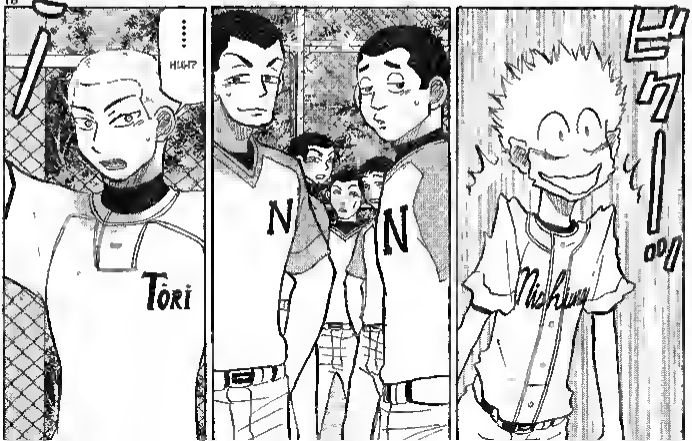
おっしゃー!!
THE TOUR! SECOND YEARS ARE CALLING OUT POSITIONS NOW SO WHEN YOU HEAR YOURS CALLED, GO AHEAD
N

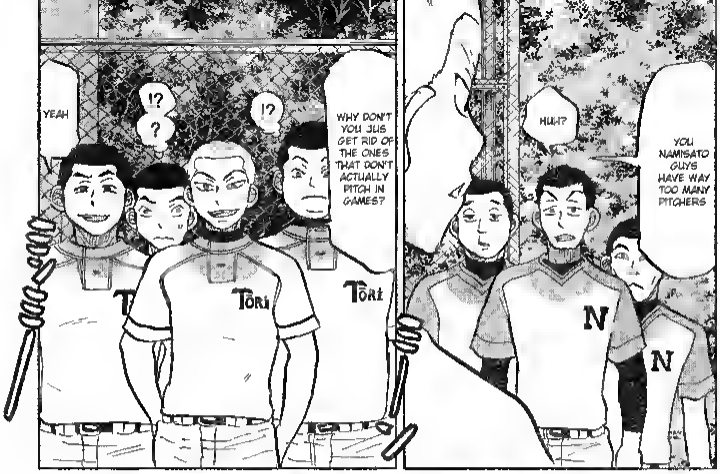
DO I GO TO THE CATCHER GROUP SINCE THAT'S WHAT I'LL BE IN THE MATCH?
HEY
WE'VE PRETTY MUCH ONLY GOT ONE TO EACH
WE'RE SPLITTING UP BY POSITION?
HMM.
NO GO AHEAD TO THE ONE FOR YOUR ORIGINAL POSITION.
THAT'S WHERE YOU'LL BE GOING BACK TO WHEN ARE GETS BETTER, AND YOU MIGHT BE TALKING ABOUT TECHNICAL STUFF SPECIFIC TO YOUR POSITIONS
WE CAN GO TOGETHER!
YEAH
17
CENTER FIELDERS OVER HERE!
SECOND BASEMEN THIS WAY!
AFTERWARD WE CAN PUT EVERYTHING WE LEARN TOGETHER!

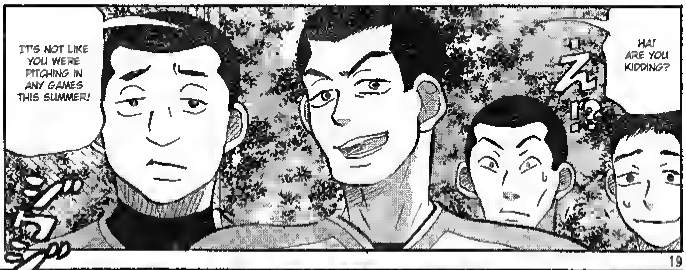
THEN,
EVERYONE DO YOUR BEST!
YEAH!
Nishiura
Nishiura

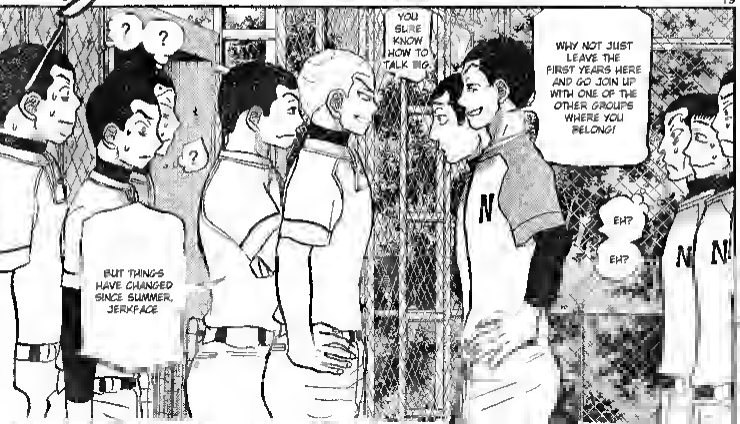

PITCHERS OVER HERE!
PITCHER GROUP!

18


HUH?
TORI
N
N
Nishiura


YEAH
!?
?
!?
WHY DON'T YOU JUST GET RID OF THE ONES THAT DON'T ACTUALLY PITCH IN GAMES?
HUH?
YOU NAMISATO GUYS HAVE WAY TOO MANY PITCHERS
N
N


IT'S NOT LIKE YOU WE'RE PITCHING IN ANY GAMES THIS SUMMER!
HA! ARE YOU KIDDING?


?
?
?
YOU SURE KNOW HOW TO TALK BIG.
WHY NOT JUST LEAVE THE FIRST YEARS HERE AND GO JOIN UP WITH ONE OF THE OTHER GROUPS WHERE YOU BELONG!
EH?
EH?
N
N
N
BUT THINGS HAVE CHANGED SINCE SUMMER, JERKFACE.

YOU WANT SOME OF THIS HUH?!
OH YEAH?! WELL LET'S SEE IT, THEN! COME ON!
WE'RE PITCHING ON THE A TEAM NOW!
ゴロ
THESE TOURI GUYS ARE RIDICULOUS!
NO KIDDING IF THIS KEEPS UP IT'S ME WHO'S GONNA DITCH
WE'LL BE UP AGAINST YOU SOON ENOUGH, AND NEXT SUMMER YOU'LL SEE WHAT WE'RE REALLY MADE OF!
TŌRI

WHAT?!
WHY CAN'T WE ALL JUST STAY HERE?
LOOK GUYS
OH YEAH? WELL GOOD RIDDANCE!
THE DAY'LL BE A LOT MORE PLEASANT WITHOUT US HAVING TO STARE AT YOUR ASS UGLY EXCUSE FOR A FACE!
WHAT DID YOU JUST SAY?!

BESIDES IT'S A GREAT OPPORTUNITY FOR US.
IT'S SUPPOSED TO BE A GROUP FOR PITCHERS.
WE CAN LEARN A LOT FROM ONE ANOTHER.
SO LONG AS EVERYONE HERE CONSIDERS HIMSELF TO BE A PITCHER, THEN HE BELONGS RIGHT?

HUH?
<heart>
21

EH?
WHAT?
WE FOUND OUR LEADER!

地元業者が作った「蜂の子クッキー」。幼虫は乾燥させると跡形もなくなるが、成虫状のものは形が残ります。長野県・世迷い子(30)・アルバイト

I'M SUGITANI YUUKI
WELL NOW THAT THE LEADER'S TAKEN CARE OF WE CAN INTRODUCE OURSELVES
I'M ACTUALLY A NICE SEMPAI WHO DOESN'T LIKE FIGHTING
TŌRI
ICCHAN HAD THE FUNNIEST REACTION!
はっはっはっ
TŌRI
TSUCHIYA TSUBASA
NOGUCHI YOSHINARI
NO CHIN NICKNAMES PLEASE *
I'VE BEEN LOOKING FORWARD TO THIS PRACTICE
N
WHAT ARE YOU SAYING WHEN YOU WERE PICKING UP A FIGHT JUST EARLIER.
SHUT UP! I'LL HIT YOU!
TŌRI
23
DO YOUR SECOND YEARS WANT TO GO FIRST?
I'M THE ACTUALLY NICE OOTSUKA MOTOHIRO

LISTEN TO WHAT I SAY TODAY, EVERYONE
PITCHER GROUP LEADER! NAGAMIYA YUUGO!
OK!
HAHAHA
N
YEAH
SAME HERE.
NOW LET'S HEAR THE FIRST YEARS STARTING WITH OUR LEADER!

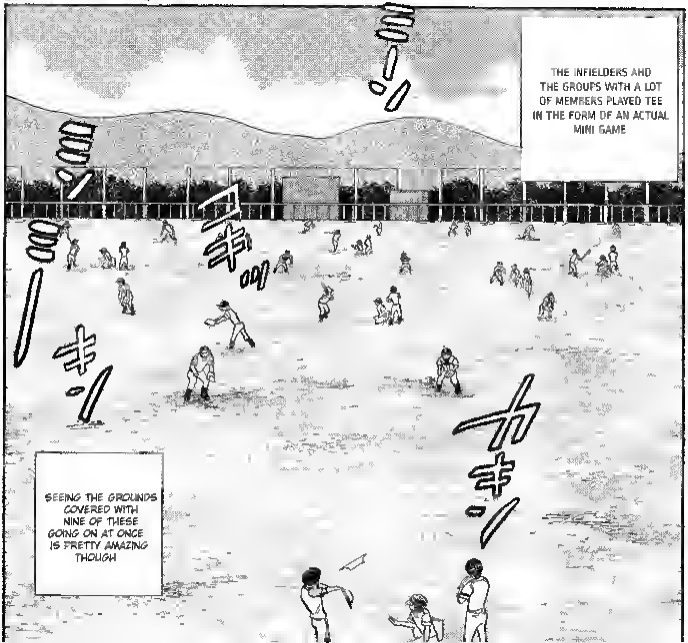
TAGUCHI MASAKI
SAME
AND I'M THE GUY WHO HAD NO INCLINATIONS TOWARD THAT WHATSOEVER! HARA SOUDA.
We're honest
THE GUY WHO'D BE LEADER IF YUUGO WERE THREE SECONDS SLOWER
ISHII ATSUSHI!
WANNA SWITCH?
NOPE!
AND I THINK YOUR ACTING IS A LITTLE TOO GOOD SEMPAIS.
SUGIHARA SATOSHI

BUT HE'S STILL OUR ACE SO TAKE CARE OF HIM!
DON'T MIND HIM!
HE'S NOT MUCH FOR AD-LIBBING!
N-
NOT REALLY
Hmmm
UESHIRO SHOUMA
N

TN: COINCIDENTALLY, "HEN" MEANS "WEIRD."

新感覚ファミリードラマついに連続ドラマ化!! 感動作の陰に隠れた一冊を集めました!! ひぐちアサ短編集
絶賛発売中!!
定価530円(税込)

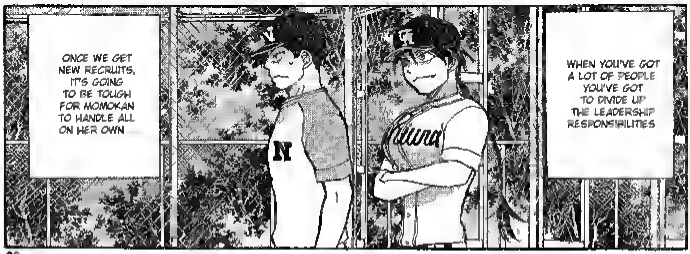
GET READY FOR THE TEE!
RIGHT!
WELL LEADER?


THE INFIELDERS AND THE GROUPS WITH A LOT OF MEMBERS PLAYED TEE IN THE FORM OF AN ACTUAL MINI GAME
SEEING THE GROUNDS COVERED WITH NINE OF THESE GOING ON AT ONCE IS PRETTY AMAZING THOUGH

DON'T SCREW UP JUST BECAUSE IT'S TEE!
YOU'RE SLACKING OFF!
YOU IDIOT!
WHAT'S EVEN MORE AMAZING IS...
YOUR FORM IS SLOPPY!
YES SIR!
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT?

NO SIR!
THINK YOU CAN TAKE IT EASY OUT THERE?!
IF YOU SLACK OFF IN PRACTICE IT'LL BECOME A HABIT!
YES SIR!
WORK THOSE SHOULDERS!
YOU WASTED A GOOD BALL NOW!
WHAT DID I TELL YOU?!

YOU BUNCH OF DUMBASSES!
THE COACHES SURE ARE SCREAMING OUT THERE
THE COACHES MUST BE ABLE TO TAKE IT A LOT EASIER THAT WAY
WENT TO THE CATCHER GROUP BUT NOW HE'S ON BREAKFAST DUTY
IT'D BE HARD FOR ONE PERSON TO KEEP TABS ON EVERYONE

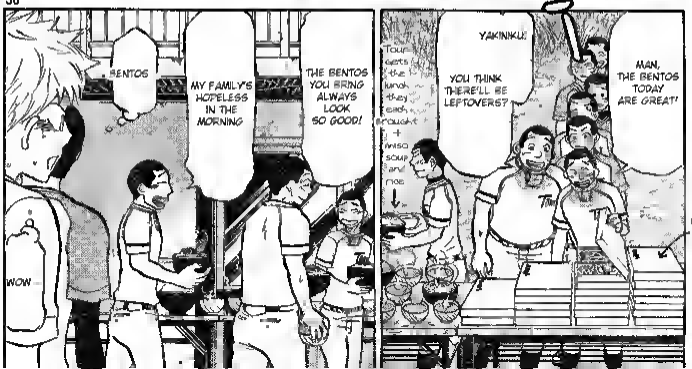

WHEN YOU'VE GOT A LOT OF PEOPLE YOU'VE GOT TO DIVIDE UP THE LEADERSHIP RESPONSIBILITIES
ONCE WE GET NEW RECRUITS, IT'S GOING TO BE TOUGH FOR MOMOKAN TO HANDLE ALL ON HER OWN

THIS IS THE LAST OF THE BOWLS
IS THERE ENOUGH MISO SOUP?
YEAH, WE'RE GOOD
BY THE WAY
YOUR MANAGER'S REALLY CUTE HUH?
SURE
SHE DATING ANYONE?

THEY JUST CAN'T TILL AFTER THEY RETIRE
NO ONE HUH?
NOT I DON'T THINK SO
UH
.....
OH, I GET IT
NO IN-TEAM ROMANCE HUH?
IT'S NOT LIKE THAT
I'M KINDA SURPRISED
NAMISATO'S GOT THREE MANAGERS BUT THEY'RE NOT ALLOWED TO DATE!
THOUGH THEY DIDN'T COME THIS TIME!

RIGHT
WE'D TAKE KOUSHIEN OVER GIRLS ANY DAY!
YEAH
WE JUST HAVE TOSHIHIRO
WE SAY THAT BUT THE TRUTH IS WE HAVE A LOT OF TROUBLE AND WE DON'T HAVE FEMALE MANAGERS!
IT'S BEST THAT WAY ANYWAY
GETTING MIXED UP WITH GIRLS IS JUST A LOT OF TROUBLE

OK.
NEXT WE'LL SET THESE OUT
GET COMFY THERE'S GONNA BE A LOT
THAT'S IT FOR THE SOUP
HURRY, TEE'S OVER!
WELL THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT THAT!
TOURI MANAGER
GOD
おう
.....
ALRIGHT FOOD TIME
BREAKFAST HUH?
MY STOMACH'S KILLING ME
THAT MEANS ONE BENTO ONE MISO SOUP AND ONE DONBURI PER PERSON


WOW
BENTOS
MY FAMILY'S HOPELESS IN THE MORNING
THE BENTOS YOU BRING ALWAYS LOOK SO GOOD!
Tourists in the kanak they each brought + miso soup and rice
YAKINIKU!
YOU THINK THERE'LL BE LEFTOVERS?
MAN, THE BENTOS TODAY ARE GREAT!
Nishiura and Nanasato get store bentos.

YOU'LL BE PITCHING IN THE FIRST GAME TODAY RIGHT?
A
ARE-KUN
I'LL MAKE YOUR DONBURI INTO BALLS SO YOU CAN EAT THEM DURING THE GAME.
IT'LL PROBABLY BE HARD FOR YOU TO EAT THIS MUCH AND THEN PITCH RIGHT AFTER.
MIHASHI!

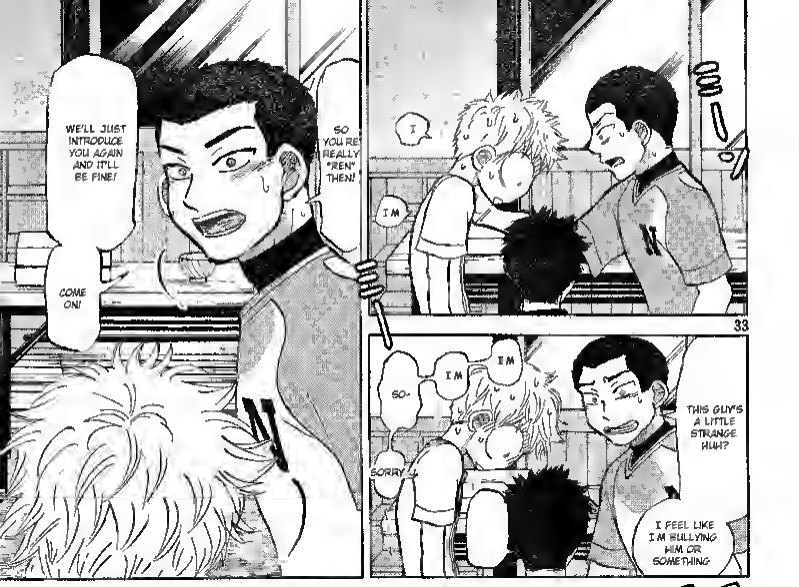
HOW COME YOU CALL HIM "KUN"?
YOU GUYS ARE THE SAME YEAR, RIGHT?
THANKS
ARE-KUN!
OK

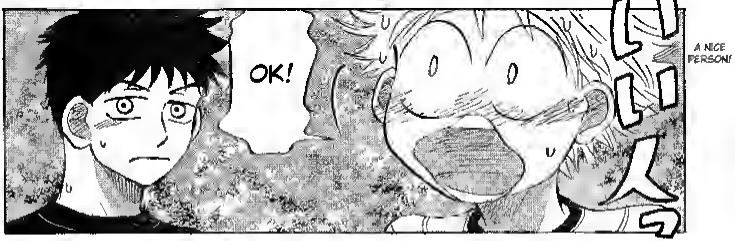
31

IT'S HIS FAMILY NAME
IS IT A NICKNAME?
MIHASHI LIKE THE TANGERINES?
YOU GUYS ALL INTRODUCED YOURSELVES DIDN'T YOU?
YEAH
AND DID YOU JUST CALL HIM "MIHASHI"?
UH...
ER

MIMIHASHI REN?
NO
MIHASHI REN
MY NAME
YOU SAID YOUR NAME WAS HIHASHI HEN, DIDN'T YOU?
BUT...
SHI
RE
N.
MI
MI
HA
IS
.....
GET YOUR FOOD AND COME ON!
LEADER! HEN!

WHY DIDN'T YOU EVER SAY ANYTHING?!
WE'VE BEEN CALLING YOU "HEN" THIS WHOLE TIME!


WE'LL JUST INTRODUCE YOU AGAIN AND IT'LL BE FINE!
COME ON!
SO YOU'RE REALLY "REN" THEN!
I
I'M
33
I'M
I'M
SO-
SORRY
THIS GUY'S A LITTLE STRANGE HUH?
I FEEL LIKE I'M BULLYING HIM OR SOMETHING


OK!
A NICE PERSON!

WELL I'LL CALL YOU REN
.....
I'LL JUST BE HIS NICKNAME.
HEN'S ALREADY STUCK IN MY HEAD NOW.
HOWEVER THEIR MANNER OF ADDRESS REMAINED UNCHANGED.
TERU
TERU
39

OK
YEAH
WE'RE RUNNING OUT OF TIME
IT'S FINE, JUST HURRY UP AND EAT.
THE FOOD'S GREAT

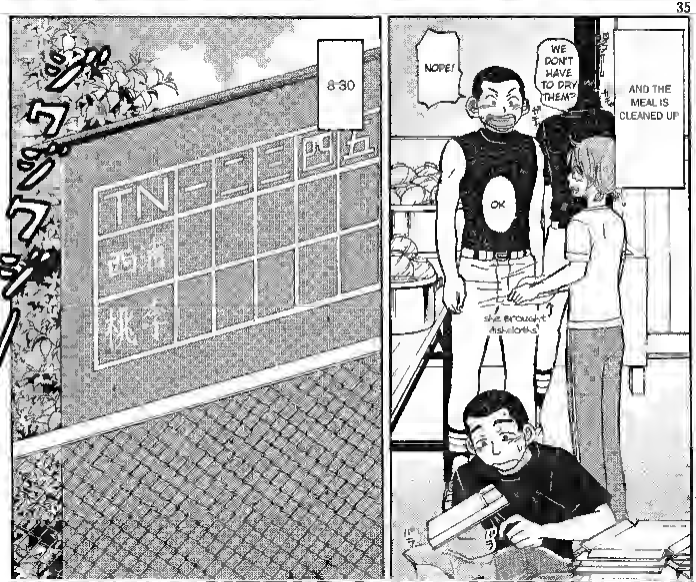
I GOT CALLED HYOUMA WHEN I FIRST STARTED TOO

THE SEMPAIS THOUGH NOW ALL USE MY REAL NAME SHOUMA.

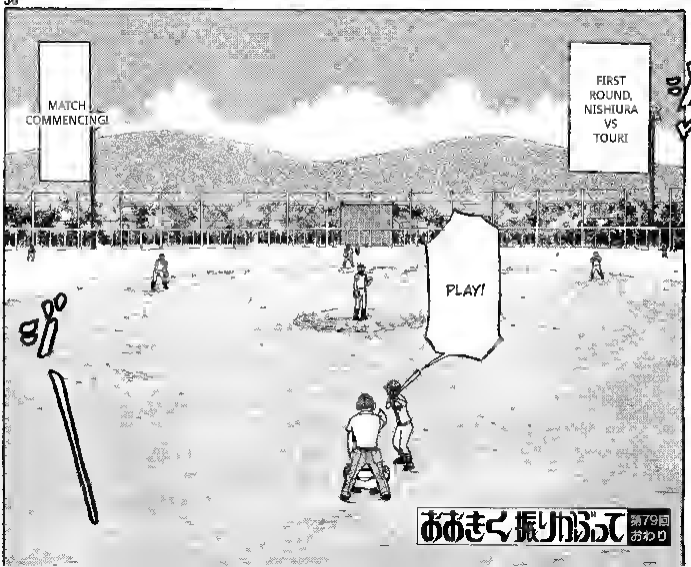
34

6.00
IT'S NOTHING NEVER MIND
HM
A NICE PERSON?
HURRY AND FINISH.

ピッピッ
THE B TEAMS PERFORM GROUND MAINTENANCE
WE'RE HEADING OUT!
THE A TEAMS RELOCATE TO TAIZEN HIGH SCHOOL
SEE YOU GUYS TONIGHT!


ジワジワジー
8:30
NOPE!
WE DON'T HAVE TO DRY THEM?
OK
AND THE MEAL IS CLEANED UP
she brought fish cakes

関西・愛媛の強豪と練習試合。なんて得難い経験！



西浦の1番は田島。実戦モードだ!!

おおきく振りかぶって 第79回 おわり

MONTHLY AFTERNOON
どこから読んでもクリーンナップな重量級漫画誌!!
OCTOBER 2010
10
¥590

アフタヌーン

新連載2本目!! 園田健一『プレット・ザ・ウィザード』

明日は もっと 強くなる!!

四季賞 2010夏

「あおつ女神さまっ」藤島康介
「ヴィンランド・サガ」幸村誠
「水域」漆原友紀

単行本累計1000万部突破っ!!

国民的高校野球漫画!!

おおきく振りかぶって

ひぐちアサ

『25時のバカンス』市川春子
『トクサツガイズ』村田紙
萩尾望都『半神』
『千日月の夜』

新鋭に名手才能競演!!

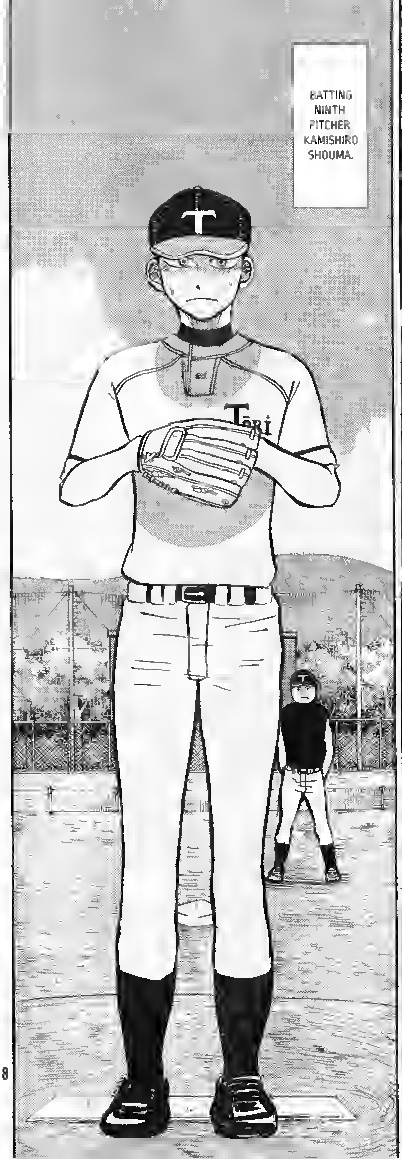
chapter 90

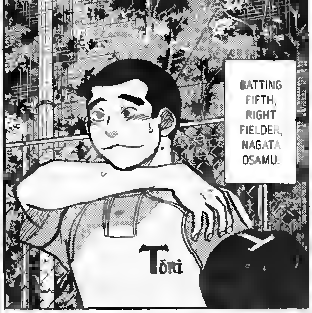
おおきく振りかぶって

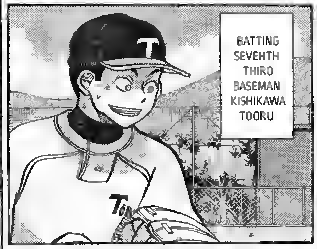
Higuchi Asa

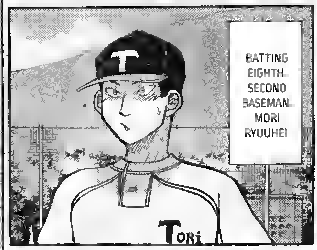
gunflair scans
translation by narwhalforte

BATTING FIRST, CATCHER, TAJIMA
BATTING SECOND, SECOND BASEMAN, SAKAEGUCHI
BATTING THIRD, SHORTSTOP, SUYAMA
BATTING FOURTH, RIGHT FIELDER, HANAI
BATTING FIFTH, CENTER FIELDER, IZUMI
BATTING SIXTH, FIRST BASEMAN, OKI
BATTING SEVENTH, THIRD BASEMAN, MIZUTANI
BATTING EIGHTH, LEFT FIELDER, NISHIHIRO
BATTING NINTH, PITCHER, MIHASHI
FIRST UP TO BAT, NISHIURA HIGH SCHOOL
BATTING SECOND, SHORTSTOP, TAKAMURA TADASHI.
BATTING FIRST, LEFT FIELDER, FUJIOKA SHOUGO.
SECOND UP TO BAT, TOURI HIGH SCHOOL.
BATTING FOURTH CENTER FIELDER, ETOU TAIKI
BATTING THIRD CATCHER ISHIOA NATSU
ご愛読感謝！
大人気高校野球漫画!!
※この物語はフィクションです。実在の人物・団体・名称等とはいっさい関係ありません。
おおきく振りかぶって







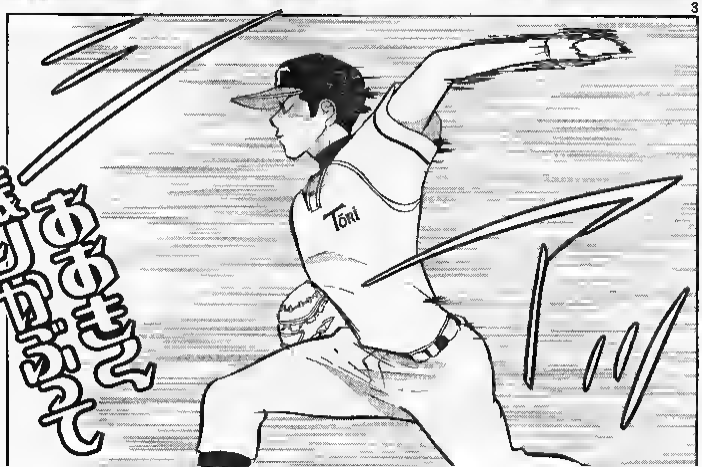


関西遠征練習試合編スタート！

「お手並み拝見」!!

第80回「合同練習・2」

3



振りかぶって

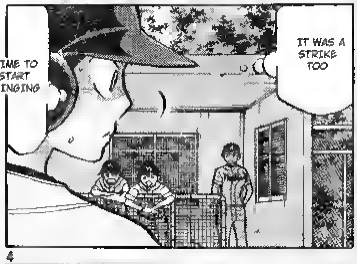
おおひら三星

ひぐちアサ

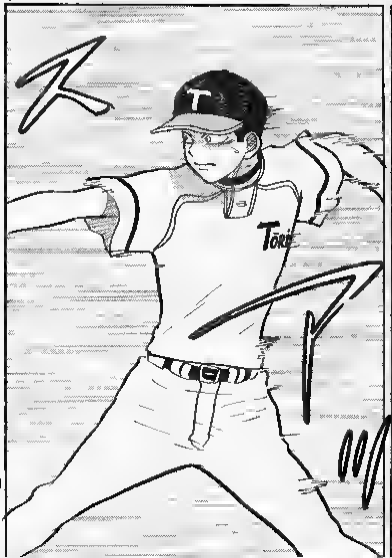
新人戦を間近に控える西浦は、実戦モード！

A SLUMP MAYBE?
NOT BAD EXACTLY BUT THERE STILL WASN'T MUCH FORCE BEHIND IT

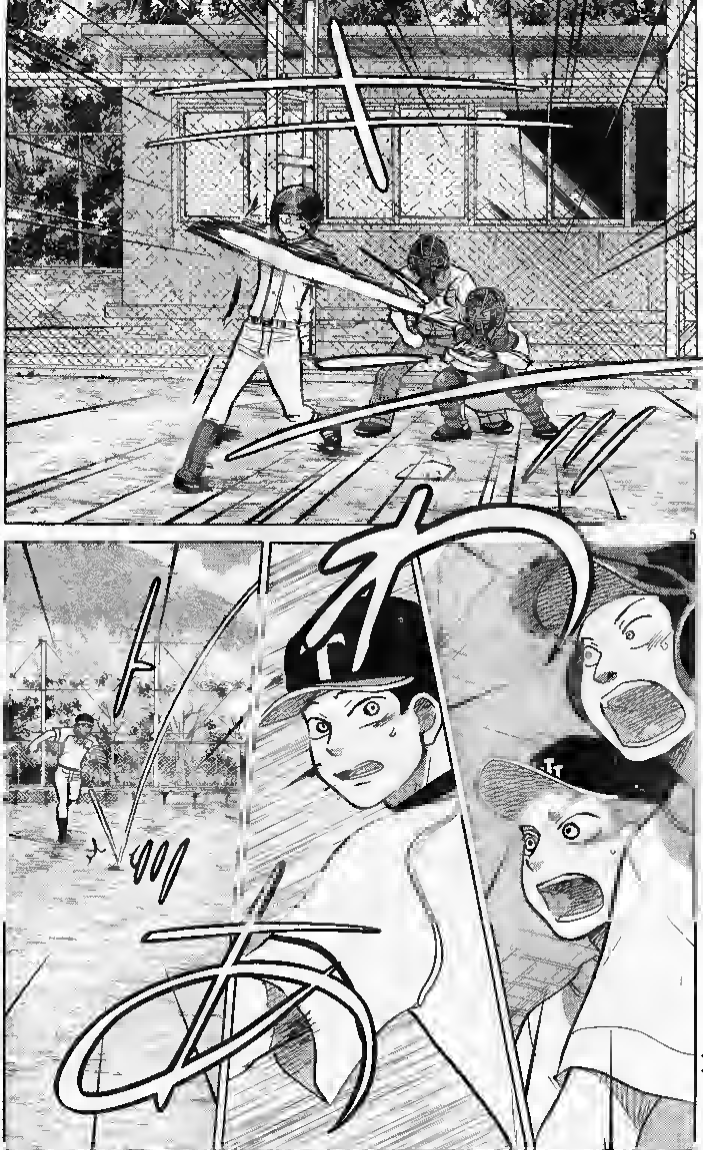
STRIKE!


TIME TO START SWINGING
IT WAS A STRIKE TOO

4


TORII

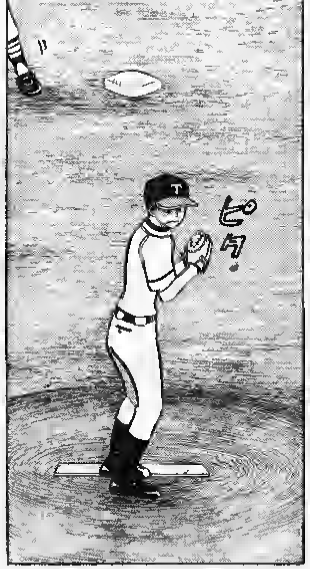
10

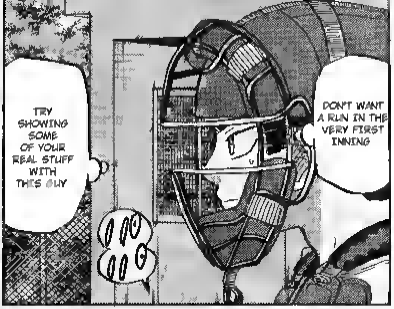

前回まで!
監督に、女は、選手に全員、一年生。
県立西浦高校硬式野球部の、主将兼投手・栄口勇人は5回戦で終わった。
甲子園サインだが、「いちばん」を目指すならば応の覚悟が必要。チームとして機能一できなければ無理しんになるため、徹底的に話し合う。その結果、「指す目標を「甲子園優勝」に決意した。
新生西浦は合宿終了後、初の遠征として関西へ出発。甲子園練習後、関西勢・強豪の高校合同練習へ向かう!
11

走りにまつわる面白話

中学の体育系では、顧問の教師がアンカーとして走るクラブ対抗リレーがある。バトンはそのクラブにちなんだ物。歴史クラブの裏は、〝マタギ〟というわけで、この裏回に公衆電話（のレプリカ）を持たせて走らせ、全校生徒を大爆笑させた。

東京都・鯛介(24)・社会人


ピシ!


TRY SHOWING SOME OF YOUR REAL STUFF WITH THIS GUY
DON'T WANT A RUN IN THE VERY FIRST INNING

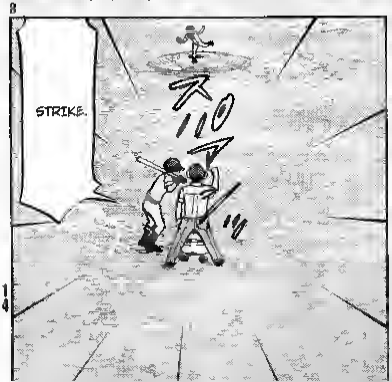
7

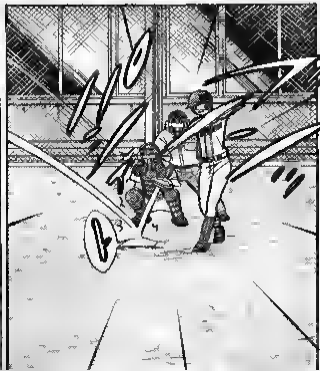
Tōri

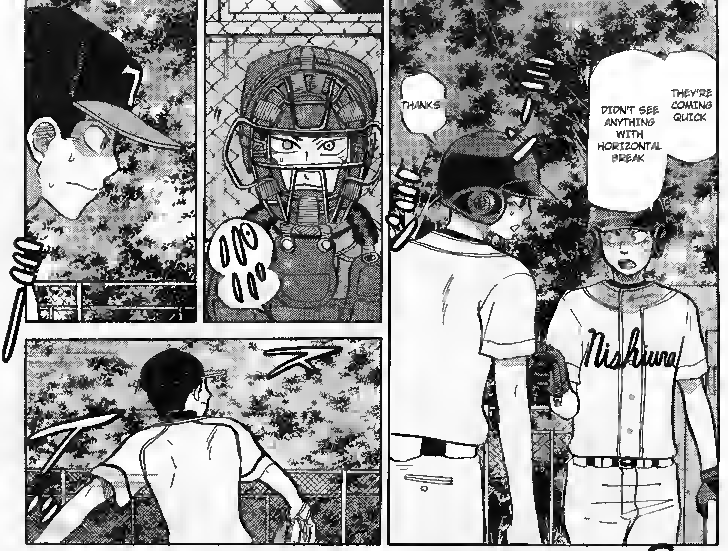
13

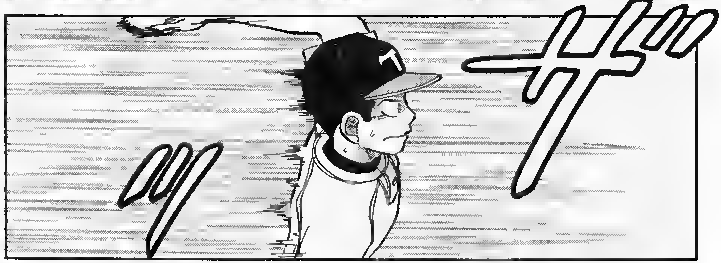
MAYBE HE'S THE TYPE THAT DOESN'T USE ALL HIS POWER UNLESS HE'S GOT A RUNNER TO WORRY ABOUT?

HUH
SO THAT'S HIS REAL PITCH?
STRIKE
Nishiura


STRIKE.




THEY'RE COMING QUICK
DIDN'T SEE ANYTHING WITH HORIZONTAL BREAK
THANKS
Nishiura



9

FASTBALL!
OR NOT?!
Nishiura

15

YEAH
OUT!
HOW'S YOUR ELBOW?
NO PROBLEM
IF IT STARTS HURTING TELL ME RIGHT AWAY
A WHOLE SUMMER'S STRAIN ON YOUR ELBOW WON'T JUST GO AWAY IN 2 WEEKS
COACH ISN'T HERE TODAY SO
DON'T PUSH YOURSELF TOO FAR
IT DOES GO AWAY

I...
...JUST WANT TO HURRY UP AND GET BACK TO THE A TEAM
AND PITCH TO GAN-SEMPAI
BOTTOM OF THE FIRST INNING BATTING FIRST FOR TOURI HIGH SCHOOL
BRING THE BALL IN!
ズーン
Nishiura
ん？

THEY SAID HE'D BE THERE TO RECORD TAJIMA-KUN' PITCH CALLING
...IT'S KIND OF
WEIRD SEEING ABE-KUN
SITTING OVER THERE
ABE KUN
WAS FINE WITH NOT BEING IN THE NEWCOMER'S TOURNAMENT
YE
IS THAT MORE IMPORTANT THAN A WIN?
TODAY I WANT YOU TO MIX YOUR PITCHES...
SO MAKE USE OF ALL THAT TIME TO TRY WHAT YOU CAN!
MIHASHI CAN BE AN ACE AGAIN AFTER 3 BAT-AROUNDS
WITH THE GOAL OF FIGURING OUT HOW MUCH USE WE CAN GET OUT OF EACH OF MIHASHI'S PITCH TYPES

YES MA'AM!
BECAUSE OF THAT I WANT YOU TO FOLLOW ALL OF TAJIMA'S LEAD TODAY ALRIGHT MIHASHI-KUN?
YES MA'AM.
AH
YEAH!
EVEN WITH THE HANDICAP WE'VE MADE OURSELVES I'D LIKE TO WIN!
WE'RE UP AGAINST THE # TEAM HERE
THOUGH I DID SAY THAT

14

20

走りにまつわる面白話
泳ぎが苦手なので、小学校の水泳大会では水の中を走ってました。単に泳いでる人より速く、1番でしたよ。
北海道・佐藤大輔(31)↑・その他

NEXT.
WE CAN'T REALLY EXPERIMENT IF HE HITS THE FIRST PITCH, AFTER ALL.

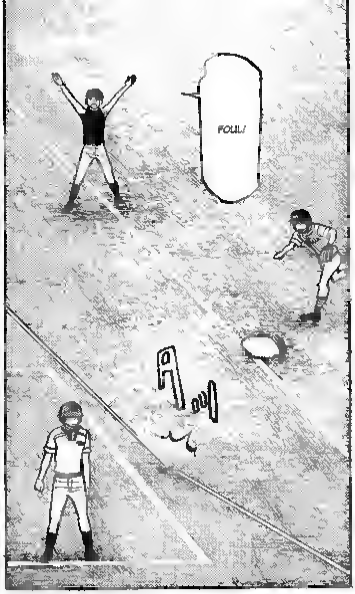
STARTING OFF WITH A BALL IS FINE BUT DID HE HAVE TO MAKE HIM PITCH IN THE DIRT?!

THIS FIRST PITCH WAS TO "OBSERVE" THE BATTER.

15

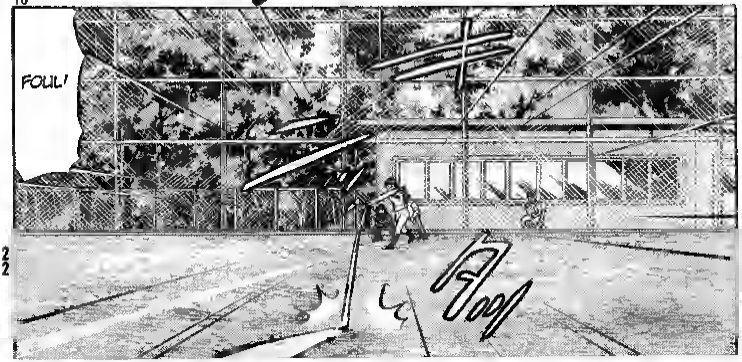
A SHOOT
HIGH AND INSIDE?
Nishiura

AWAY AND THIS TIME...
NOW ANOTHER


FOUL!

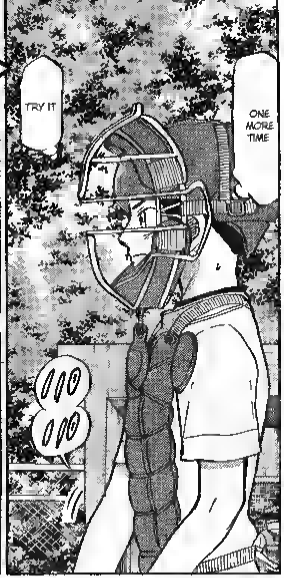
NOT IN THE DIRT...

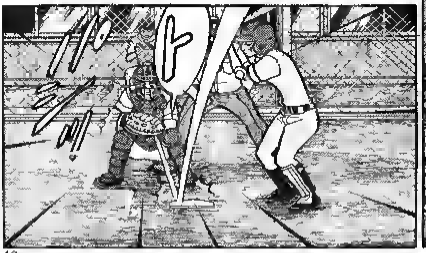
CURVEBALL!


FOUL!

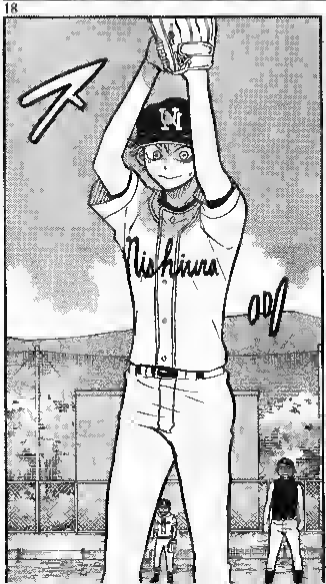
AND NOW I'VE GOT MYSELF CORNERED.
I TRIED FOR THEM SINCE THEY WERE SO SLOW I THOUGHT I COULD MAKE IT.
BUT SO FAR IT'S STILL BEEN NOTHING BUT BALLS.
HE SURE IS WILD.
SLIDER!
AWAY
Nishiura
17
HIT SOMETHING FAIR FOR ONCE!
COME ON, MAKE A REAL HIT!
23

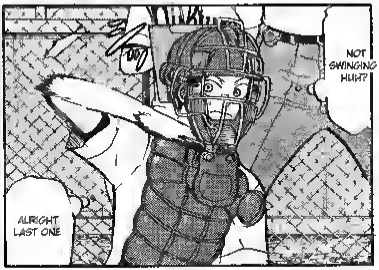
CURVE BALL

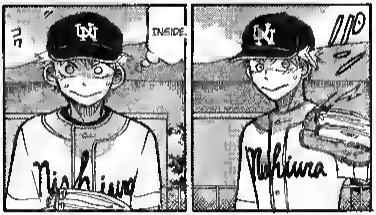

TRY IT
ONE MORE TIME

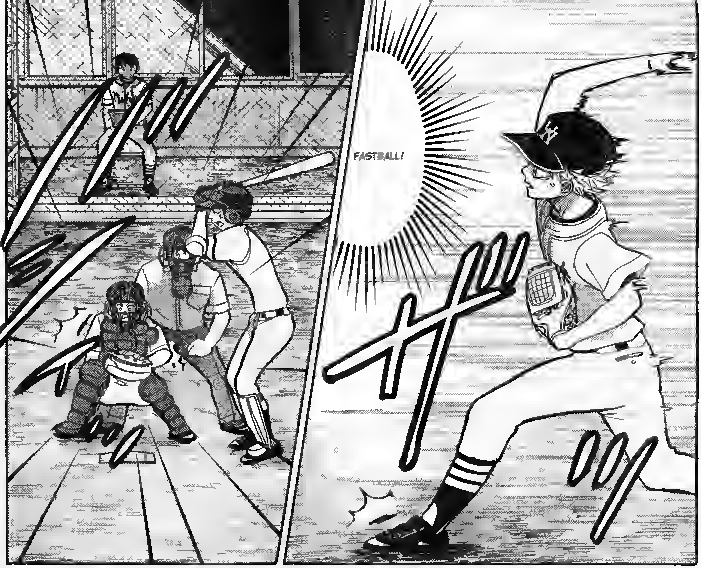


18




NOT SWINGING HUH?
ALRIGHT LAST ONE


INSIDE

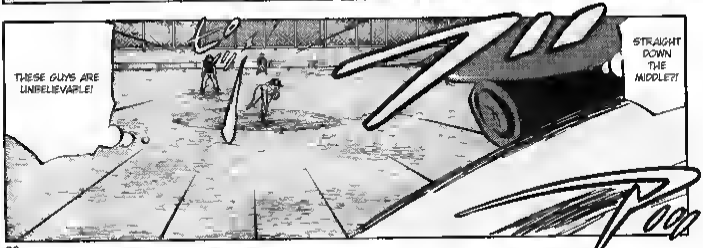

FASTBALL!

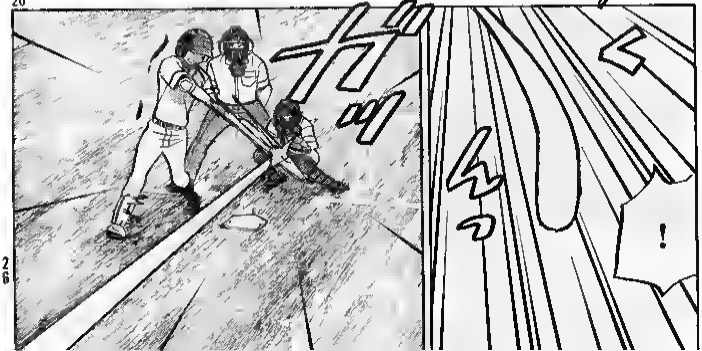
NOTHING BUT BALLS!
WILD PITCHER
WHAT THE HECK WAS THAT?
SO HE DOES HAVE A GOOD PITCH
STRIKE!
AND THEY MADE IT INTO THE BEST 16?
YEAH!
HIT IT TADACCHI!
HOW CAN PITCHES THAT SLOW EVEN GO WILD?

A SHOOT!

STARTING IN THE MIDDLE

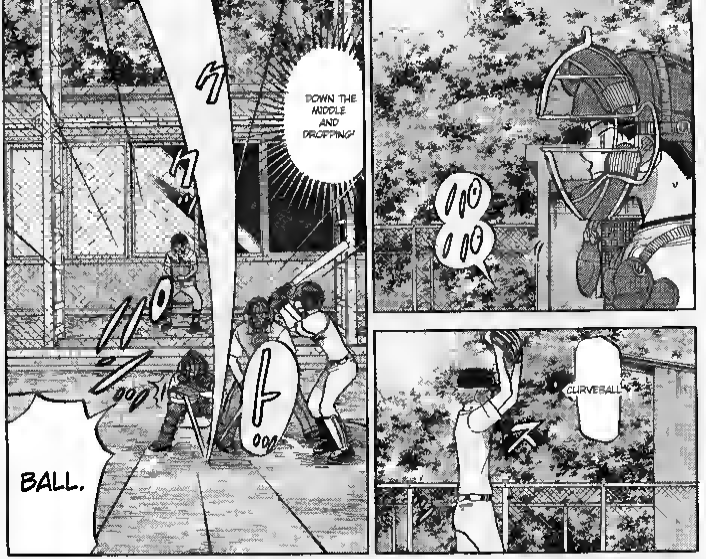
AND RUNNING OUT


THESE GUYS ARE UNBELIEVABLE!
STRAIGHT DOWN THE MIDDLE?!

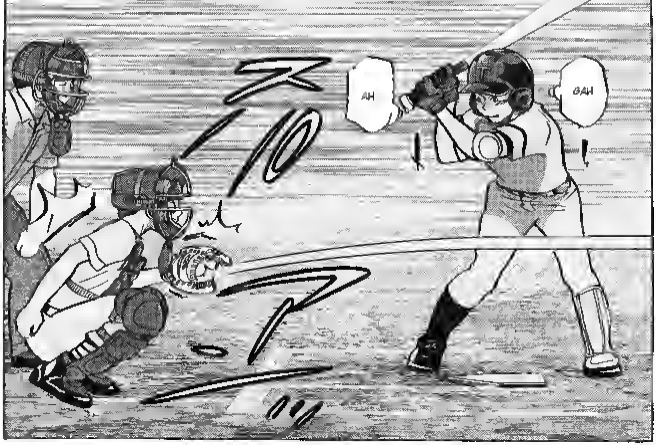

!

OUT!

THIS GUY'S NO WILD PITCHER.
DON'T LET YOUR GUARD DOWN.
HE'S PROBABLY JUST THE TYPE THAT FOCUSES ON GETTING BATTERS TO HIT HIS BALLS.
YEAH!
SO LONG AS YOU DON'T SWING AT THE BAD ONES, THESE GUYS SELF DESTRUCT ON THEIR OWN
Tori


DOWN THE MIDDLE AND DROPPING!
BALL.
CURVEBALL!

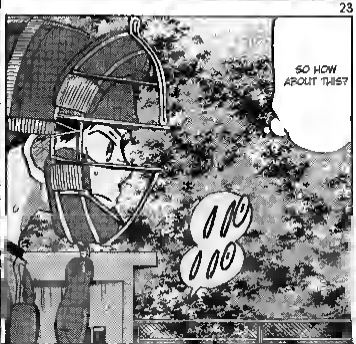
ALRIGHT THEN NEXT IS...
GUESS THERE'S NO WAY TO GET THEM TO SWING AT THOSE CURVES?
GRANTED THE CURVEBALL MAY HAVE A PRETTY GOOD DROP ON IT
BUT SHOUGO DIDN'T SWING AT IT BEFORE
AND I'M NOT GOING TO EITHER...
A SHOOT!


AH
GAH

A SLIDER AWAY LOW...

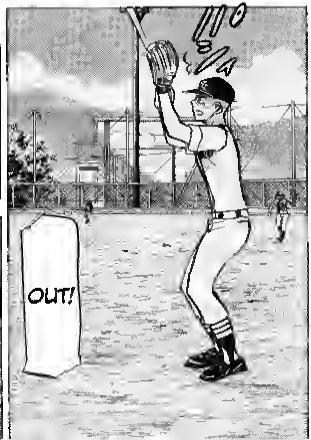
STRIKE!
SEEING IT AFTER THE CURVE MAKES IT LOOK FASTER THAN IT REALLY IS

23


SO HOW ABOUT THIS?

AND OUT!
IT'S GOING OUT—

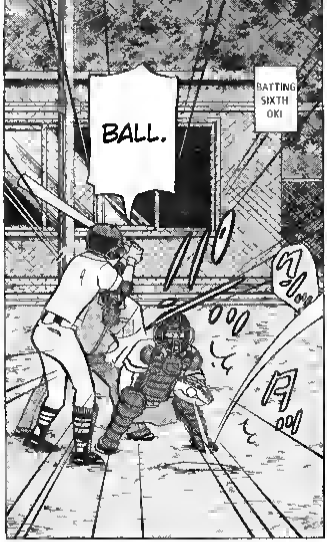
NICE PITCHING!

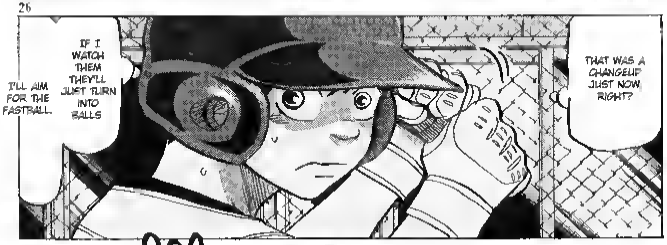

OUT!

AH
AH!

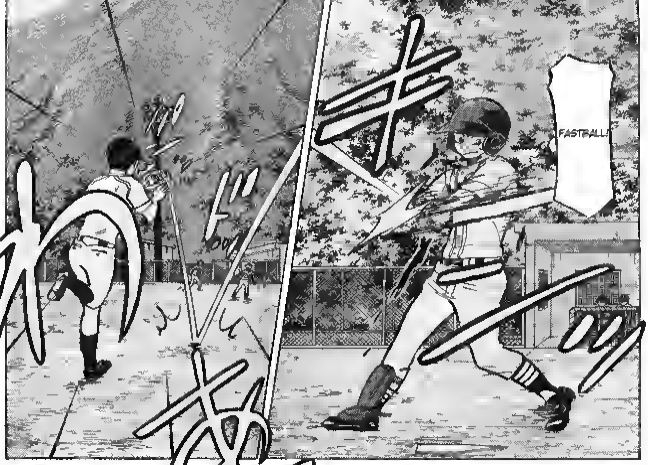
TOP OF THE SECOND INNING FOR NISHIOKA'S OFFENSE.
IZUMI BATTING FIFTH
IT'D BE NICE TO PLAY MATCHES AGAIN SOON

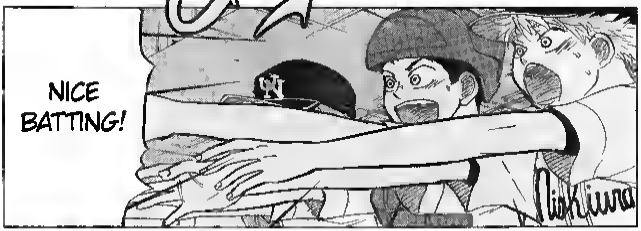
AAAND
NICE BATTING!


BALL.
BATTING SIXTH OKI
HIS WEAKER PITCHES JUST DON'T MANAGE IT
I'LL JUST HAVE TO THROW ALL OF THEM AT FULL STRENGTH


I'LL AIM FOR THE FASTBALL.
IF I WATCH THEM THEY'LL JUST TURN INTO BALLS
THAT WAS A CHANGEUP JUST NOW, RIGHT?

Toni


FASTBALL!!


NICE BATTING!

MIZUTANI! CAREFUL WITH THE BREAKING BALLS!

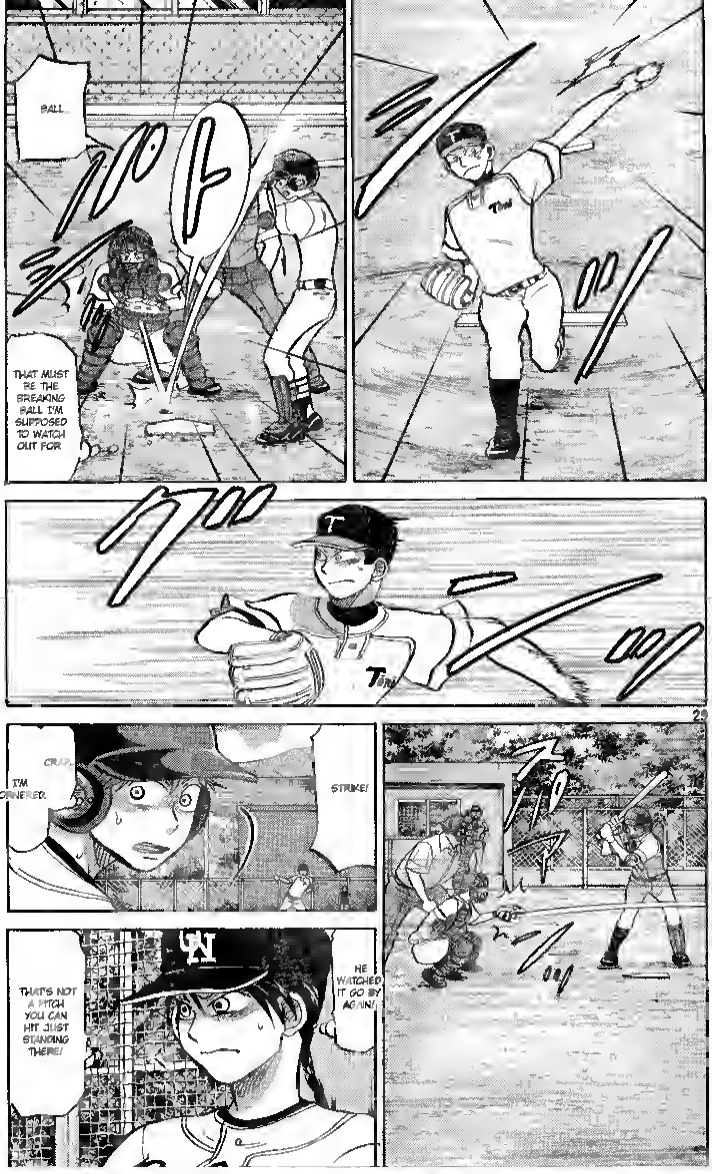
YEAH!

NO OUTS AND 1 RUNNERS ON FIRST AND THIRD!
YEAH!
TIME TO BRING IN SOME RUNS!

OOF
HE HIT MY FASTBALL AND I WASN'T EVEN GOING EASY

STRIKE!
HIS FASTBALL'S FAST

DOESN'T FEEL LIKE A SQUEEZE IS COMING ON


BALL
THAT MUST BE THE BREAKING BALL I'M SUPPOSED TO WATCH OUT FOR
2-0
CRAP... I'M CORNERED.
STRIKE!
THAT'S NOT A PITCH YOU CAN HIT JUST STANDING THERE!
HE WATCHED IT GO BY AGAIN!

TOM!
ALRIGHT! I SAW THROUGH IT!
NOW IT'S 2-2!
BALL
HMM

THE DECIDING PITCH WILL BE NEXT SO IF IT'S TOO TOUGH THEN JUST FOUL IT OFF!
LET'S PUT IT SOMEWHERE TOUGH
HE'S GONNA SWING NOW
HMM

...I'M SCARED.
NOTHING'S GOING TO HAPPEN IF YOU DON'T SWING THE BAT
STRIKE!

NISHIHIRO BATTING NINTH THREE STRIKES
YOU NEED TO THINK ABOUT THE COUNT!
NOT TO MENTION,
WHY ON EARTH WOULD YOU WATCH A STRIKE WHEN YOU'VE BEEN COMPLETELY CORNERED?!
YES MA'AM

32

おおきく振りかぶって 第80回 おわり

球志一〇〇〇人超えの甲子園出場へ！

甲子園出場へ向けて[どうなる？]一年生部員の練習風景

甲子園出場へ向けて、球志一〇〇〇人超えの一年生部員の練習風景。

（次号）

chapter 01

ふりかぶって

Higuchi Asa

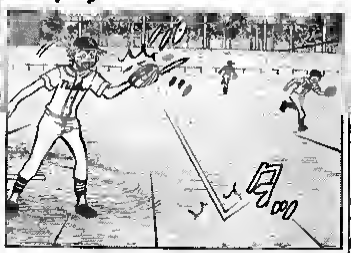
gunflair scans

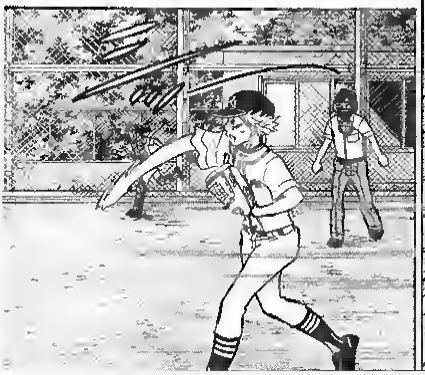
translation by narwhalforte

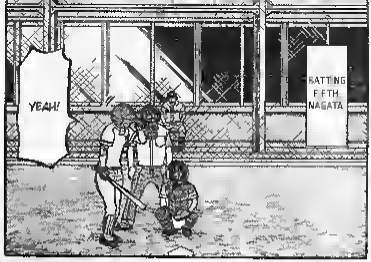
※この物語はフィクションで、実在の人物・団体・名称等とはいっさい関係ありません。

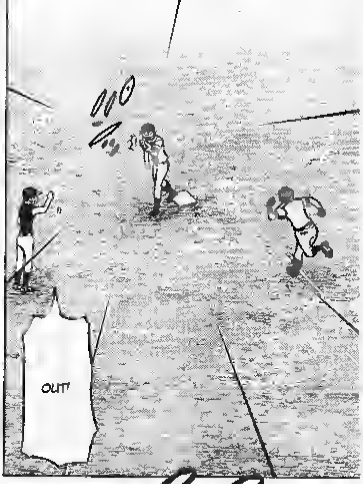
第81回「合同練習-3-」

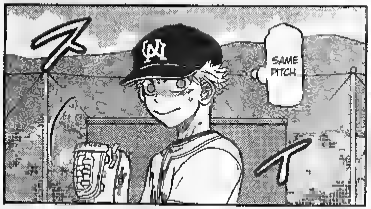
関西遠征練習試合編、白熱!!



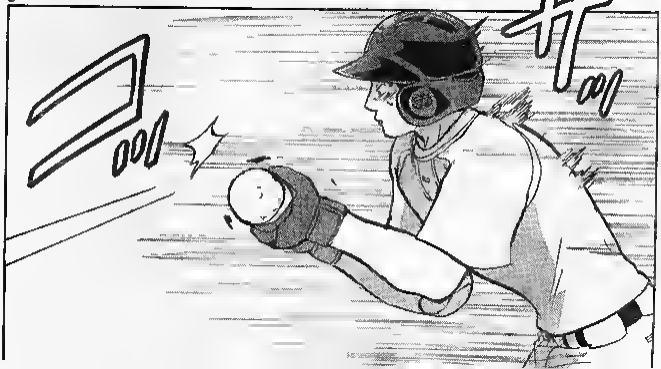


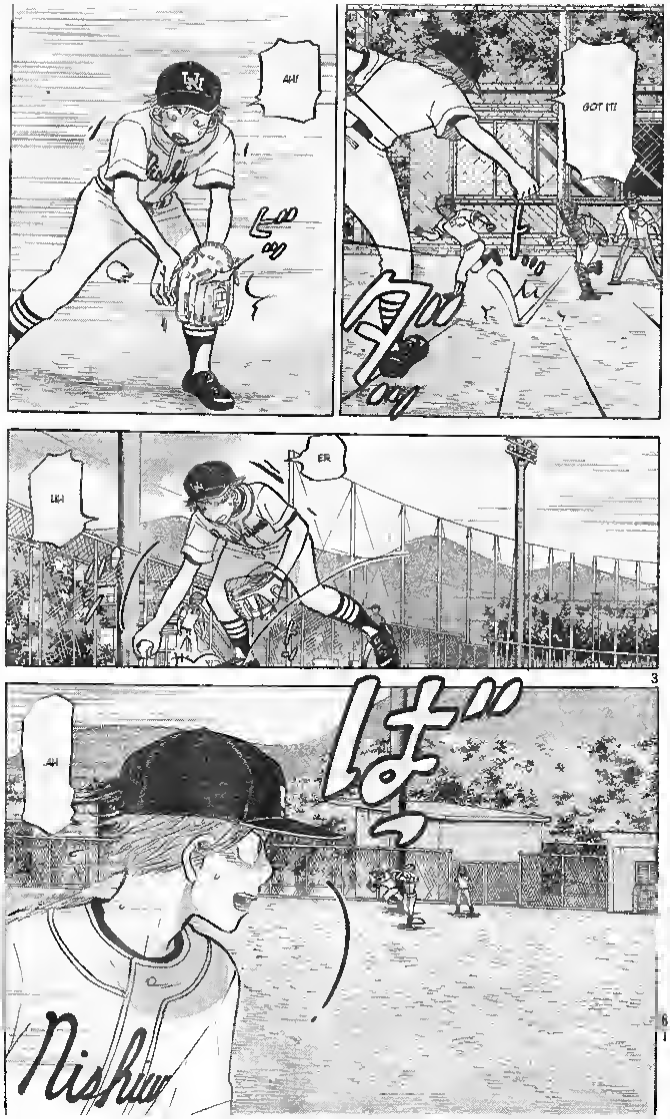






強豪・桃李に三橋の球は通用するのか!?




AH!
GOT IT!
UH
ER
3
AH
Nishiura

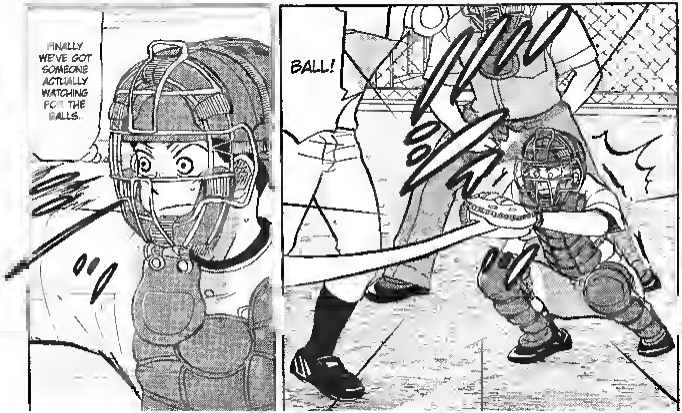
挑戦して失敗する。ミスをする。全部、もっと強くなるためのステップ！

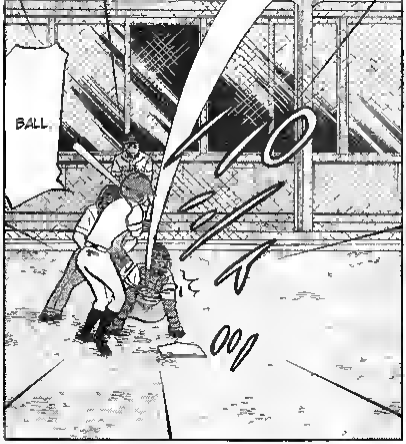
おおきく振りかぶって

ひぐちアサ

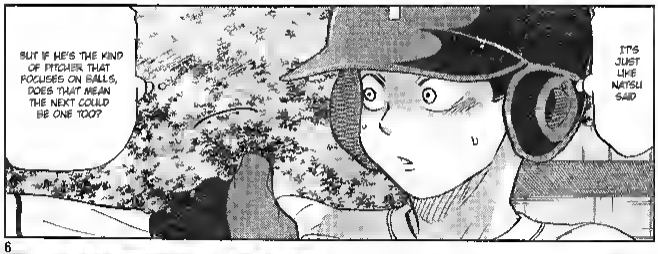
BATTING SEVENTH KISHIKAWA
THERE MAY BE TWO OUTS BUT WE'VE GOT A MAN ON SECOND!
YEAH!
TORI
BUNTING WHEN THERE'S ALREADY ONE OUT
MEANS
THE PRIORITY IS ON
MAKING THE FIRST RUN

THAT MEANS THIS BATTER.
IS GOING TO HIT!

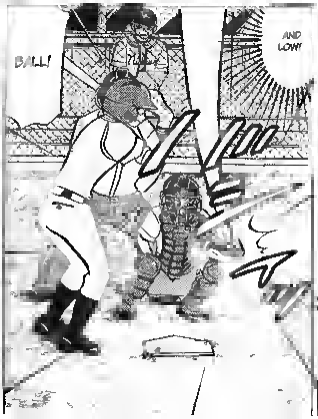

FINALLY WE'VE GOT SOMEONE ACTUALLY WATCHING FOR THE BALLS.
BALL!


BALL

CURVE
BALL


BUT IF HE'S THE KIND OF PITCHER THAT FOCUSES ON BALLS, DOES THAT MEAN THE NEXT COULD BE ONE TOO?
IT'S JUST LIKE NATSU SAID

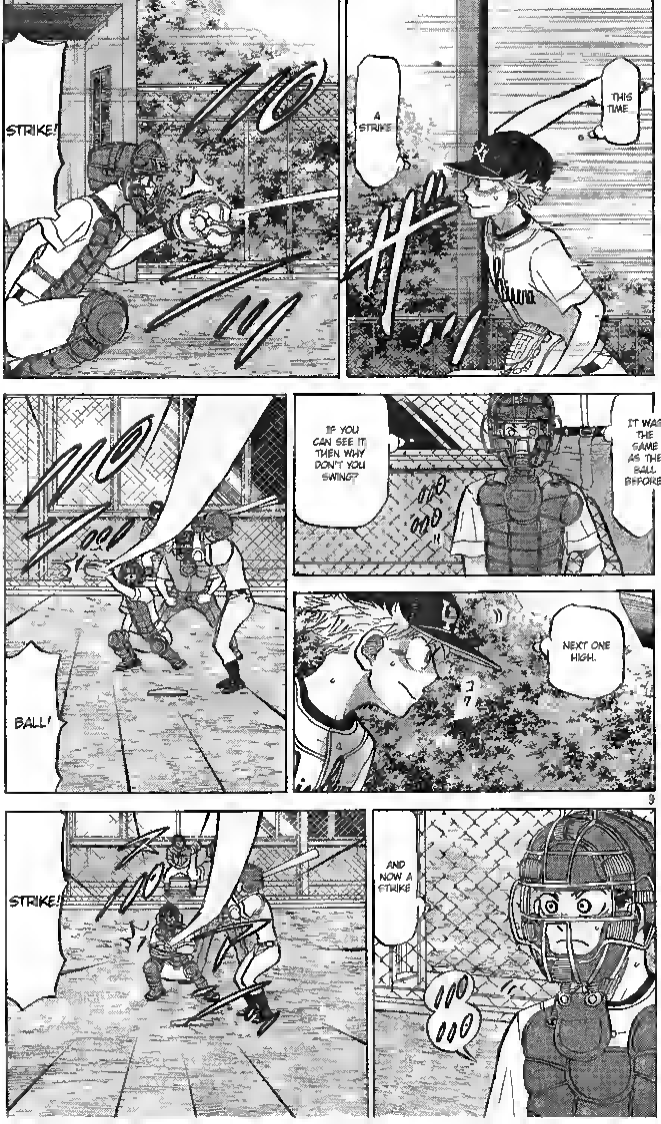
6


BALL!
AND LOW!

IN THE CORNER, AWAY
A SHOOT

SAME PLACE
Nishiura
BUT THIS TIME...
HE SURE HAD A GOOD EYE ON THAT ONE
NOW FOR OUR TEST LET'S DO ANOTHER ONE JUST LIKE THAT BUT NOT A BALL THIS TIME
7
わ
あ
A STRIKE!
SHU!

I GUESS HE SAW IT?
TWO OUTS, RUNNERS ON FIRST AND SECOND
I GUESS BRINGING IT TO 0-3 GIVES THE BATTER A LITTLE TOO MUCH OF AN ADVANTAGE.
I MEAN HE SUDDENLY THROWS A STRIKE RIGHT WHEN IT GETS TO 0-3
IF YOU ASK ME THOSE BALLS ARE INTENTIONAL
YOU DOPE
OF COURSE HE'S GOT TO THROW A STRIKE WHEN IT'S 0-3.
TORI
8
WELL
IN THAT CASE
SAW THROUGH IT HUH?
BALL!

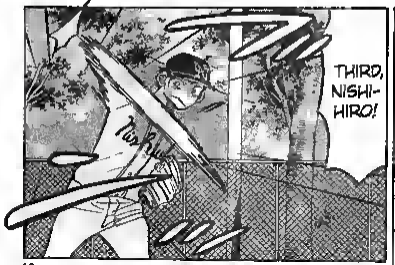

STRIKE!
A STRIKE
THIS TIME...
BALL!
IF YOU CAN SEE IT THEN WHY DON'T YOU SWING?
IT WAS THE SAME AS THE BALL BEFORE
NEXT ONE HIGH.
STRIKE!
AND NOW A STRIKE

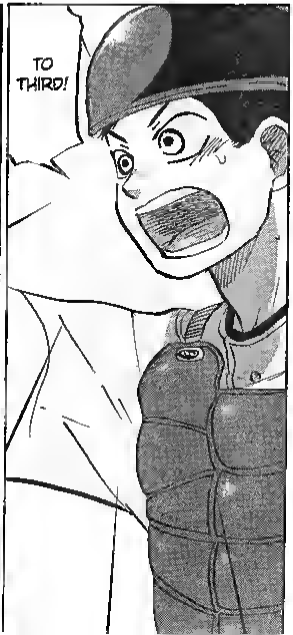
WHAT ABOUT BEFORE WHEN YOU
HEY?!
DUMBASS.
IT'S NOT LIKE HE DID IT WITH EVERYONE
IF YOU ASK ME THERE'S ABSOLUTELY NO POINT TO INTENTIONALLY BRINGING THE COUNT TO 0-3
10
YEAH!
LOOK WHO'S TALKING.
YOU
THE PROBLEM
IS THAT YOU LET THEM LURE YOU INTO HITTING A BALL!!
URK...
PITCHERS
ANYONE WHO SWINGS AT A BALL IS DOING ONE ROUND OF TOILET CLEANING!
LISTEN UP!
AT TOURI THE PITCHERS HAVE TOILET CLEANING DUTY
88

SO HE LET BY TWO STRIKES
AS FOR THOSE OF YOU WHO CHEERED JUST NOW YOU'RE ON DINNER DUTY TONIGHT
Tōni
TONIGHT'S DINNER IS YAKINIKU
NEXT
WHAT'S HE GOING TO DO NOW IT'S 2-2?

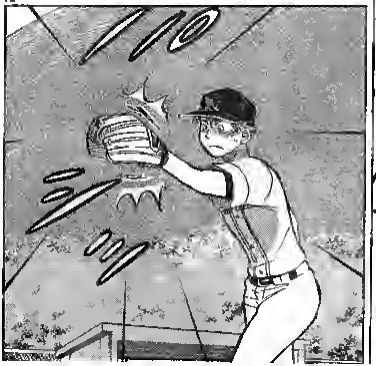
11

!!
A STRIKE!
Nishiura





12



GOOD CALL!
NOW WE'RE AT ONE RUN WITH RUNNERS ON FIRST AND SECOND
FIRST RUN!
HE'S NEVER EVEN HAD ANY CATCHING EXPERIENCE TILL HIGH SCHOOL
IF HE'D CALLED TO SEND IT HOME NISHIHARU'S ARM WOULDN'T HAVE MADE IT

I GOT.
HEY!
YET SINCE THE VERY BEGINNING HE HASN'T MADE ONE MISTAKE IN THOSE SPLIT SECOND DECISIONS CALLING OUT WHERE TO THROW

I'VE GOT FAITH IN YOUR PITCHES.
SO I'M JUST TRYING OUT DIFFERENT THINGS.
YEAH
Y-
TA
RIGHT?
THIS MATCH ISN'T ABOUT THE WIN

I KNOW
YEAH
Y-
DON'T THINK THAT THE LEAD I'M GIVING NOW IS REALLY ALL I'VE GOT!!

IS
DOING HIS BEST!
TAJIMA-KUN
FOR
ENCOURAGEMENT.
THAT
WASN'T REALLY
Fm

SO IF WE THROW A STRIKE WHERE THEY LIKE IT WHEN IT'S 2-2 THEY'RE GOING TO SWING AT IT

NINTH BATTER
KAMISHIRO
YEAH!
しょーま
もーえ点や

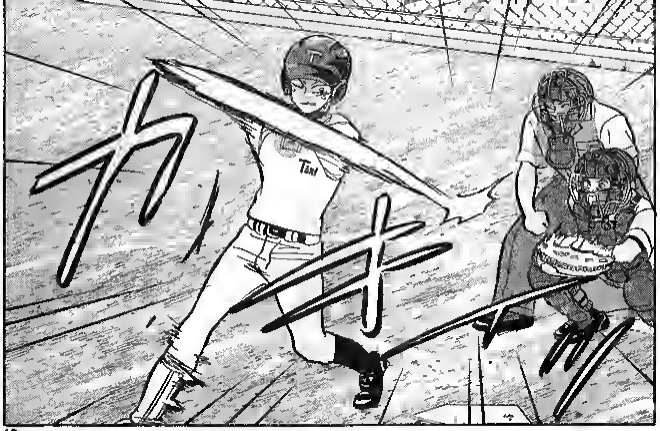
CURVE BALL
BUT WHAT IF WE DO A BALL AT 2-2?

15

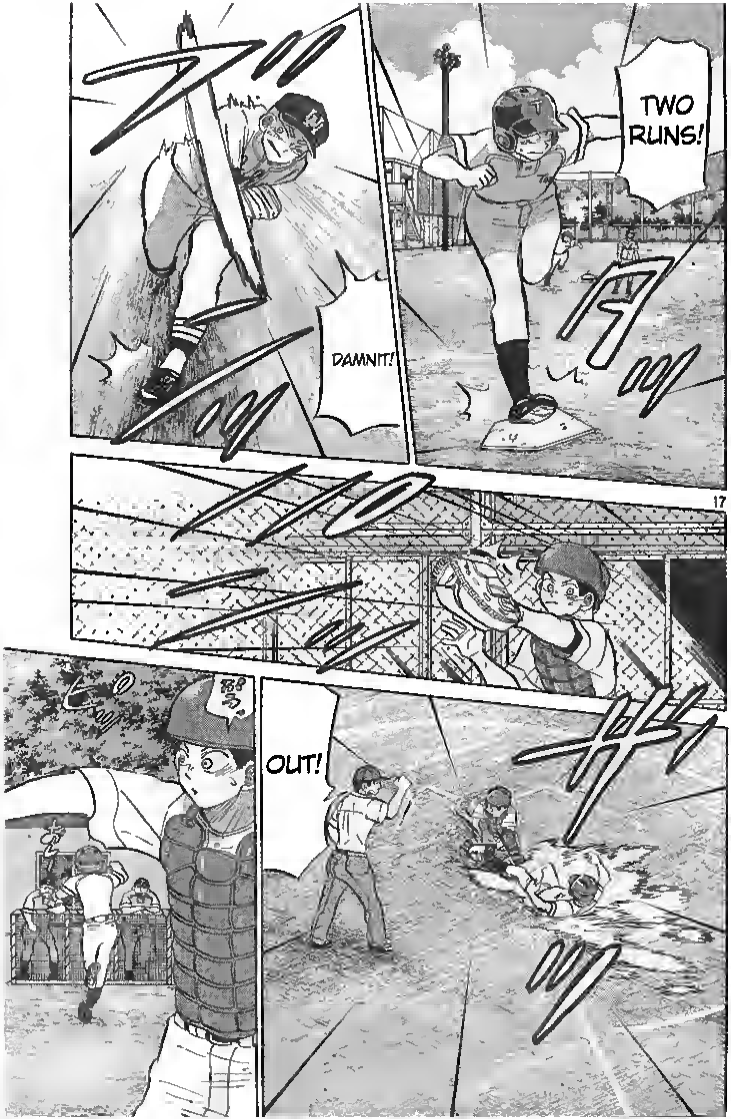
AND THEN A STRIKE FOR THE SECOND

BALL.

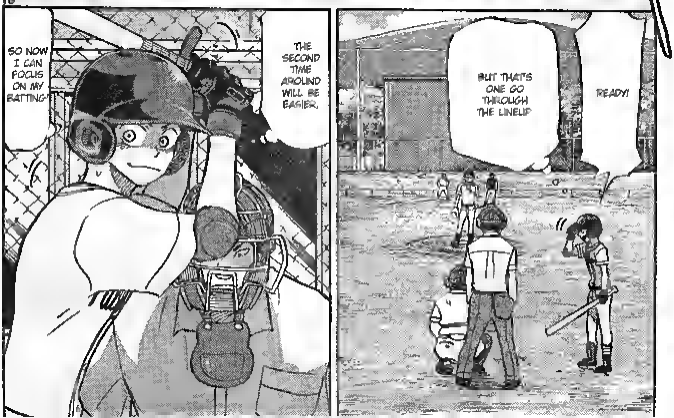
93



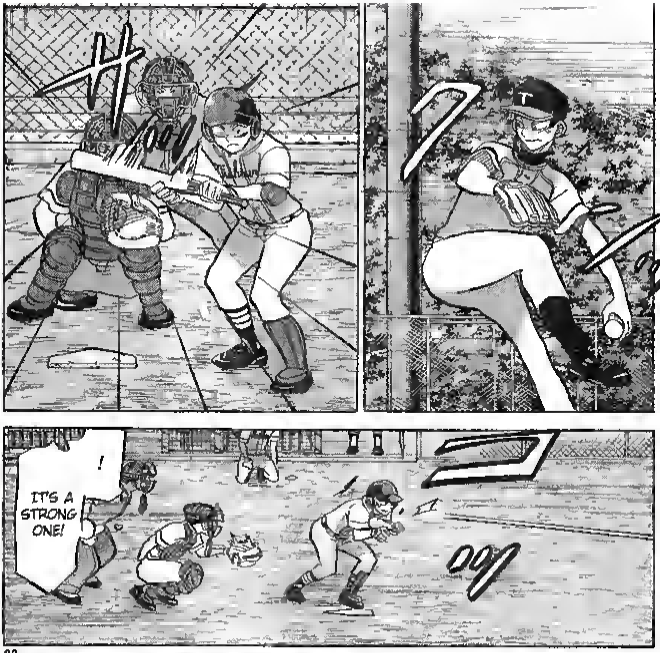
16

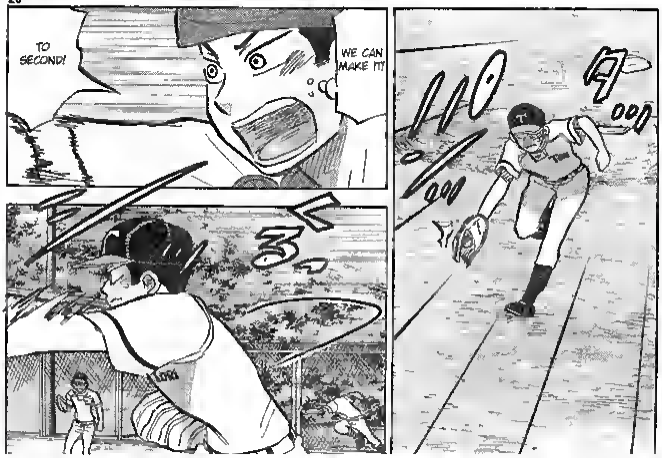

TWO RUNS!
DAMNIT!
17
OUT!

I CAN'T JUST EXPECT THE COUNT TO BUILD UP LIKE I PLAN
カキ
IF I WANT TO MAKE USE OF MIYASHITA'S PITCHES
I'M GOING TO NEED TO THINK MORE ABOUT THE BATTER!
ナイスボール!
Nishiura
TN 一 二 三 四 五 六 七 八
西浦 0 0
外学 0 2


SO NOW I CAN FOCUS ON MY BATTING!
THE SECOND TIME AROUND WILL BE EARLIER.
BUT THAT'S ONE GO THROUGH THE LINEUP.
READY!

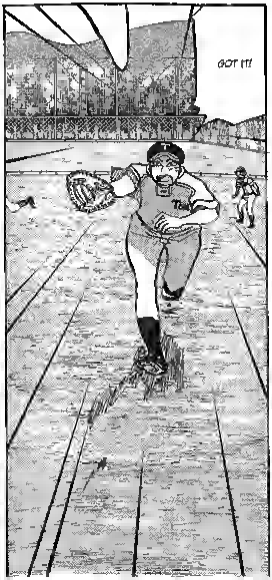
わっと
ナック
DEAD BALL!
19
SEND THE RUNNER ON
IF WE CAN'T SCORE USING THE STANDARD METHODS THAT'LL BE A SIGN TO FIX THE BATTING ORDER!
BATTING SECOND SAKEBUCHI
NO OUTS RUNNER ON FIRST
HMPH


IT'S A STRONG ONE!
!


TO SECOND!
WE CAN MAKE IT!
LONG

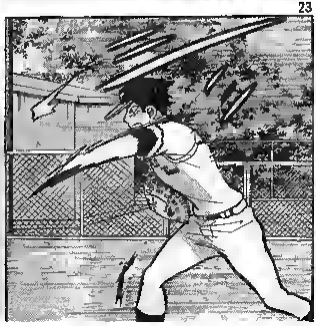
DID HE SPEED UP WHEN I TOOK A SECOND TO LOOK AT SHOUMA?
NO WAY
HIS START LOOKED TOTALLY NORMAL
SAFE! SAFE!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN
MY BAD

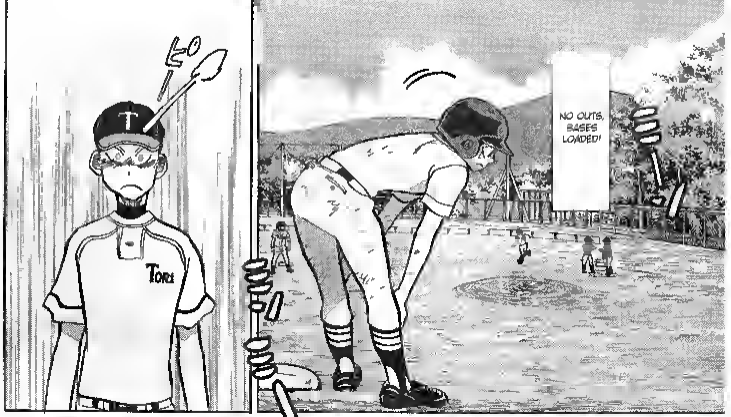
ANOTHER BUNT?
TRAILING TWO POINTS WITH NO OUTS AND RUNNERS ON FIRST AND SECOND
I COULD BE WRONG
BUT CHANCES ARE THEY'RE GOING TO TRY TO GET A FLY OUT OF US.



22

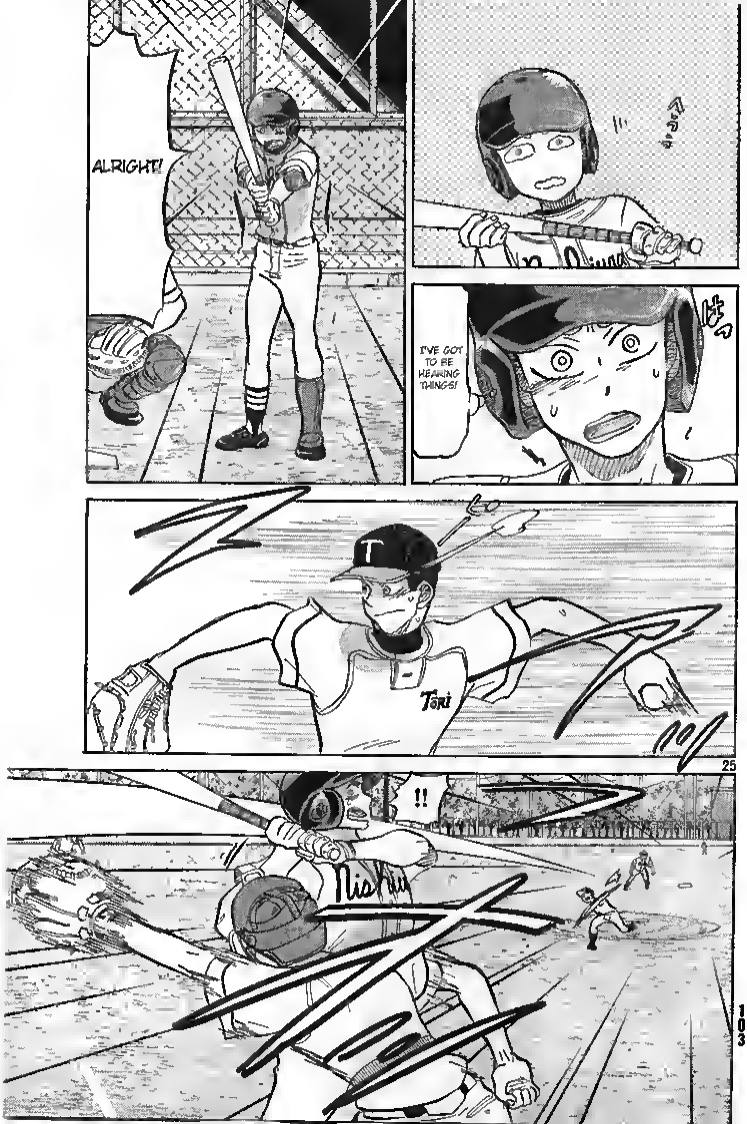
23

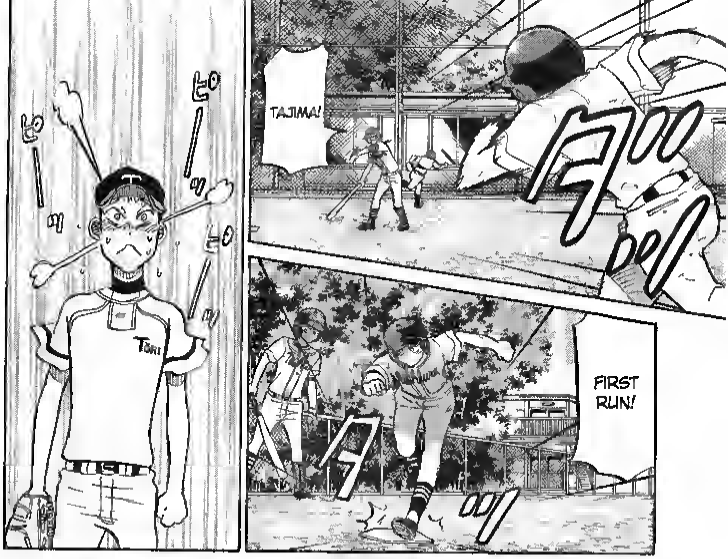


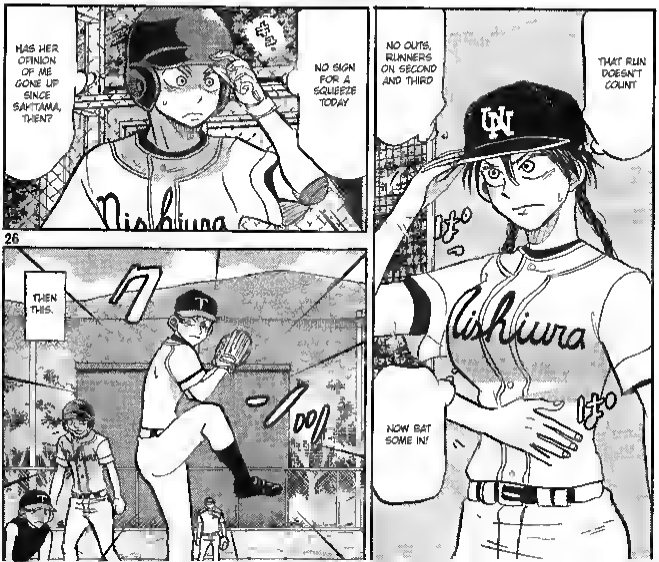

TORI
NO OUTS, BASES LOADED!

RIGHT!
WHETHER YOU PUT IT UP OR ON THE GROUND
JUST MAKE SURE TO GET THAT BALL TO THE OUTFIELD!
THE INFIELD DEFENSE HASN'T MOVED!

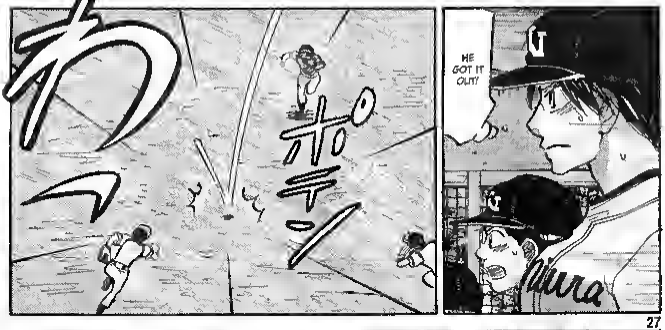
AND IT'S ME THAT'S REALLY SUPPOSED TO BE THERE. AH, CLEANUP REALLY IS THE BEST...
MAN, OH MAN, HANAI SURE DOES HAVE IT GOOD BATTING WITH ALL THESE RUNNERS.
THIRD RUNNER!

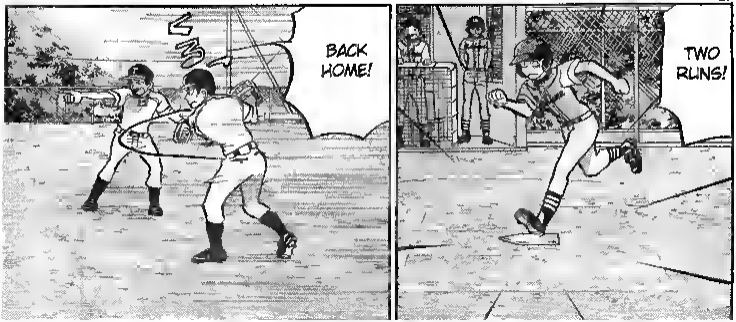

ALRIGHT!
I'VE GOT TO BE HEARING THINGS!
Tōri
!!

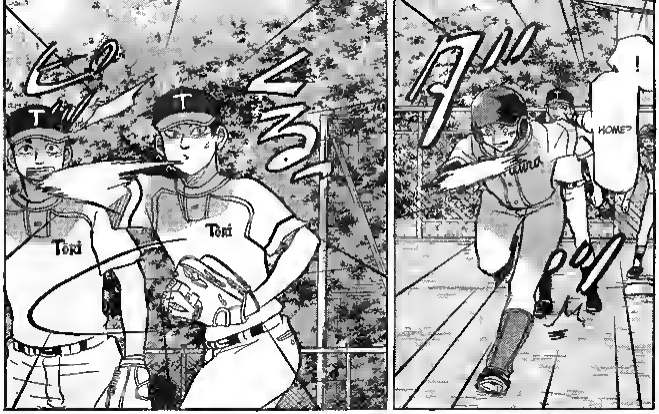

TAJIMA!
FIRST RUN!

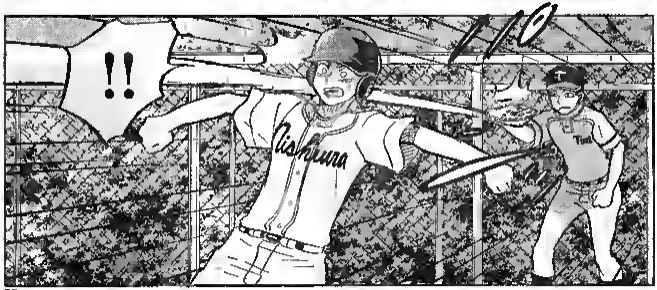

HAS HER OPINION OF ME GONE UP SINCE SAITAMA, THEN?
NO SIGN FOR A SQUEEZE TODAY
NO OUTS, RUNNERS ON SECOND AND THIRD
THAT RUN DOESN'T COUNT
NOW BAT SOME IN!
THEN THIS.

...IS MY CHANCE TO BRING IT UP SOME MORE!
TOKI


HE GOT IT OUT!
27

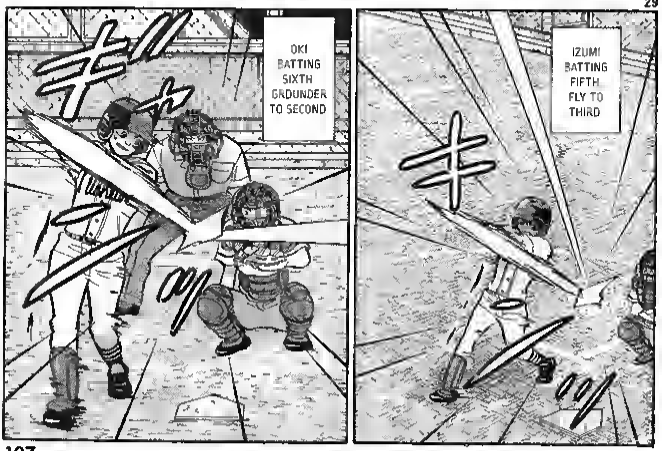

BACK HOME!
TWO RUNS!





28

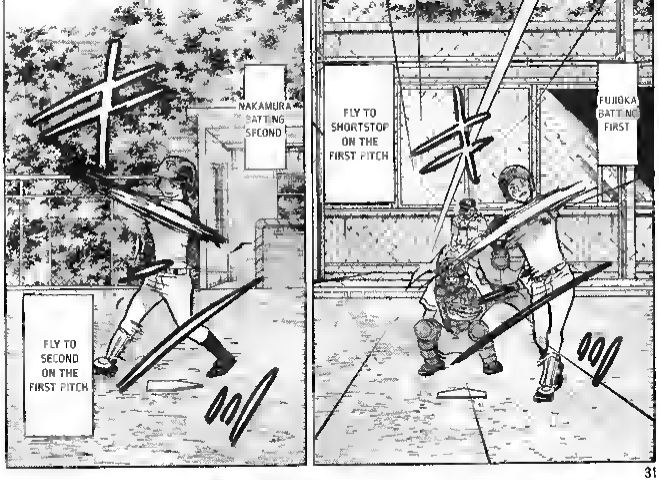
おおきく振りかぶって 単行本①～⑮巻、大人気発売中!!



I'VE ALWAYS WANTED TO TRY THIS AT LEAST ONCE
THIRD INNING! LET'S BRING IT IN!
BOTTOM OF THE THIRD INNING FOR TOURI HIGH SCHOOL'S OFFENSE,
SOMETHING WE'D HAVE TO MAKE SURE COULD NEVER BE HIT IN A REAL MATCH
おっ

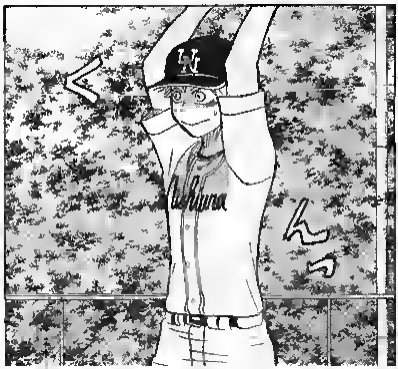
30

WE'RE GOING TO HAVE A FASTBALL BATTLE!
Nishiura


NAKAMURA BATTING SECOND
FLY TO SECOND ON THE FIRST PITCH
FLY TO SHORTSTOP ON THE FIRST PITCH
FUJIOKA BATTING FIRST

ARE THEY NOT FOCUSING ON BALLS ANYMORE?
AND THEY BOTH HIT ON THE FIRST PITCH.

ISHIDA BATTING THIRD
YEAH!
WHAT ARE THE FIRST AND SECOND BATTER DOING MAKING IT DIFFICULT FOR WHO BATS AFTER THEM



FASTBALL!
32
NICE LEFT!

chapter 02

ふりかぶって

Higuchi Asa

gunflair scans

translation by narwhalforte

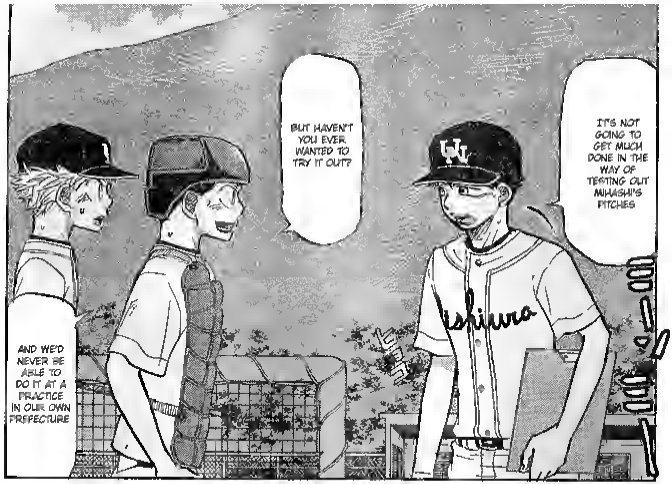
WHAT THE HECK?
HUH?
おおきく振りかぶって
第82回「合同練習・4」ひぐちアサ

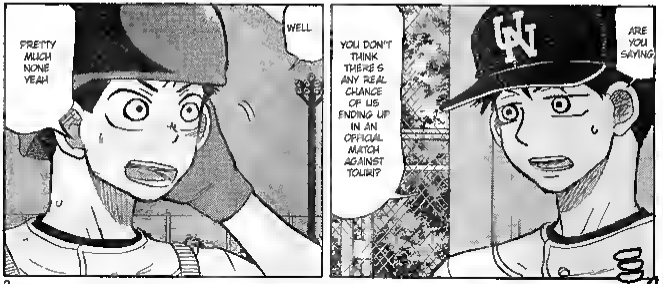
TAJIMA!
ヒュッ

I COULD HAVE SWORN I HIT IT SQUARE ON

THAT'S WHAT I PLANNED TO DO

ARE YOU PITCHING NOTHING BUT FASTBALLS THE ENTIRE SECOND TIME THROUGH THE LINEUP?
YEAH
ヒュッ


IT'S NOT GOING TO GET MUCH DONE IN THE WAY OF TESTING OUT MIHASHI'S PITCHES
BUT HAVEN'T YOU EVER WANTED TO TRY IT OUT?
AND WE'D NEVER BE ABLE TO DO IT AT A PRACTICE IN OUR OWN PREFECTURE

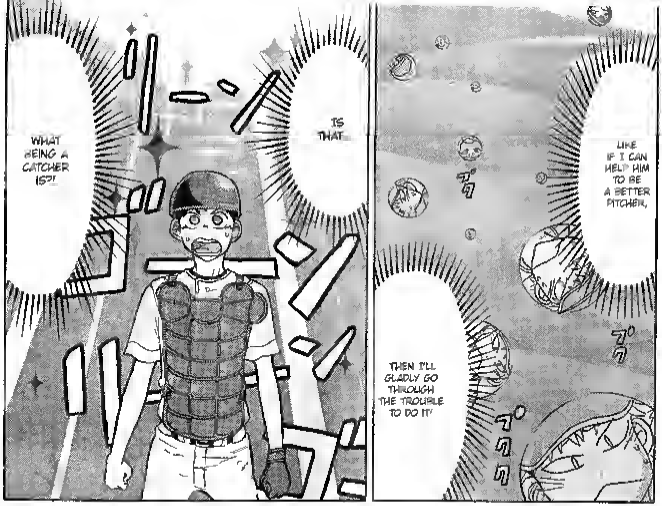

ARE YOU SAYING,
YOU DON'T THINK THERE'S ANY REAL CHANCE OF US ENDING UP IN AN OFFICIAL MATCH AGAINST TOUIN?
WELL
PRETTY MUCH NONE YEAH

.....

IT'S JUST OUR GUYS HAVE ALL ALREADY GOTTEN USED TO HITTING MIHASHI'S FASTBALL
THAT'S NOT WHAT I MEAN
ER, SORRY
I JUST WANTED TO GET A FEEL FOR HOW MUCH POTENTIAL IT REALLY HAS MYSELF
IF I CAN'T DO THAT I'LL NEVER HAVE THE CONFIDENCE TO USE IT AS OUR TRUMP
ALRIGHT YOU CAN PITCH IT THREE TIMES TO EACH BATTER
JUST THREE?! YOU SKIMP!

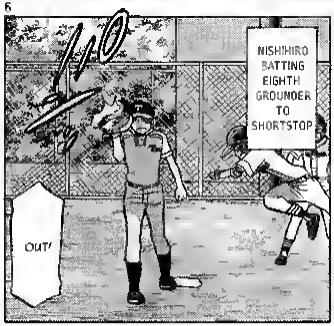
I GOT IT!
YOU ONLY PITCHED ONE TO THAT'S FIRST GUY ANYWAY SO YOU'VE STILL GOT TWO LEFT WITH HIM!
YEAH!
ASE! YOU'VE GOTTA COACH THIS!
ALL THAT WHEN IT'S ME WHO'S CATCHING RIGHT NOW
HM?
AH
W
LI
TIGHT?!

I'M SORRY
IT'S SO MUCH TROUBLE TO MAKE A LEAD FOR ME
Nishiura
5
WHAT THIS ALL ABOUT?
IT'S NOT EVEN SOMETHING HE SHOULD BE WORRYING ABOUT
I MEAN IT IS TROUBLE, BUT I NEVER MEANT TO MAKE HIM FEEL LIKE HE HAD TO APOLOGIZE
REALLY IT FEELS MORE LIKE
I FEEL BAD I MADE HIM THINK THAT


WHAT BEING A CATCHER IS?!
IS THAT...
LIKE IF I CAN HELP HIM TO BE A BETTER PITCHER,
THEN I'LL GLADLY GO THROUGH THE TROUBLE TO DO IT!

?
I MIGHT START HATING BEING A CATCHER, THIS IS SCARY---!
AAH-

6


NISHIHIRO BATTING EIGHTH GROUNDER TO SHORTSTOP.
OUT!

TOP OF THE FOURTH INNING FOR NISHIURA HIGH SCHOOL'S OFFENSE. MIZUTANI BATTING SEVENTH. THREE STRIKES.

おお
FOURTH INNING
LET'S BRING IT IN!
MIHASHI BATTING NINTH FOUL FLY
OUT
BOTTOM OF THE FOURTH INNING FOR TOURI HIGH SCHOOL'S OFFENSE.
ETOU BATTING FOURTH CENTER FIELD FLY
AIZAWA BATTING SIXTH
WATCHED THREE STRIKES!
NAGATA BATTING FIFTH FLY TO SECOND
STRIKE!

NICE PITCHING!
HEY!
ナイピー!
ナイピー!
Nishiura
SIXTH BATTER WON'T GET ANYTHING BUT BREAKING BALLS FRO NOW ON
I GET IT ALREADY
THAT SIXTH BATTER STARED AT ALL THREE OF THEM GO BY!
WHAT DO YOU MEAN "NICE PITCHING?"
EH?
REALLY?
THEY'RE GATHERING TOGETHER IN THEIR BENCH RIGHT NOW
THAT'S NOT WHAT I MEAN
Nishiura

ALRIGHT MIHASHI
YOU CAN'T THROW THE "FASTBALL" TO ALL OF THEM ANYMORE SO START USING A STRATEGY!
SO YOU WAIT TILL THE THIRD BAT AROUND THERE'S MORE PEOPLE EVEN IF YOU WAIT UP TO #6
YEAH
SEEING SIX WAS ENOUGH
AH
YOU HELP FROM NOW ON TOO, OK?
MO

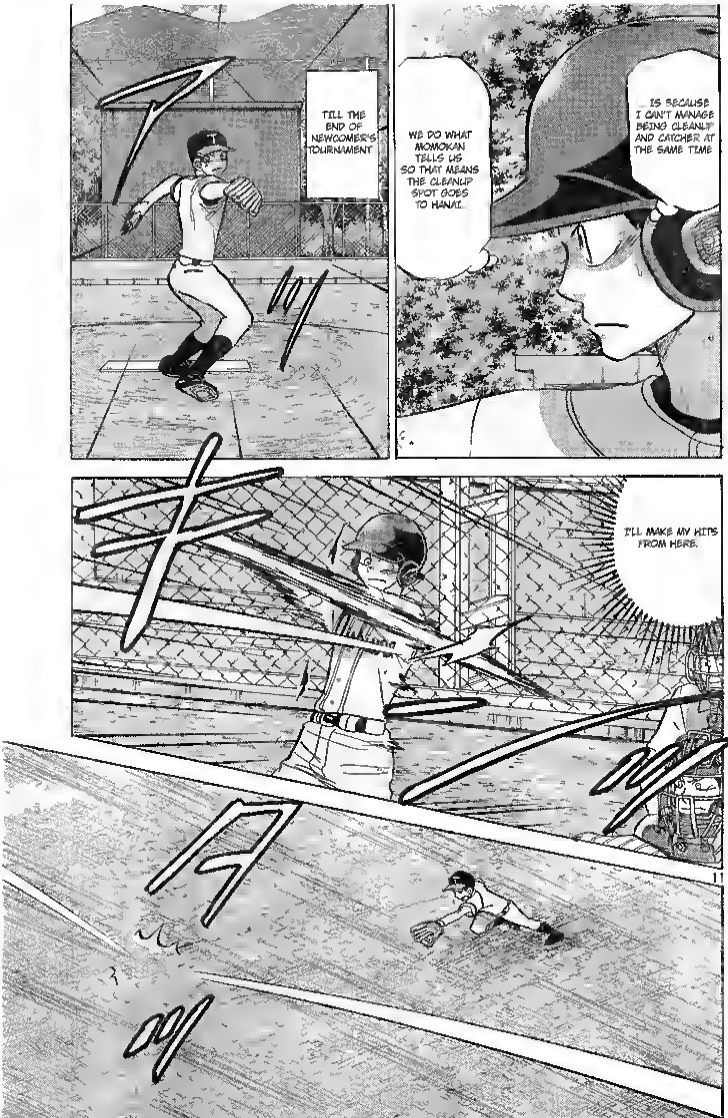
OMO?!
MOMO-KAN
TOLD YOU TO DO AS I SAY WHILE WE'RE TESTING YOUR PITCHES
BUT WE'RE DONE TESTING STUFF OUT NOW
SO FROM HERE ON WE'RE GOING TO COOPERATE TOGETHER!
MIHASHISPEAK
O = OTE OMO
MO = MOMOKAN

EH?
WHAT?
COOPERATE
GO-

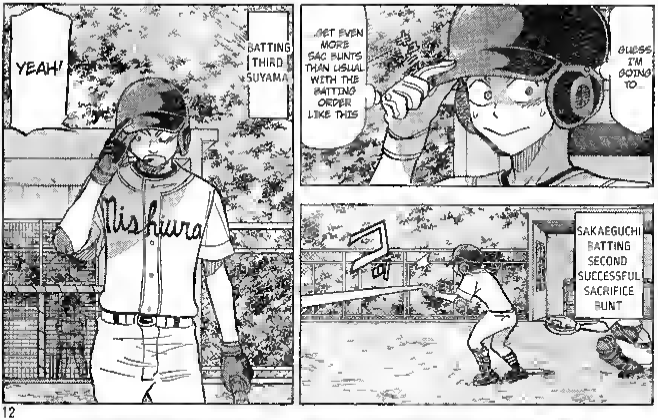
YEAH!
AIIB!
BASE COACH!

10

THIS
ANOTHER AT BAT WITH NO RUNNERS HUH?
BATTING FIRST TAJIMA
TOP OF THE FIFTH INNING FOR NISHIURA'S OFFENSE

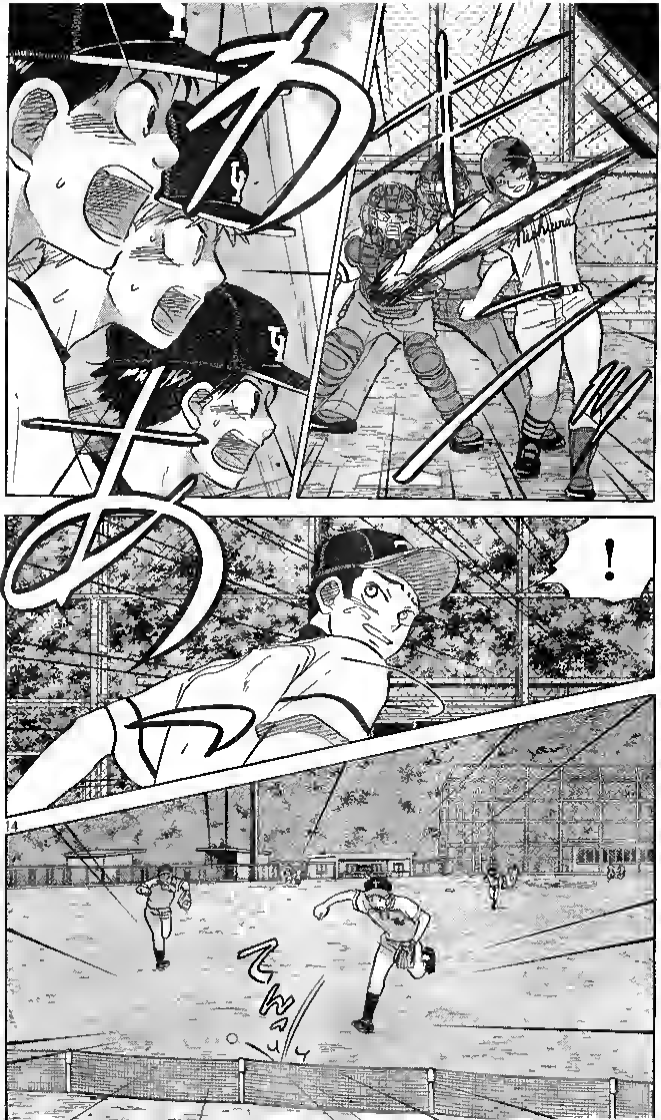

TILL THE END OF NEWCOMER'S TOURNAMENT
WE DO WHAT MOMOKAN TELLS US SO THAT MEANS THE CLEANUP SPOT GOES TO HANA...
... IS BECAUSE I CAN'T MANAGE BEING CLEANUP AND CATCHER AT THE SAME TIME
I'LL MAKE MY HITS FROM HERE.

150
AAAND...
NICE BATTING!


YEAH!
BATTING THIRD SUYAMA
...GET EVEN MORE SAC BUNTS THAN USUAL WITH THE BATTING ORDER LIKE THIS
GUESS I'M GOING TO...
SAKAEGUCHI BATTING SECOND SUCCESSFUL SACRIFICE BUNT

HE'LL PROBABLY HIT
IT'S ONE OUT AND A RUNNER ON SECOND
THEY DID CONSECUTIVE SAC BUNTS IN THE THIRD INNING TOO!
!!!

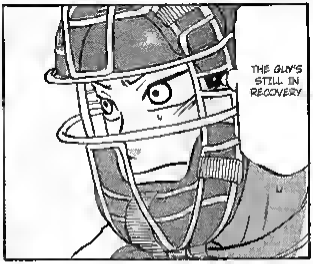
NICE BALL!
CONSIDERING THE SITUATION I CAN'T REALLY EXPECT HIS BEST PITCHES
STRIKE!
HIGH
SAME PITCH
MAYBE SEE IF WE CAN GET HIM TO SWING AT THE SAME PITCH UP HIGHER?
THE THIRD BATTER'S HAD A STRIKE OUT AND A FAILED SAC BUNT
Toru



AAAND
THREE RUNS!
NICE BATTING!
I'VE GOT FIRST YEARS HITTING US LIKE NOTHING
IS THIS REALLY THE DIFFERENCE BETWEEN ME AND GAN-SEMPAI?
IT WAS A BALL YET HE STILL PULLED IT OFF
I'M NOT THROWING AT FULL POWER, AM I
I'M NOT TRYING TO HOLD BACK BECAUSE OF IT BUT
15
93

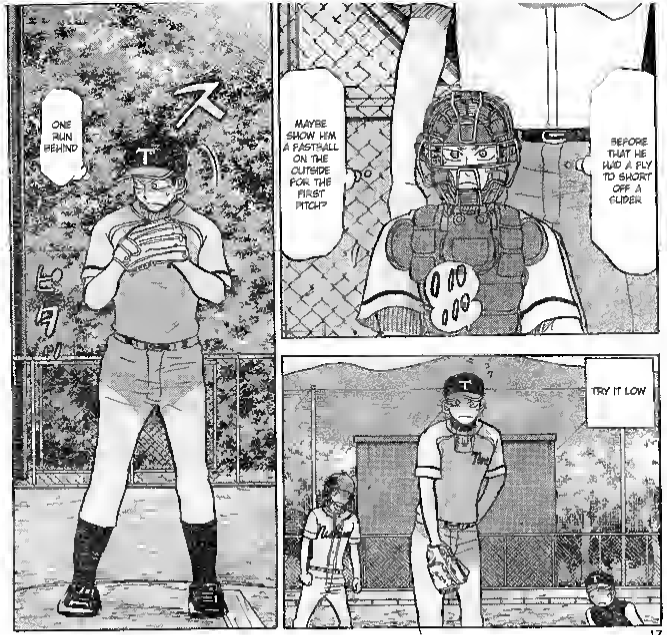
どんまい
どんまいどんまい
HE PROBABLY JUST CAN'T THROW THE WAY HE DID IN SUMMER.

IT COULDN'T BE.
.....

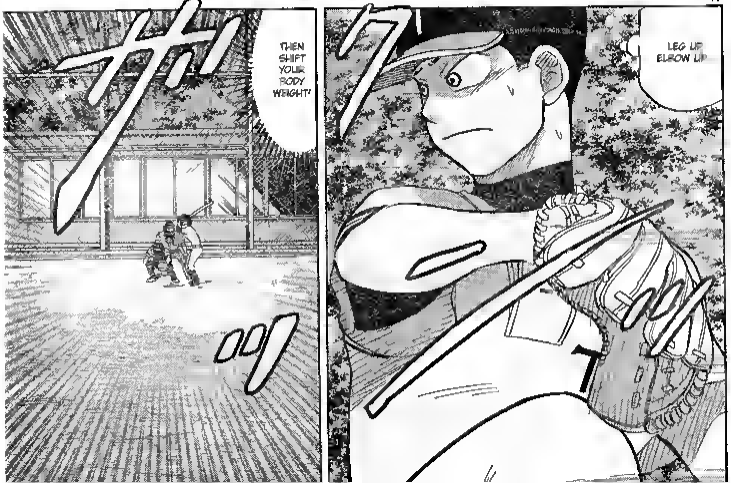

THE GUY'S STILL IN RECOVERY

THE CLEANUP HAD A HIT WITH A LUCKY FALL OFF A HIGH FASTBALL IN HIS SECOND AT-BAT
PLAY

YEAH!
BATTING FOURTH, HANAI.
Ishikura

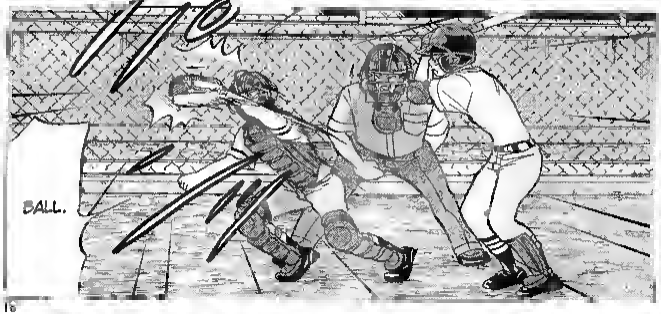

ONE RUN BEHIND
MAYBE SHOW HIM A FASTBALL ON THE OUTSIDE FOR THE FIRST PITCH?
BEFORE THAT HE HAD A FLY TO SHORT OFF A GLIDER
TRY IT LOW

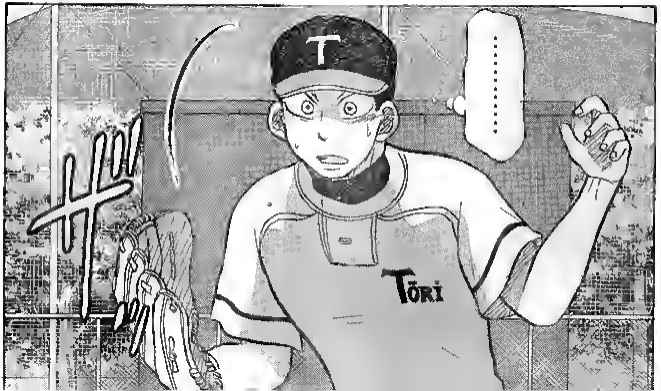
17


THEN SHIFT YOUR BODY WEIGHT!
LEG UP, ELBOW UP

95

!?
TORI

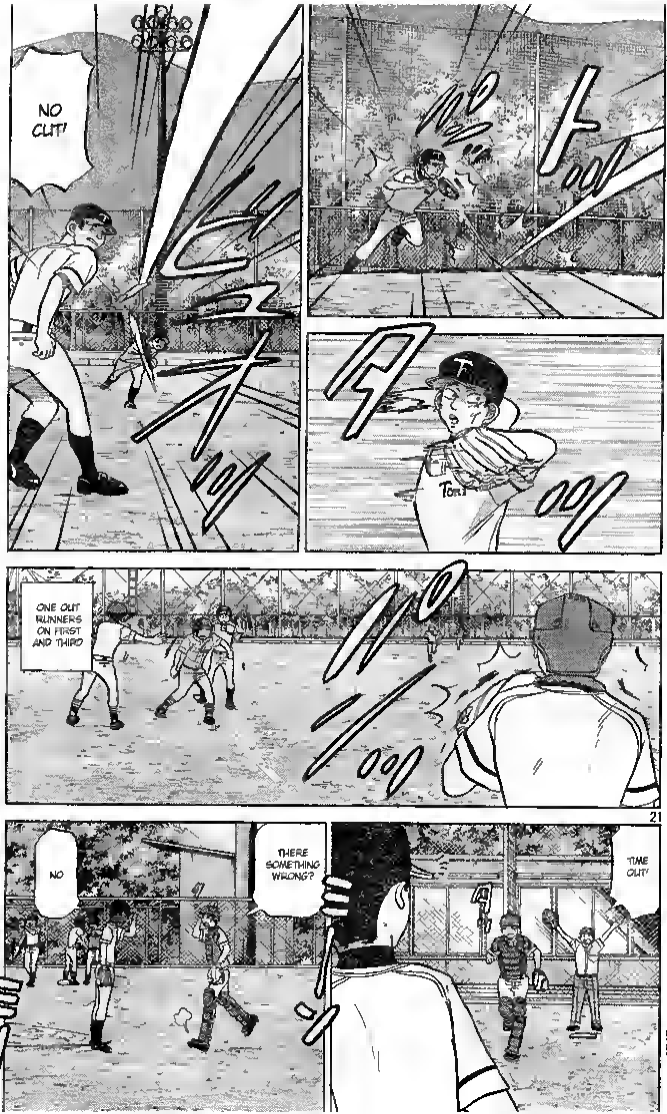

BALL.


TORI

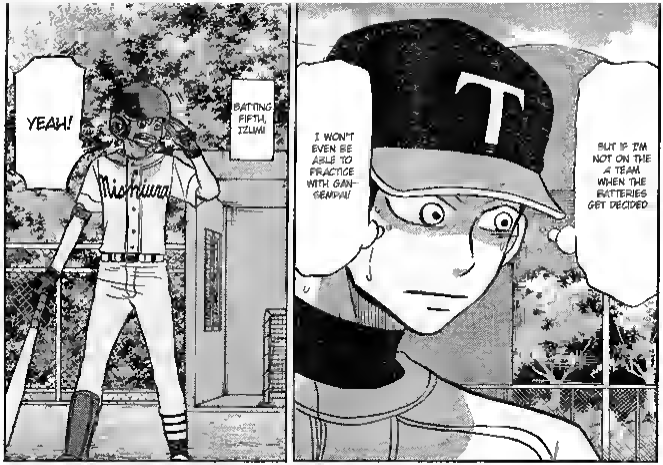
BUT MAYBE IT'S TIME FOR A STRIKE JUST SO WE DON'T FALL BEHIND IN THE COUNT?
THAT ONE DIDN'T DO MUCH FOR SHOW
DID HIS HAND SLIP?

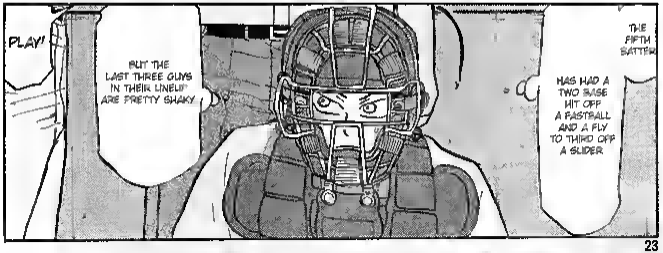
MY NECK OR MY KNEES WILL JUST GET A LITTLE RICKETY SOMETIMES.
IT HAPPENS NOW AND THEN
I'VE NEVER HAD TO PAY IT MUCH MIND BEFORE

!!
SUYAMA, GO!
!


NO CUT!
ONE OUT RUNNERS ON FIRST AND THIRD
21
NO
THERE SOMETHING WRONG?
TIME OUT!

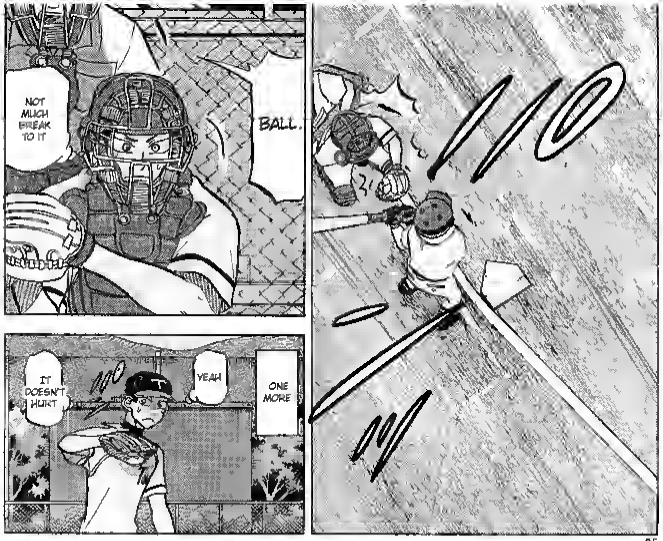
FALLING BEHIND JUST GOT ME A LITTLE WORKED UP.
I'LL BE OK AFTER THIS.
THERE'S NO WAY YOU'D BE PITCHING LIKE THIS IF THERE WASN'T ANYTHING WRONG.
.....
DON'T OVERDO IT.
WELL WHATEVER.
THIS IS SORT OF LIKE YOUR REHABILITATION MATCH, ANYWAY.
EVERYONE GETS THAT
THERE WILL BE TRANSFERS, BUT...
THE A AND B TEAMS GET DECIDED IN THE FALL.


YEAH!
BATTING FIFTH, IZUMI
I WON'T EVEN BE ABLE TO PRACTICE WITH GAN-CHAN!
BUT IF I'M NOT ON THE A TEAM WHEN THE BATTERIES GET DECIDED


PLAY!
BUT THE LAST THREE GUYS IN THEIR LINEUP ARE PRETTY SHAKY
THE FIFTH BATTER HAS HAD A TWO BASE HIT OFF A FASTBALL AND A FLY TO THIRD OFF A SLIDER

JUST SO I DON'T PUSH HIM TOO HARD
HE SAYS NOTHING'S WRONG BUT IT SEEMS LIKE SOMETHING COULD BE OFF
UP TILL THE SIXTH BATTER, SHOUMA'S FASTBALL WASN'T BEEN DOING ANY GOOD THE WAY IT IS NOW

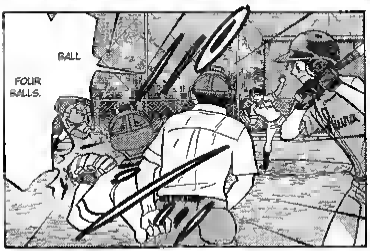
NO PROBLEM.
OUT OF THE ZONE.
FASTBALL HIGH
A STRIKE THIS TIME
NOW A SLIDER TO THE INSIDE CORNER.
INSIDE AND LOW.
BALL.


NOT MUCH BREAK TO IT
BALL.
IT DOESN'T HURT.
YEAH
ONE MORE

BALL.
I WAS JUST GETTING NERVOUS.
IT WAS JUST THAT ONE PITCH
IT HAD A BETTER BEND TO IT BEFORE DIDN'T IT?

GET IT IN THERE.

A FASTBALL STRIKE


BALL
FOUR BALLS.

IT'S ALL YOUR FUSSING UP HERE THAT'S THROWING ME OUT OF WHACK MATSU!
THERE'S NOTHING WRONG!

TIME OUT!

26

SO THAT'S IT
GOT IT
AH

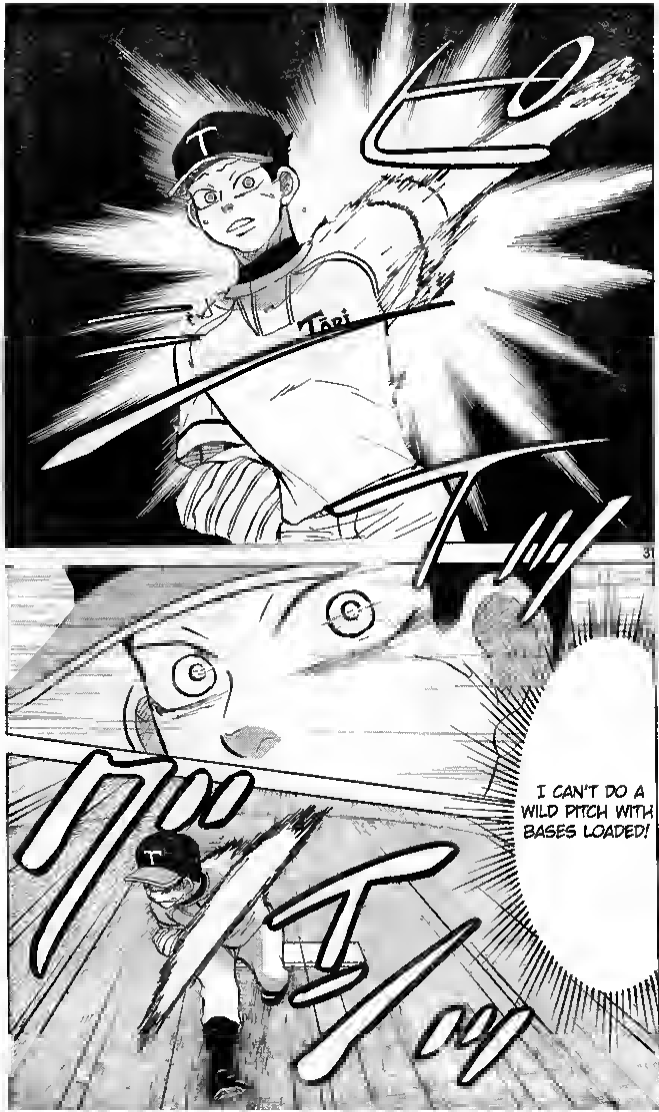
IN THE SUMMER EVERY SINGLE MATCH I WAS SO WORRIED THAT THERE'S BE SOMETHING WRONG WITH HIM ANY MOMENT
THANK YOU!
THAT'S WHY I END UP BEING SO BUGGING
SHOUMA'S STARTING TO GET NERVOUS.
I'D LIKE TO HAVE HIM REST FOR THE ENTIRETY OF NEXT SUMMER.
TO BE ENTIRELY HONEST
THIS IS SO DIFFICULT!
BUT I ALSO WANT HIM TO ACQUIRE EXPERIENCE.
BUT IF THE OLDER GUYS ARE JUST GOING TO USE HIM UP AND BURN HIM OUT, YOU WON'T HEAR ME COMPLAINING.
I MAY SEEM LIKE I LUCKED OUT GETTING A GOOD PITCHER IN THE SAME GRADE AS ME...

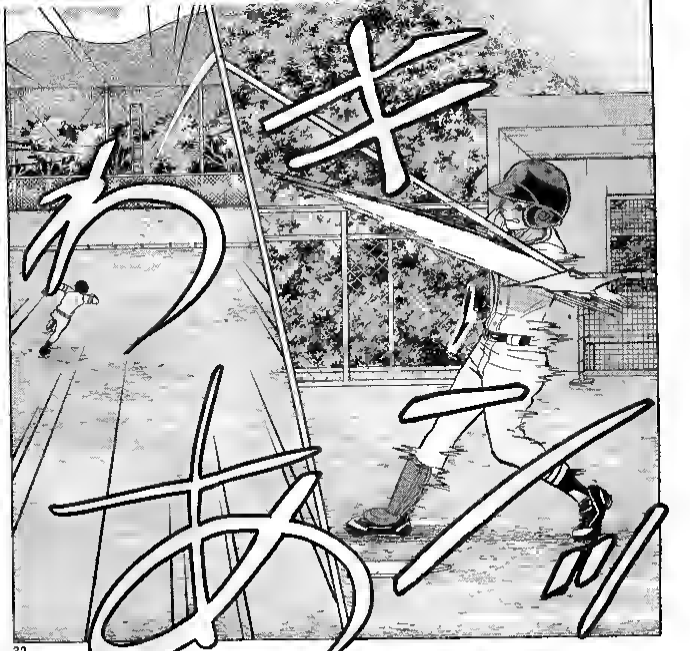
BATTING SIXTH, OK!
THIS IS A GREAT CHANCE
OKI-KUN HAS BEEN ABLE TO HIT IN PRACTICES.
LOOK AT THE THIRD RUNNER!
MAKE YOUR HIT!
EVEN THOUGH IT'S ONE OUT AND BASES LOADED THE DEFENSE IS SET TO THROW BACK HOME
28
IF I CAN MANAGE A GROUNDER, THEN IT COULD WORK!

BALL
THANKS!
EVEN IF THE BREAK ISN'T GREAT, WE CAN STILL GET A STRIKE OFF THE SLIDER IF THE COURSE IS GOOD
ONE MORE SLIDER.
MAYBE I SHOULD TRY A CHANGE UP?
EVEN WHEN HIS NORMAL SLIDER WOULD HAVE BEEN A STRIKE THERE
WON'T SWING AT ANOTHER IN THE SAME PLACE?
29
BALL
STILL NO SWING

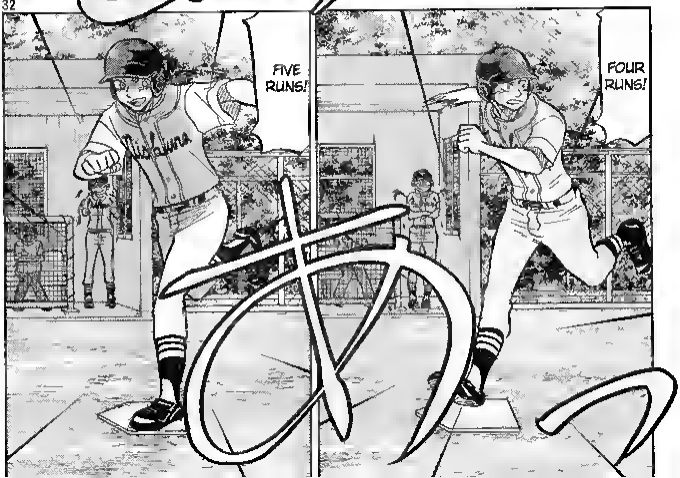
LOW AND AWAY
FASTBALL
AFTER THAT, EVEN HIS FASTBALL NOW SHOULD LOOK FASTER
BUT WE'VE SHOWN HIM THREE BREAKING BALLS NOW

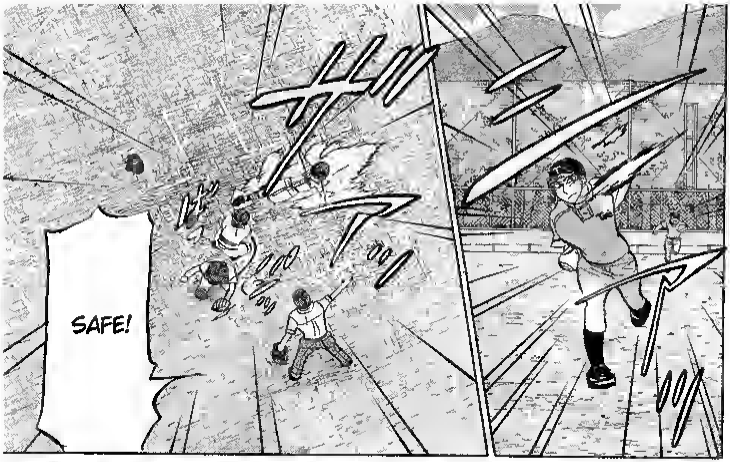
NOW
FASTBALL HIGH ON THE INSIDE CORNER
BUT IF HE'S SWINGING AT AIR THEN IT'S ALL GOOD!
TOO HIGH.
NOW THE DECIDING PITCH...
2-2


Tōri
31
I CAN'T DO A WILD PITCH WITH BASES LOADED!



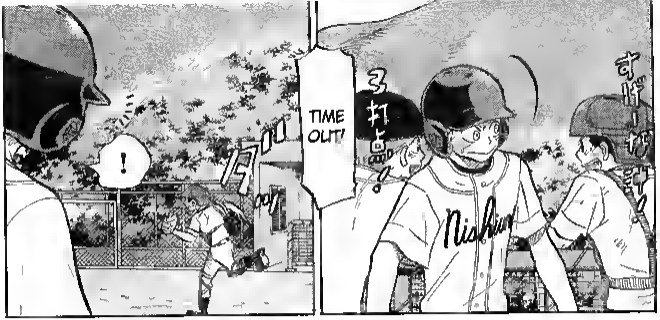
32

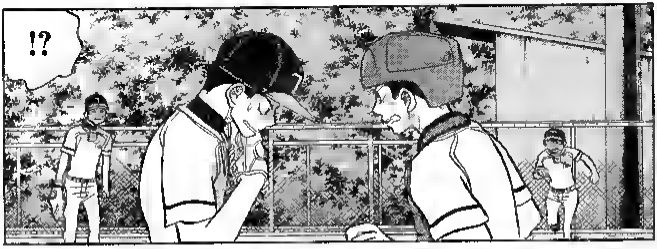



SAFE!

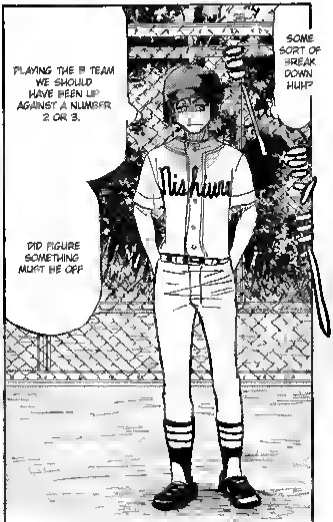
AAAND

NICE BATTING!


TIME OUT!
!


!?

IT'S PROBABLY BUILT UP FATIGUE FROM THIS SUMMER

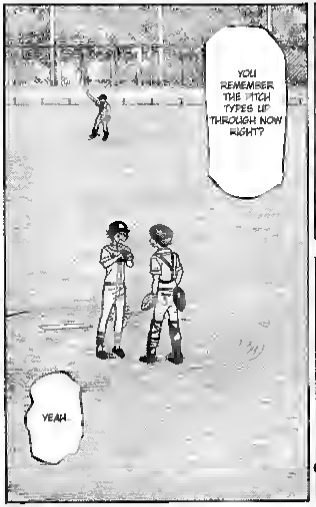

PLAYING THE B TEAM WE SHOULD HAVE BEEN UP AGAINST A NUMBER 2 OR 3.
SOME SORT OF BREAK DOWN HUH?
DID FIGURE SOMETHING MIGHT BE OFF

IF YOU'VE GOT A PROMISING FIRST YEAR LIKE THAT
YOU REALLY NEED TO HAVE HIM TAKE HIS TIME RECOVERING

BATTING SEVENTH MIZUTANI FOUR BALLS

BATTING NINTH, PITCHER, TAGUCHI
TOURI HIGH SCHOOL MAKES A SUBSTITUTION.

BATTING EIGHTH NISHIHIRO LEFT FIELD FLY


YOU REMEMBER THE PITCH TYPES UP THROUGH NOW, RIGHT?
YEAH.

THREE STRIKES
BATTING N NTH, MIHASHI

35

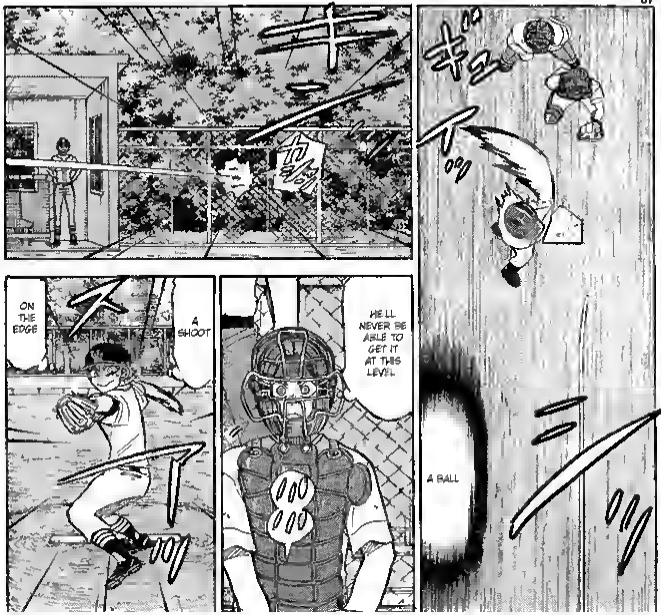
LEADING OFF AGAIN HUH?

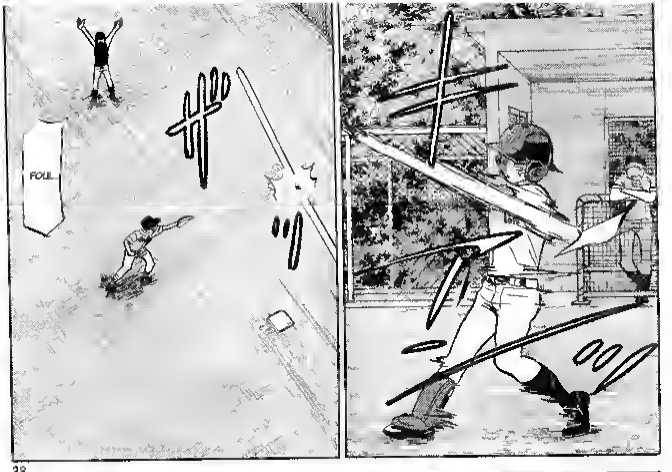
YEAH.
SO I'M COUNTING ON YOU!
YOU'VE GOT A LOT MORE EXPERIENCE THAN ME DEALING WITH BATTERS

WHY COULDN'T ANYONE HIT A PITCH THAT'S NOT EVEN 120 KM/H FAST? THEY'RE ALL HITTING TOO EARLY
YEAH!
BATTING SEVENTH, KISHIKAWA

AGREE
I
THEN HIT THE FIRST STRIKE HE GOT
IN HIS AT BAT BEFORE THIS THE SEVENTH BATTER WATCHED THREE BALLS.
A BALL
START WITH

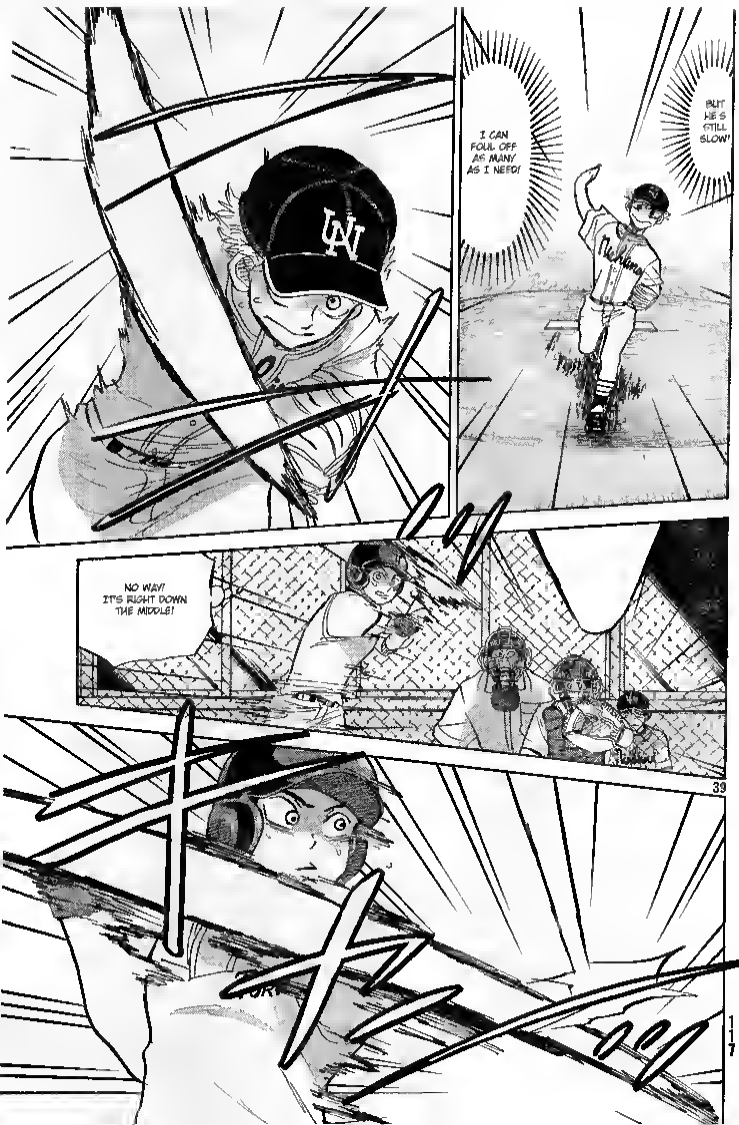
CLOSER TO THE EDGE
THIS TIME
BALL
A SLIDER AND...
ON THE EDGE
37


ON THE EDGE
A SHOOT
HE'LL NEVER BE ABLE TO GET IT AT THIS LEVEL
A BALL
115


FOUL...

38

I'M ALREADY SET FOR TWO TOILET CLEANINGS
BUT IT'S TRUE HE'S GOT GREAT CONTROL
HE'S GETTING IT RIGHT ON THE EDGE OF THE BOX LIKE IT'S NOTHING
WE'VE GOT HIM TO SWING AT TWO BALLS IN A ROW
THIS IS NOTHING BUT BREAKING BALLS...
THEY SAID HE'D CHANGED TO FOCUSING ON FASTBALLS.
WHAT'S THIS?

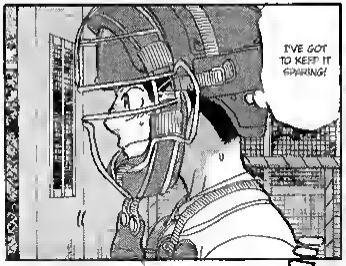

I CAN FOUL OFF AS MANY AS I NEED!
BUT HE'S STILL SLOW!
NO WAY! IT'S RIGHT DOWN THE MIDDLE!

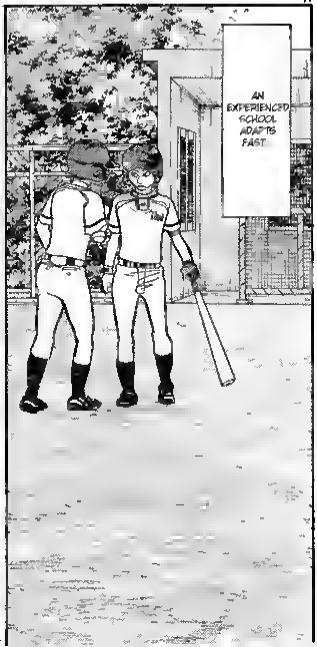
NICE SECOND!
SERIOUSLY!
NICE PITCHING!

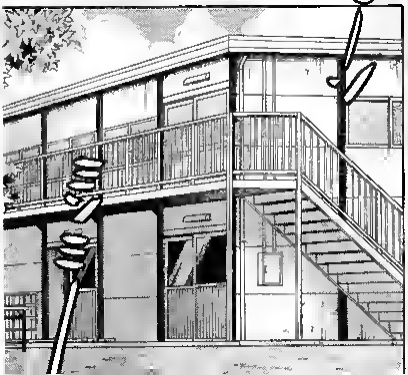
LOOKS LIKE WE CAN'T TRICK THE GUYS WHO'VE GOTTEN USED TO THE SPEED OF MIHASHI'S PITCHES
YOU POPPED IT UP
?
?
?

ON THE OTHER HAND
SAKURA FROM SAITAMA COULD HIT IT EASILY BY ADJUSTING HIS BATTING JUST A LITTLE AFTER ALL.
HM?

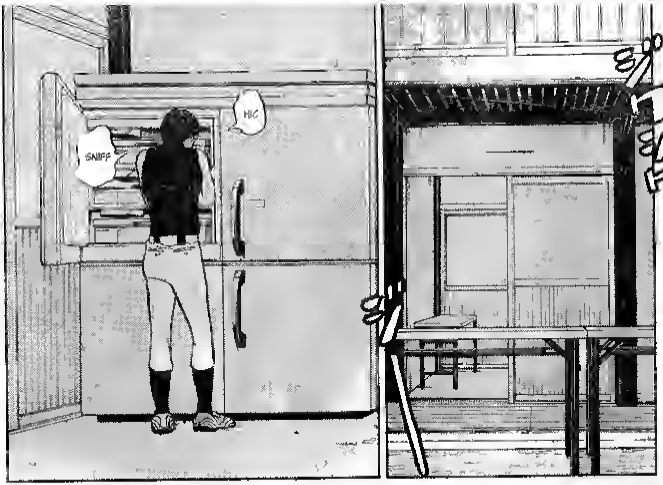
41


I'VE GOT TO KEEP IT SPARING!


AN EXPERIENCED SCHOOL ADAPTS FAST.



119



42

おおきく振りかぶって 第82回 おわり

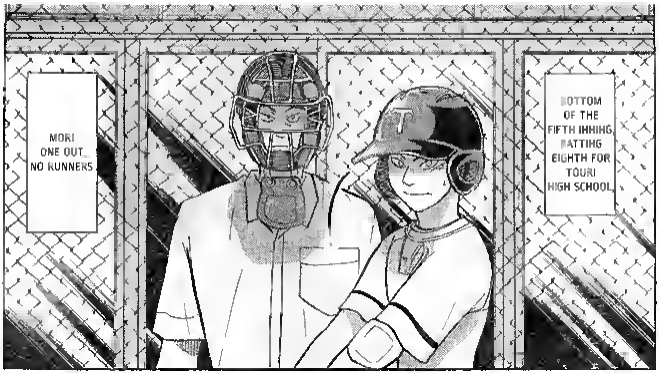
chapter 93

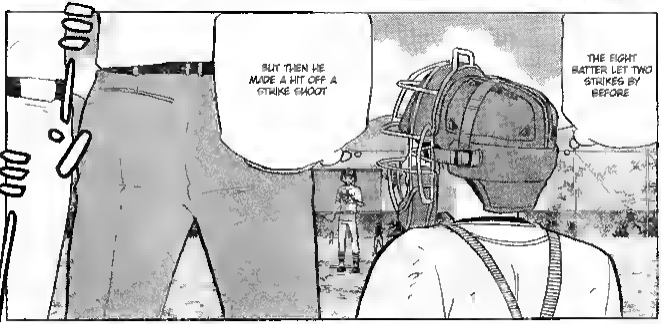
ふりかぶって

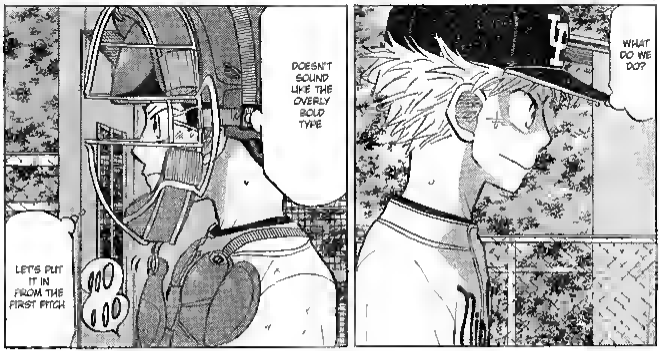
Higuchi Asa

gunflair scans

translation by narwhalforte

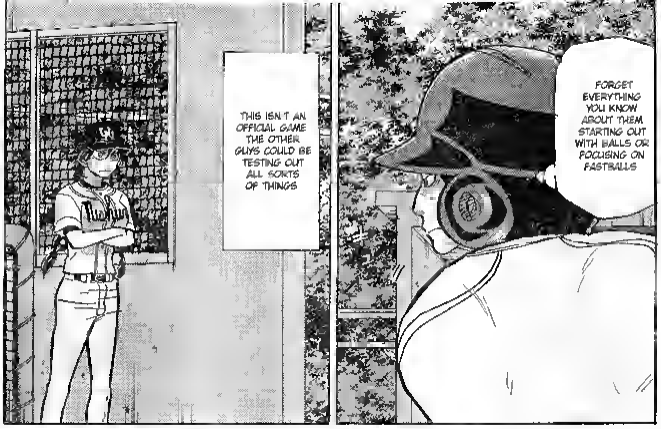


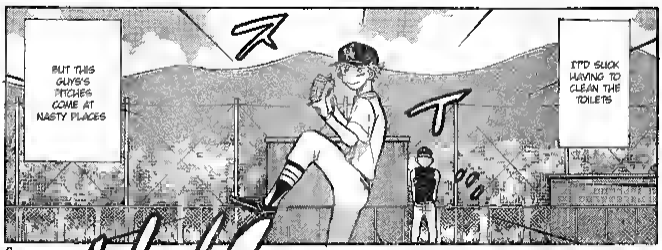




大人気感謝！

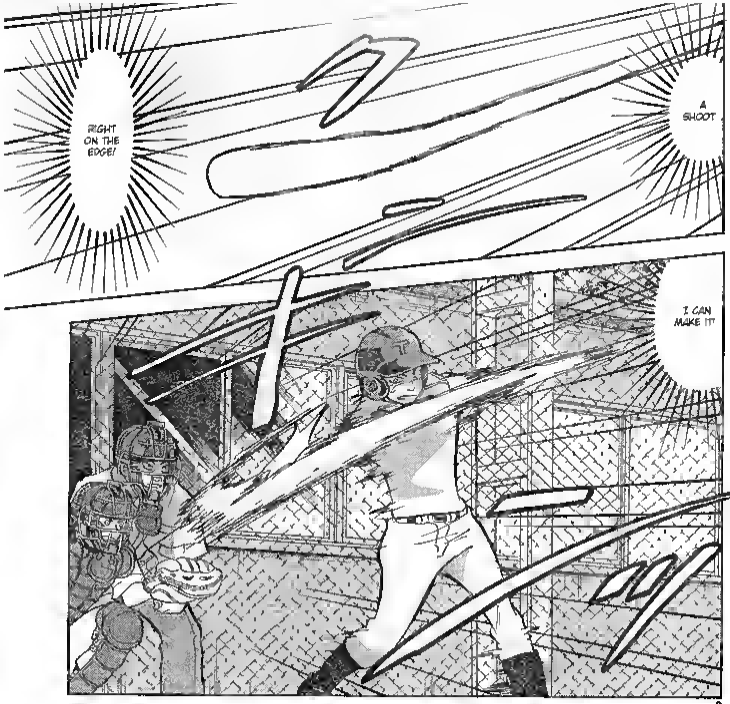
高校野球漫画の決定版!!

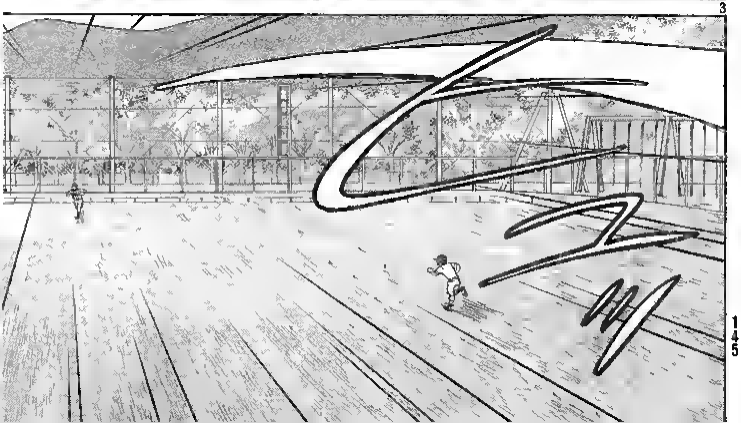

THIS ISN'T AN OFFICIAL GAME THE OTHER GUYS COULD BE TESTING OUT ALL SORTS OF THINGS
FORGET EVERYTHING YOU KNOW ABOUT THEM STARTING OUT WITH BALLS OR FOCUSING ON FASTBALLS


BUT THIS GUY'S PITCHES COME AT NASTY PLACES
I'D SUCK HAVING TO CLEAN THE TOILETS

2

I'M FORCED TO SWING!
おおきく振りかぶって
ひぐちアサ

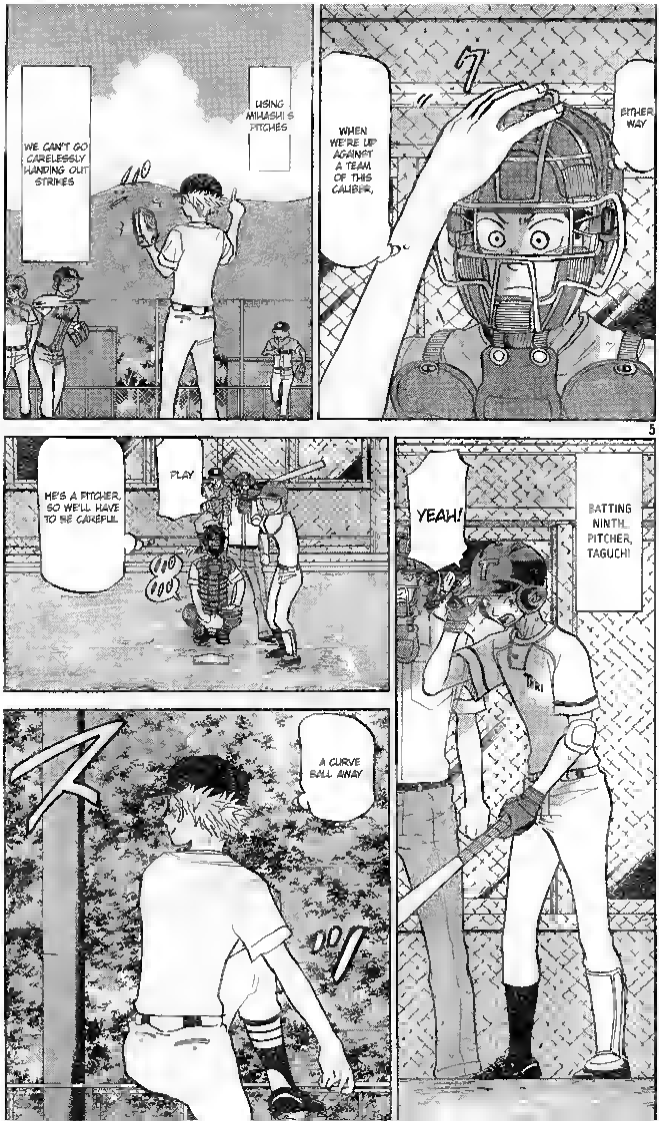

RIGHT ON THE EDGE!
A SHOOT
I CAN MAKE IT!



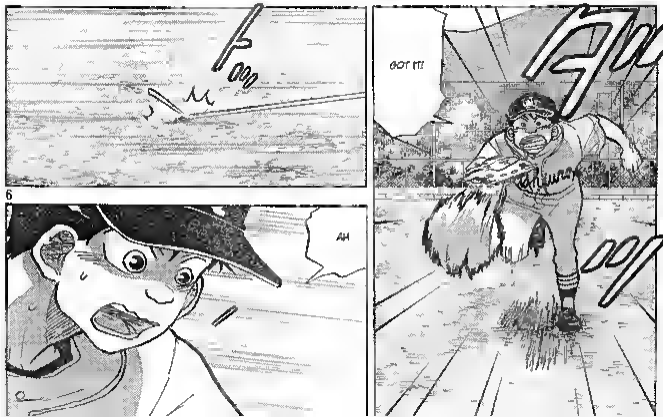
SECOND!
!
TO SECOND!

4

WHAT? HE'S PLENTY BOLD ENOUGH NOW
ONE OUT RUNNER ON SECOND
WERE THOSE PITCHES HE TOOK IN HIS FIRST AT-BAT JUST ORDERS FROM THE BENCH THEN?


USING MIYASHI'S PITCHES
WE CAN'T GO CARELESSLY HANDING OUT STRIKES
WHEN WE'RE UP AGAINST A TEAM OF THIS CALIBER,
EITHER WAY
PLAY
HE'S A PITCHER, SO WE'LL HAVE TO BE CAREFUL
BATTING NINTH, PITCHER, TAGUCHI
YEAH!
A CURVE BALL AWAY

I CAN REACH!
OUTSIDE THE ZONE!
HE'S CHASING IT?!


GOT IT!
AH

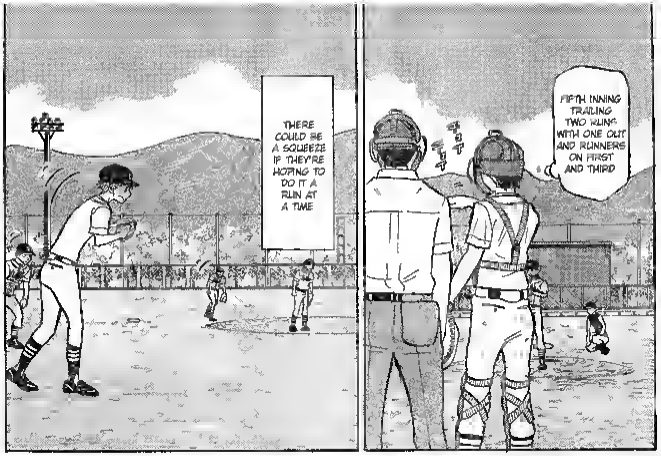
ONE OUT, RUNNERS ON FIRST AND THIRD.
Tori
Nishiu
コロコロ…
7
WE LET THEM ROTATE BACK TO THE FIRST BATTER, HUH
YEAH! NICE BUNT!
HUH?
WE'LL BE SHOWING THEM
FROM NOW ON
THE FASTBALL, RIGHT?
Nishiu

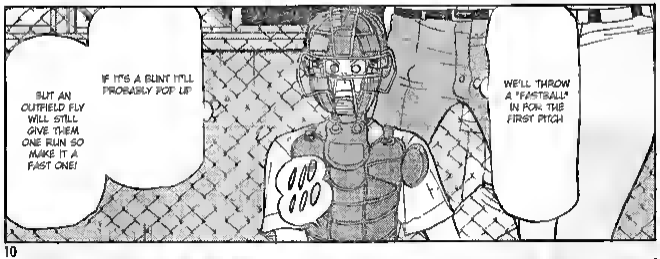
YEAH COME TO THINK OF IT
.....
LIKE IT'S SORT OF LIKE THAT TIME WHEN WE CAN'T REALLY MAKE IT BY NOT USING THE FASTBALLS...
WITH THE BREAKING BALLS GETTING HIT MORE AND MORE
SORT OF LIKE
THE ENDGAME
THE NUMBER OF USABLE PITCHES DOES GET FEWER AND FEWER, HUH?
CLOSER TO THE END OF THE GAME,

IT'S A GOOD CHANCE TO TRY AND DO A SORT OF SIMULATION OF THE ENDGAME
AND YOU'RE NOT GOING TO BE PITCHING ALL TODAY

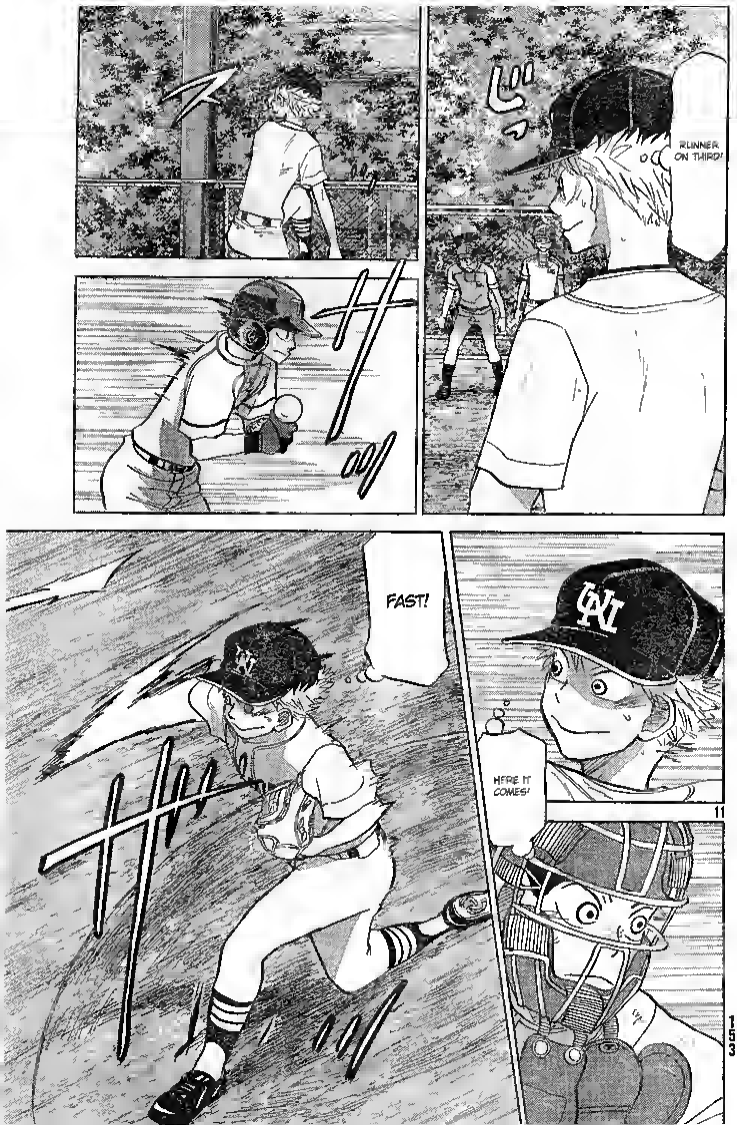
YEAH! LET'S USE OUR HEADS FOR THIS ONE
YEAH!
IS GOING TO MAKE A SERIOUS LEAD?
TAJIMA-KUN...

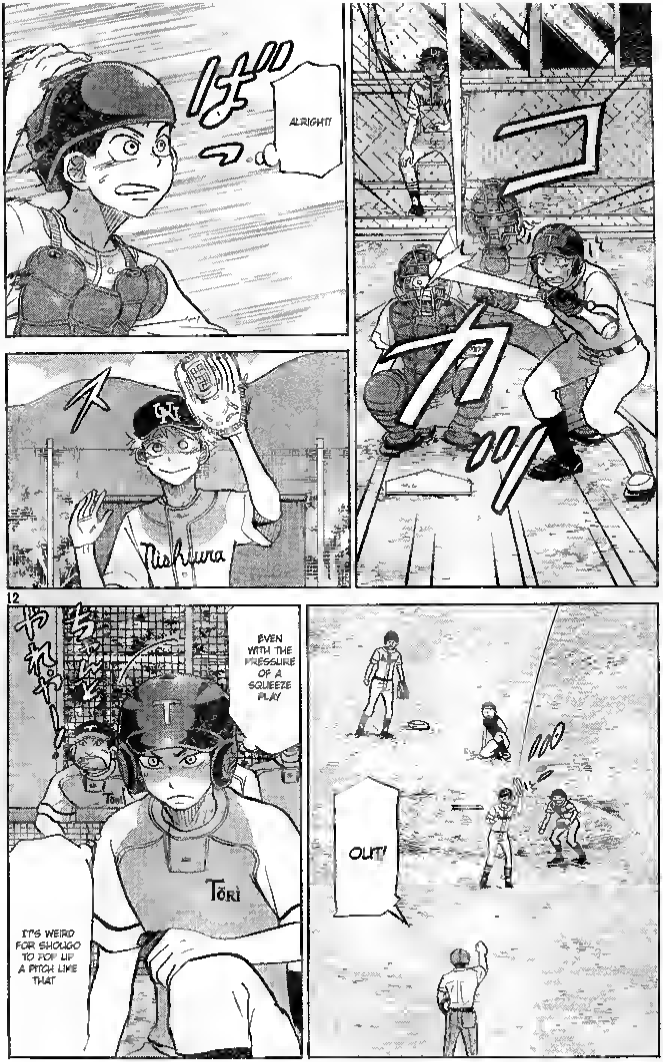
THANK YOU!
I'VE GOT TO DO MY JOB
MIHASHI'S GOT HIS SIGHTS SET FORWARD
IF THE CATCHER DOESN'T THINK ABOUT THE LEAD
HE'S AS GOOD AS LETTING THE BATTERS BY!
9
IN HIS FIRST AT-BAT THE FIRST BATTER SWUNG AT THREE BALLS AND THEN LET A STRIKE BY HIM.
WE'VE GOT ONE "FASTBALL" LEFT WE CAN USE ON HIM.
YEAH!
BATTING FIRST FUJIOKA
Toni


THERE COULD BE A SQUEEZE IF THEY'RE HOPING TO DO IT A RUN AT A TIME
FIFTH INNING TRAILING TWO RUNS WITH ONE OUT AND RUNNERS ON FIRST AND THIRD
ゴクッ

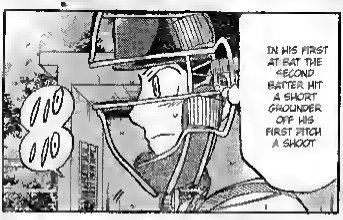

BUT AN OUTFIELD FLY WILL STILL GIVE THEM ONE RUN SO MAKE IT A FAST ONE!
IF IT'S A BUNT IT'LL PROBABLY POP UP
WE'LL THROW A "FASTBALL" IN FOR THE FIRST PITCH

THE IDEAL OUTCOME WOULD BE AN INFIELD FLY!
IF THEY GO FOR IT
HE'S CONSIDERING THE CHANCE OF A SQUEEZE PLAY
A "FAST BALL"


RUNNER ON THIRD!
FAST!
HERE IT COMES!

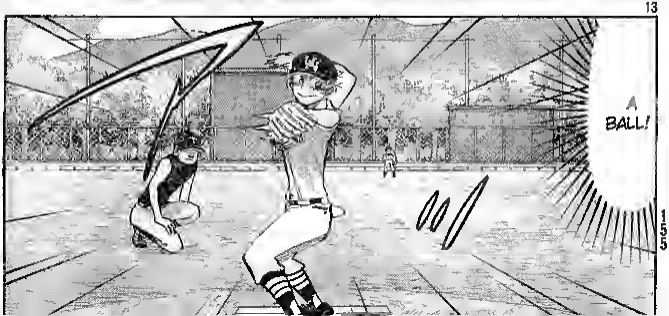

ALRIGHT!
Nishiura
Tōri
EVEN WITH THE PRESSURE OF A SQUEEZE PLAY
IT'S WEIRD FOR SHOUGO TO POP UP A PITCH LIKE THAT
OUT!

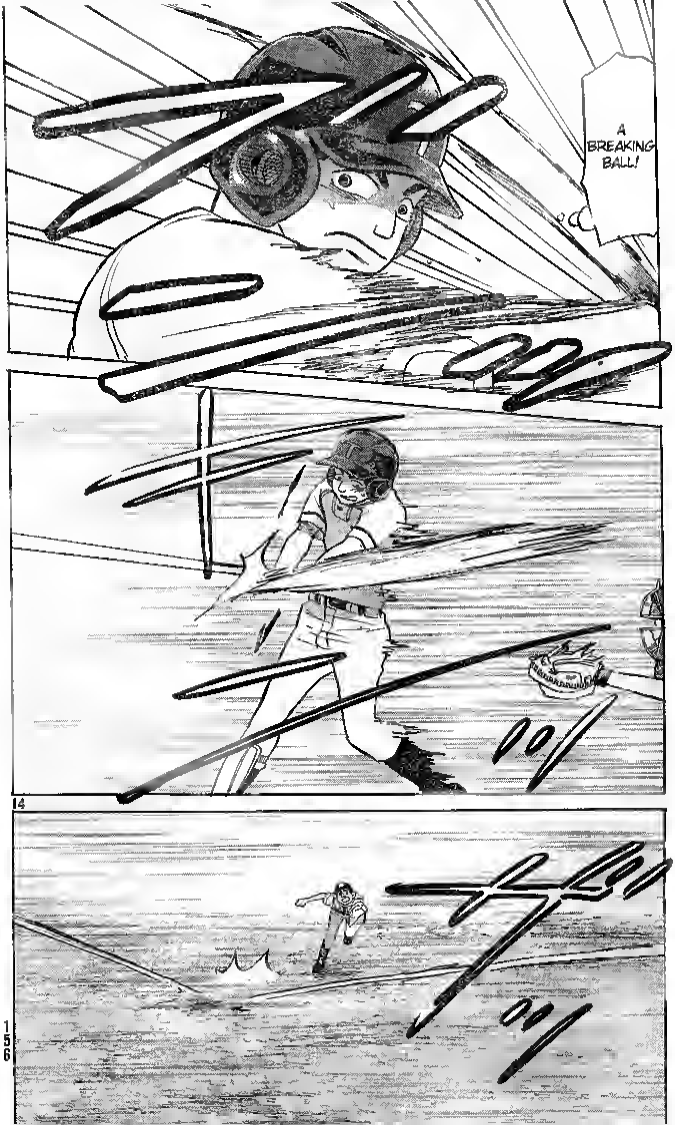
BATTING SECOND SHORTSTOP NAKAMURA
IT'S THAT FASTBALL, RIGHT?
HAVE WE POPPED UP EVERY SINGLE FASTBALL UP TILL NOW?


IN HIS FIRST AT BAT THE SECOND BATTER HIT A SHORT GROUNDER OFF HIS FIRST PITCH A SHOOT

YEAH!
WHATEVER'S GOING ON THE BOTTOM LINE IS DON'T TOUCH THEM!

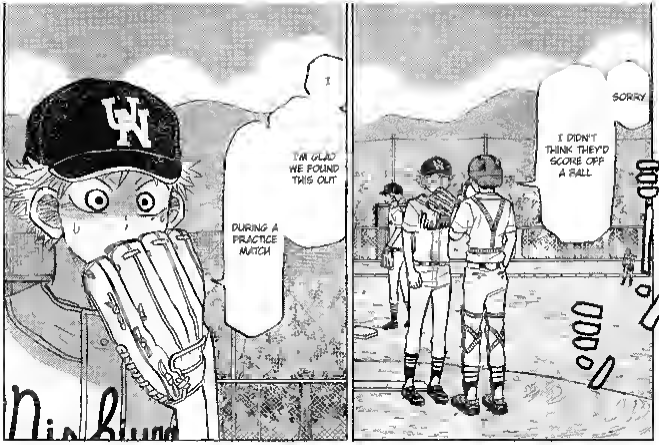
BUT THIS TIME
THE SAME PITCH FOR THE FIRST ONE HERE.

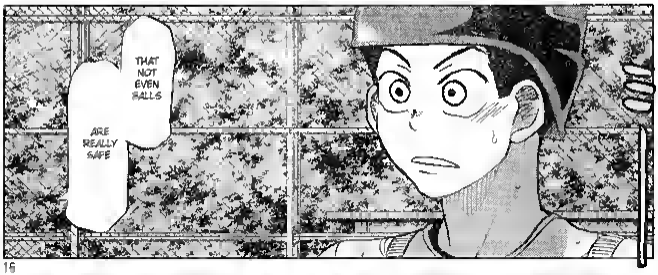

A BALL!


A BREAKING BALL!

THREE RUNS!
Tōri
Tōri

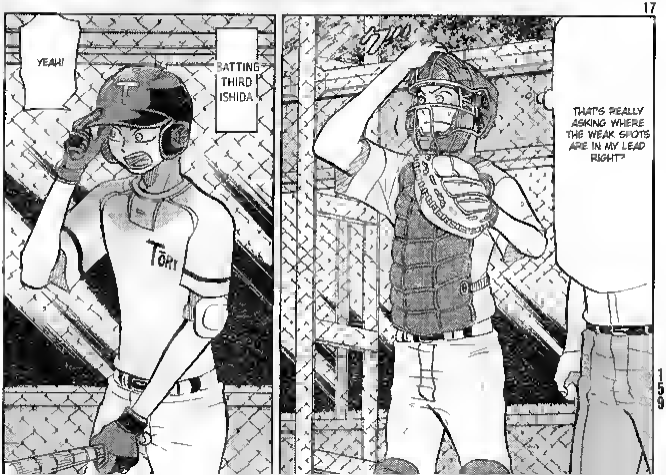
NICE BATTING!
Tōri
Tōri


I'M GLAD WE FOUND THIS OUT
DURING A PRACTICE MATCH
SORRY
I DIDN'T THINK THEY'D SCORE OFF A FALL

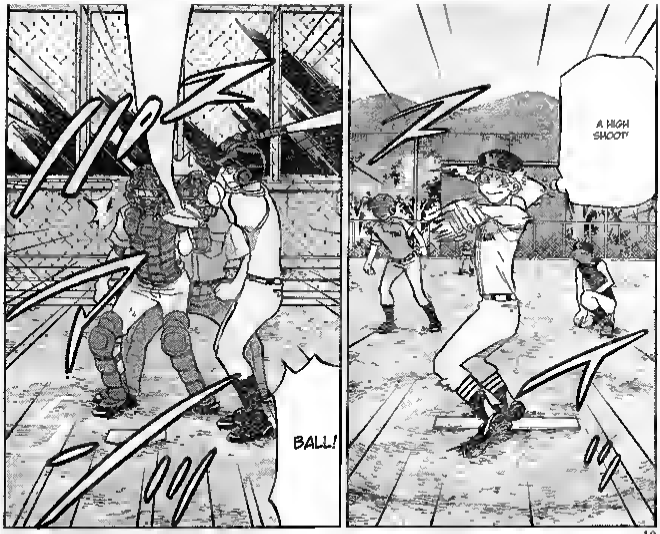

THAT NOT EVEN FALLS
ARE REALLY SAFE

LET'S LEARN ALL WE CAN!
THIRD FOURTH AND FIFTH BATTERS ARE COMING NEXT!
I'M GLAD WE KNOW NOW
YEAH

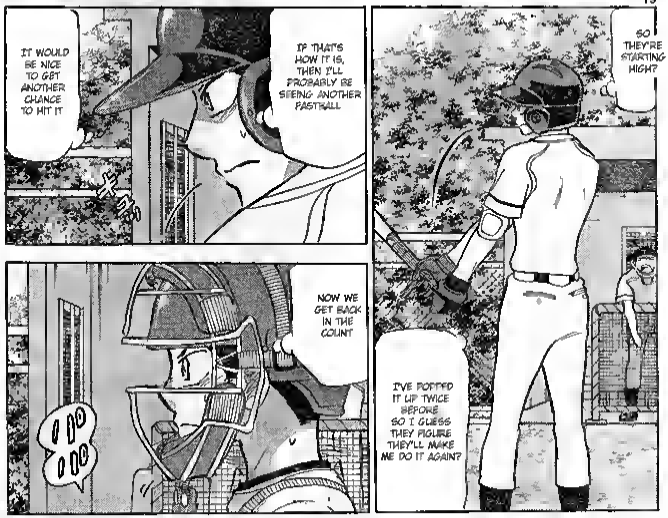
I GUESS.
I NEED TO USE MY HEAD EVEN MORE?
THE TYPE OF BATTER, THE MOOD, WHAT THEY'RE AIMING FOR...
IF YOU DON'T TAKE ALL THAT INTO CONSIDERATION WHEN MIXING YOUR PITCHES EVEN A BALL CAN GET HIT
WHEN SHE SAID WE WERE TESTING HOW FAR WE COULD USE EACH OF MIHASHI'S PITCHES
Nishinomiya

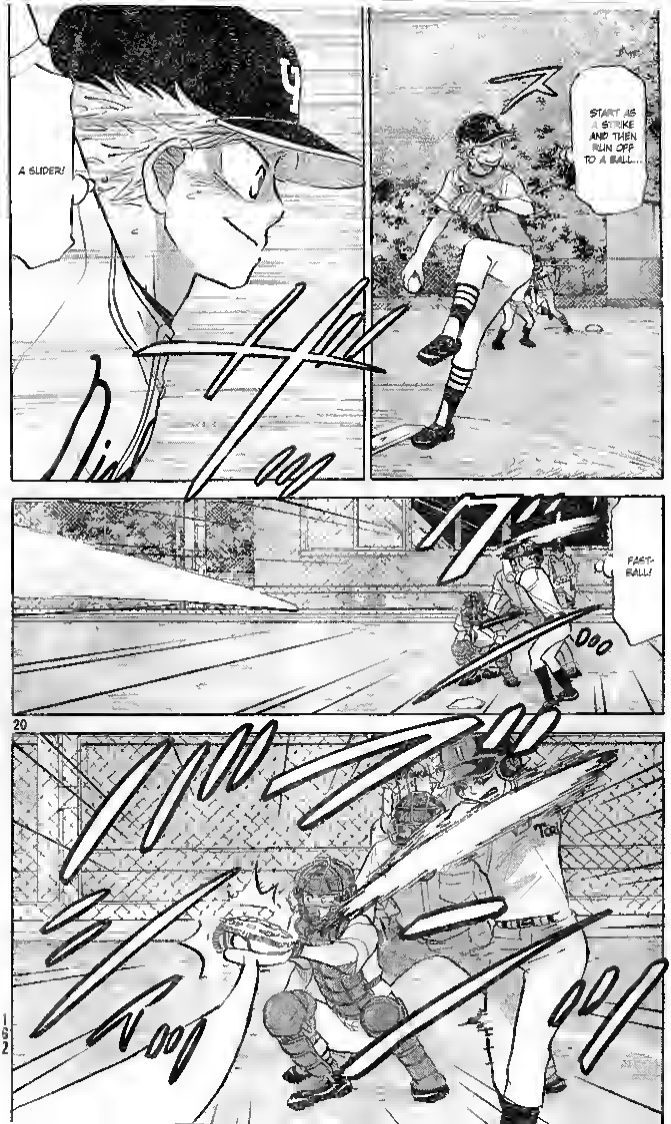

YEAH!
BATTING THIRD ISHIDA
TOHO
THAT'S REALLY ASKING WHERE THE WEAK SPOTS ARE IN MY LEAD RIGHT?

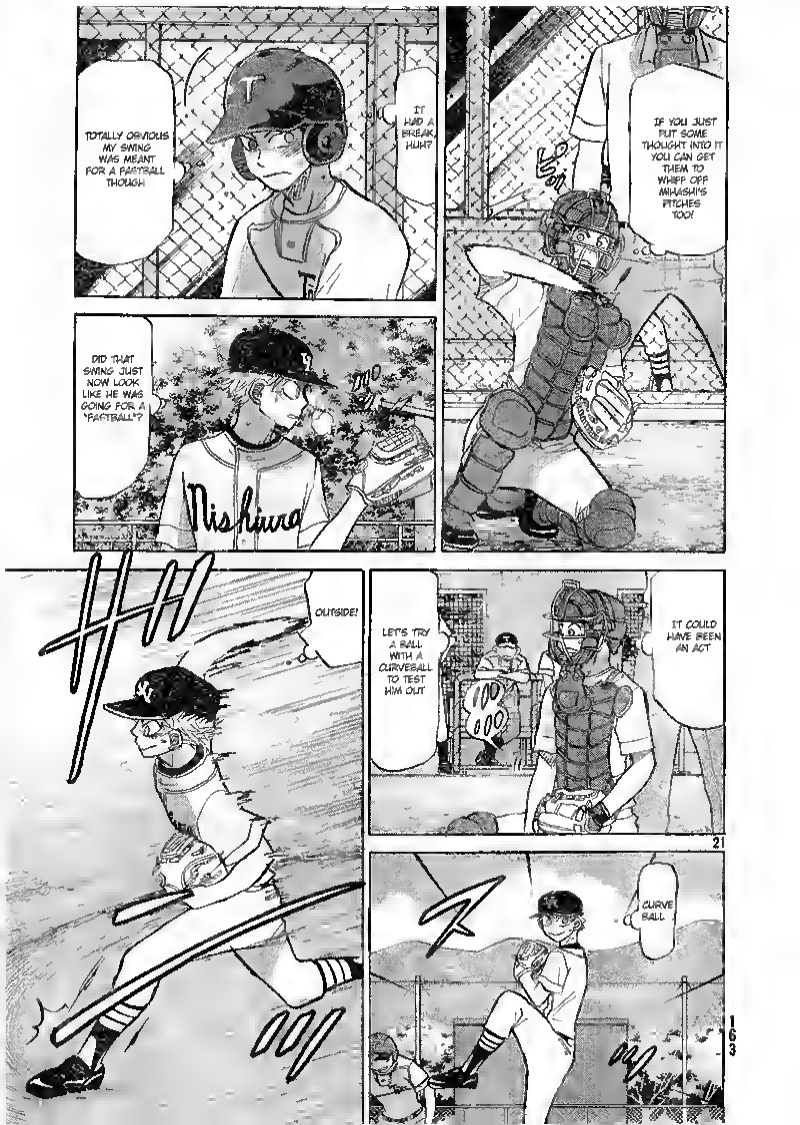
IN HIS FIRST AT-BAT THE THIRD BATTER...
GOT A CURVE BALL AND A SHOOT
THEN HIT A WIGHT FIELD FLY OFF A GLIDER
IN HIS SECOND HE HIT A LEFT FIELD FLY OFF THE "FASTBALL."
PLAY
HEAVY ON THE GRIP
STANCE SQUARE
TIME LIKE THIS HE'S GOT NO CHOICE BUT TO HIT.
HE'LL PROBABLY GO FOR ANYTHING REGARDLESS OF PLACEMENT INSIDE OR OUT
HE HASN'T DONE AN UPWARD SWING
BUT HE COULD MAKE IT FLY

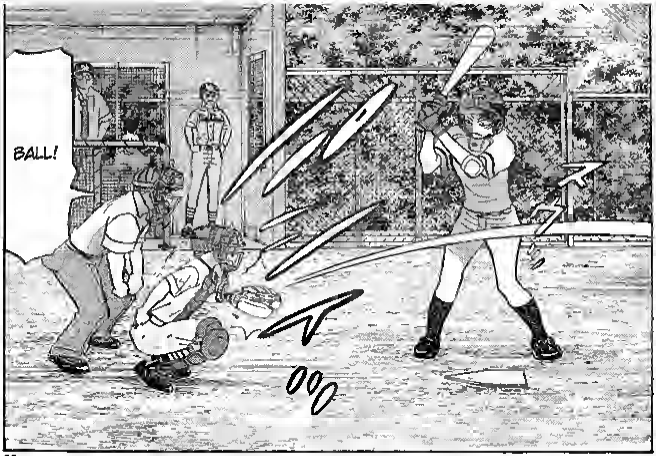

BALL!
A HIGH SHOOT!

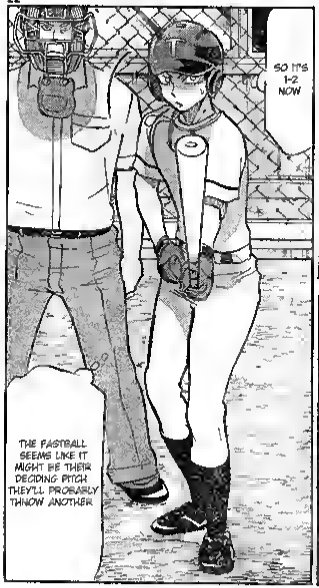
19


IT WOULD BE NICE TO GET ANOTHER CHANCE TO HIT IT
IF THAT'S HOW IT IS, THEN I'LL PROBABLY BE SEEING ANOTHER FASTBALL
SO THEY'RE STARTING HIGH?
NOW WE GET BACK IN THE COUNT
I'VE POPPED IT UP TWICE BEFORE SO I GUESS THEY FIGURE THEY'LL MAKE ME DO IT AGAIN?


A SLIDER!
START AS STRIKE AND THEN RUN OFF TO A BALL...
FAST-BALL!
20
TOK!


TOTALLY OBVIOUS MY SWING WAS MEANT FOR A FASTBALL THOUGH
IT HAD A BREAK, HUH?
IF YOU JUST PUT SOME THOUGHT INTO IT YOU CAN GET THEM TO WHIFF OFF MIHASHI'S PITCHES TOO!
DID THAT SWING JUST NOW LOOK LIKE HE WAS GOING FOR A "FASTBALL"?
Nishiura
OUTSIDE!
LET'S TRY A BALL WITH A CURVEBALL TO TEST HIM OUT
IT COULD HAVE BEEN AN ACT
21
CURVE BALL


BALL!


SO IT'S 1-2 NOW
THE FASTBALL SEEMS LIKE IT MIGHT BE THEIR DECIDING PITCH THEY'LL PROBABLY THROW ANOTHER

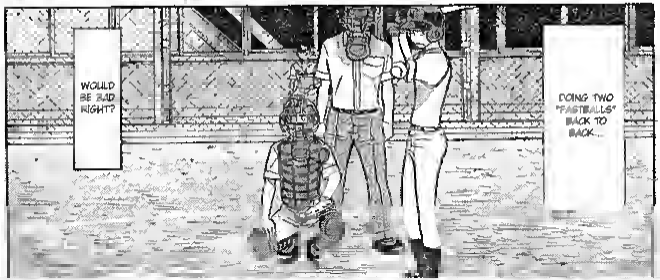
GUESS IT WASN'T AN ACT

CONSIDERING THE COUNT HE'LL PROBABLY WANT TO HIT HERE

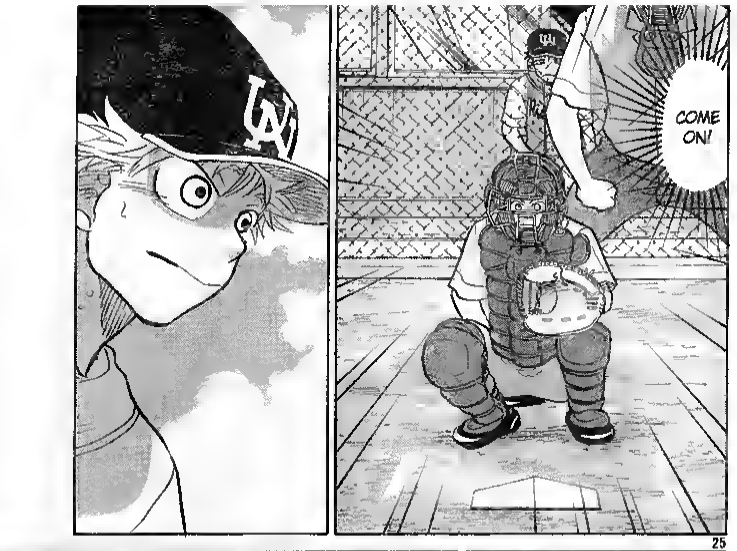
LET'S SEND HIM A FAST HIGH "FASTBALL."
EVEN IF IT'S NOT PERFECT WE'LL FOOL HIM WITH THE SPEED AND HAVE HIM SWING!
IF IT'S A FASTBALL WILL THEY TRY A CUT OFF AND RUN AWAY?
THERE'S RUNNERS ON FIRST AND SECOND SO NEXT THEY'LL RISK A SHOOT OR A SLIDER
HE'S WAITING FOR A "FASTBALL."
HE SWUNG AT A SLIDER

IF HE LETS IT BY AND IT'S A BALL... THEN WHAT?
THE FAST "FASTBALL."

23


WOULD BE RUD RIGHT?
DOING TWO "FASTBALLS" BACK TO BACK...

I DON'T THINK I'M WRONG HERE
IN A SITUATION LIKE THIS, WITH THE COUNT LIKE IT IS.
WHY DON'T YOU SHAKE OR NOD?
IF HE SEES A FAST PITCH, HE IS GOING TO SWING!
24
1 1 0

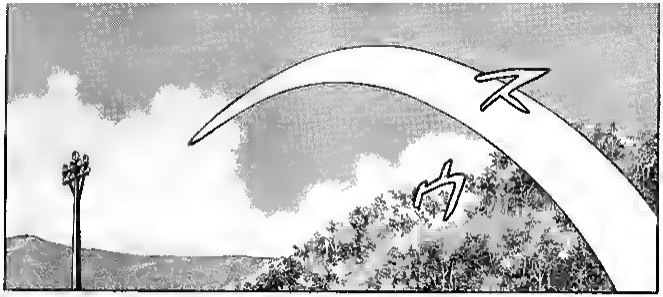

COME ON!

SHOULD
I

HE'S CONFIDENT
IN HIS LEAD

...BE CONFIDENT TOO!
Nishiura
26

.....!
FOUL IT!
TORI



OUT!

GOT IT!

27

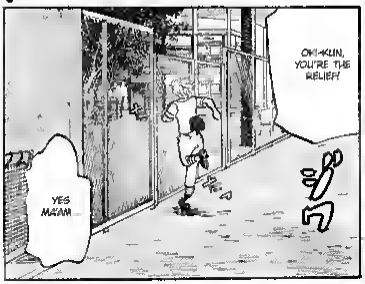
AND I TOTALLY WENT FOR IT~
WAS THAT FASTER THAN BEFORE?

NICE PITCHING!
N-
NICE LEADING!

28

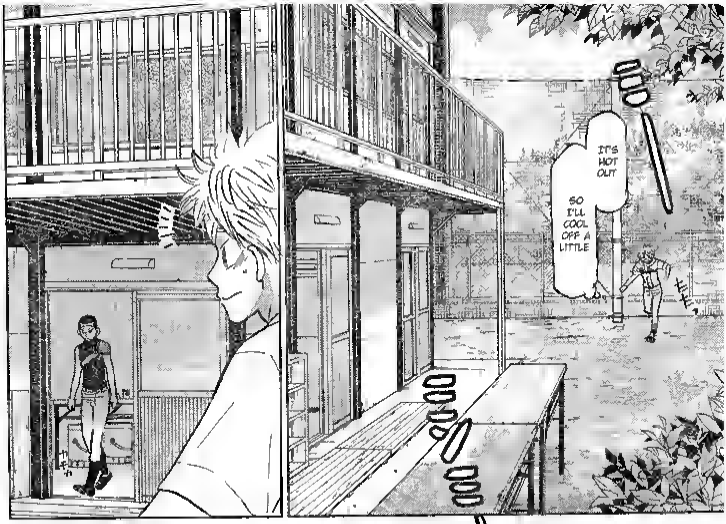
MIHASHI-KUN, TIME TO SWITCH.
THEY WORK AS A BATTERY!
フォォォォ

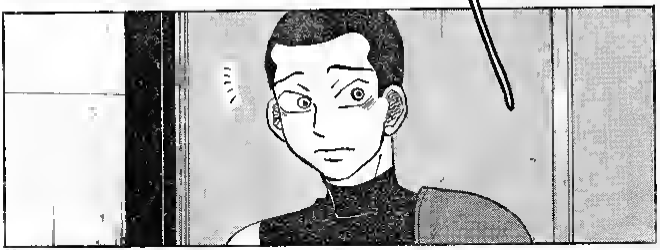
THERE'S A FRIDGE ON THE FIRST FLOOR OF THE ROOM WHERE WE ATE OUR BENTOS, SO USE SOME ICE FROM THERE.
YES MA'AM
YES MA'AM.
GO AHEAD AND COOL DOWN OUR SHOULDER AND ELBOW DURING GROUND MAINTENANCE.


OH!-KUN, YOU'RE THE RELIEF!
YES MA'AM

YOU'LL BE UP FIRST SOON SO DON'T COOL IT DOWN TOO MUCH
YES MA'AM

MY SHOULDER'S
NOT REALLY WARM BUT...

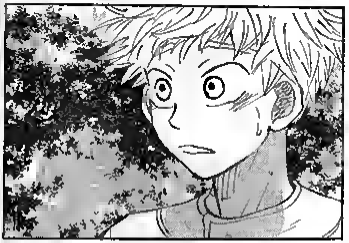

IT'S HOT OUT
SO I'LL COOL OFF A LITTLE

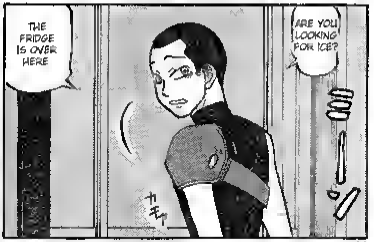


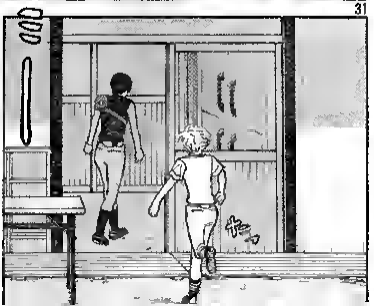
30

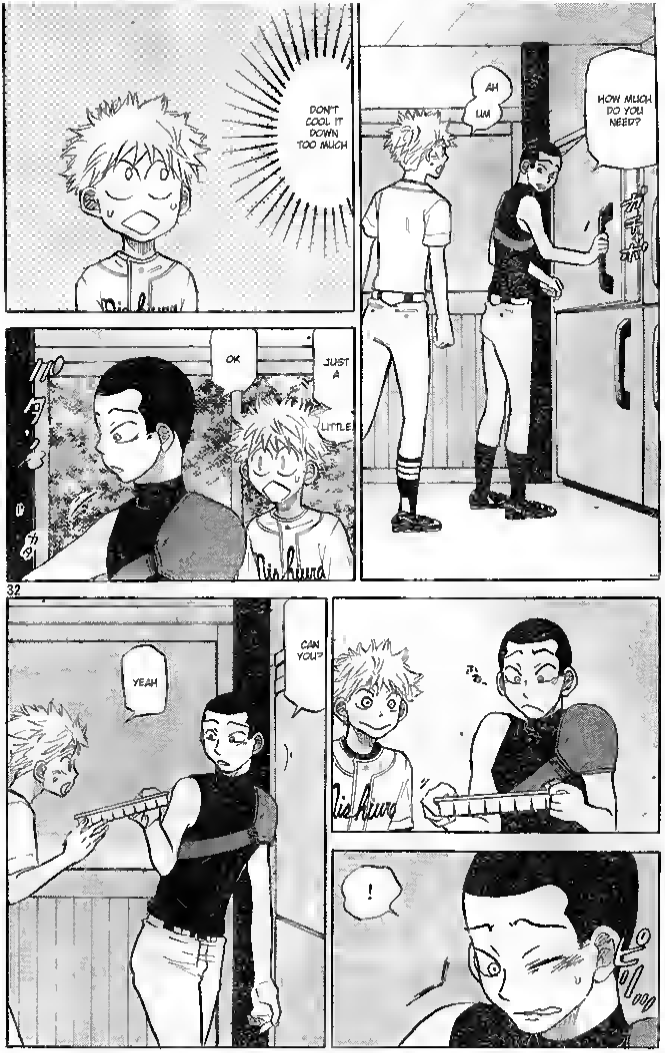
YOU GOT RELIEVED TOO?
AH
HE-
HE-

Note:
Rather than "you" Shouma used a word that's usually more like "myself." So I guess he sort of said "myself/one's self was relieved too?"

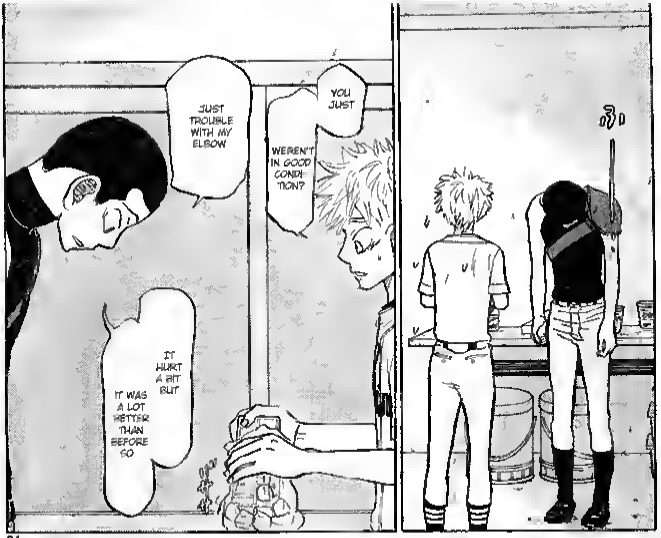


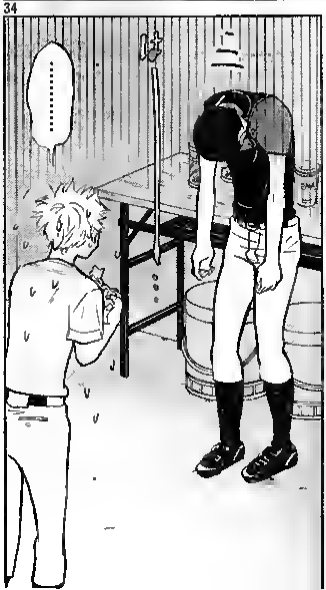


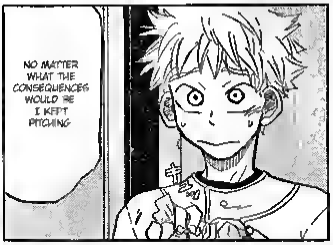



DON'T COOL IT DOWN TOO MUCH
AH
UM
HOW MUCH DO YOU NEED?
OK
JUST A
LITTLE
CAN YOU?
YEAH
!

YOU'RE NOT HURT ANYWHERE ARE YOU?
SAMI
YOU NEED A BAG?
ガサゴソ
YEAH
I'M JUST COOLING DOWN
YOU DON'T HAVE ANY PROBLEMS OR ANYTHING OFF ANYWHERE?
33
I DIDN'T EITHER.
NO
N
175

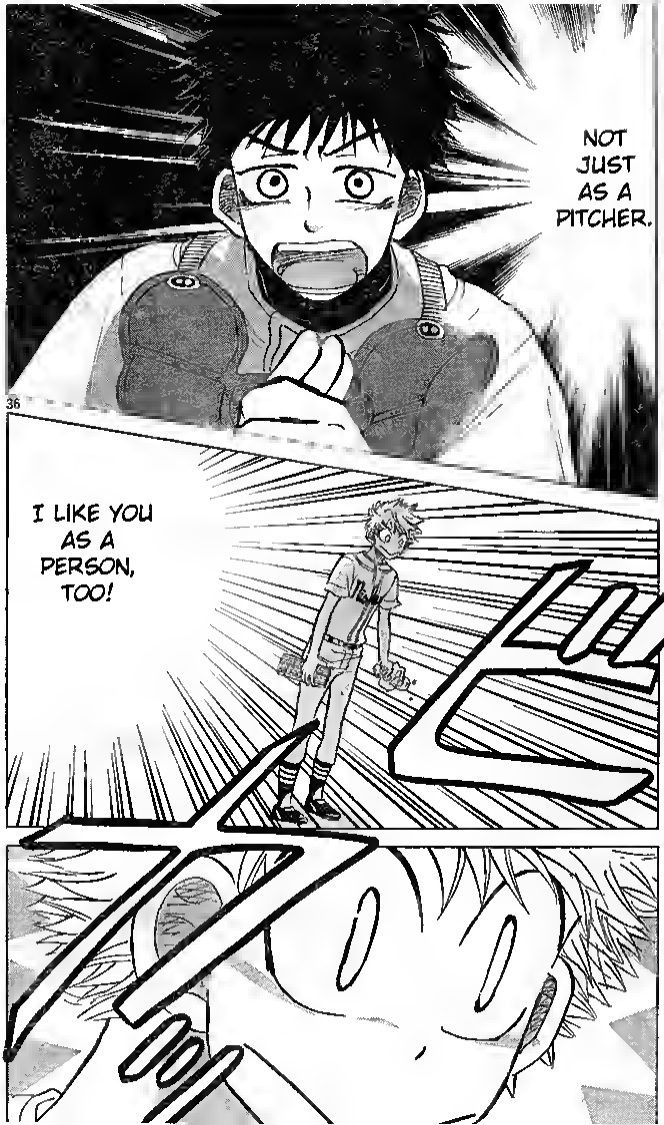

JUST TROUBLE WITH MY ELBOW
YOU JUST WEREN'T IN GOOD CONDITION?
IT HURT A BIT BUT IT WAS A LOT BETTER THAN BEFORE SO

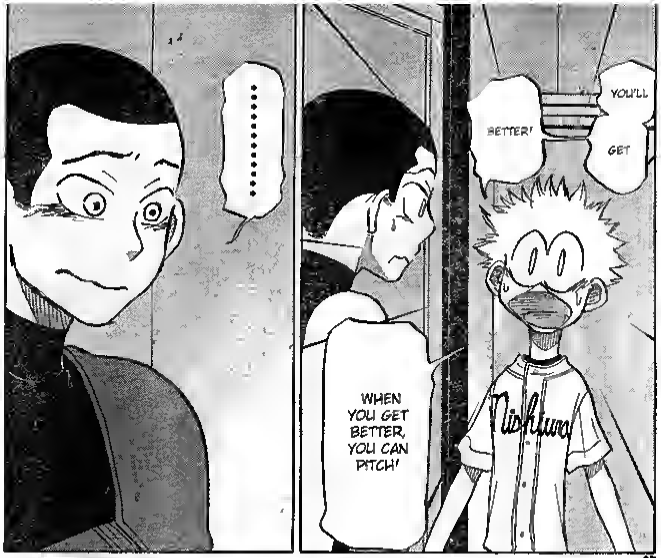

.....

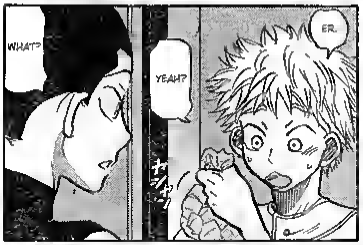

NO MATTER WHAT THE CONSEQUENCES WOULD BE I KEPT PITCHING

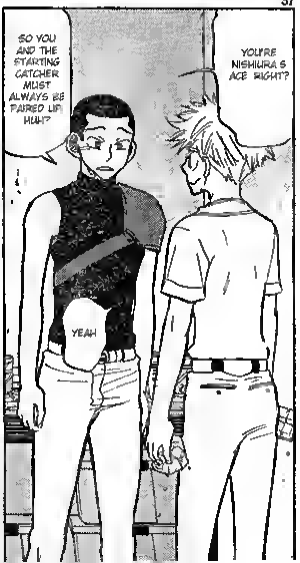
AND NOW
MY SHOULDER

IF YOU CAN'T PITCH
YOU'RE NO USE AT ALL?
IF I CAN'T PITCH, I'M NOT OF ANY USE AT ALL
IF
I COULDN'T PITCH,
WOULD
EVERYONE


NOT JUST AS A PITCHER.
I LIKE YOU AS A PERSON, TOO!


YOU'LL GET BETTER!
WHEN YOU GET BETTER, YOU CAN PITCH!
.....
Nishiura


ER...
YEAH?
WHAT?


YOU'RE NISHIURA'S ACE, RIGHT?
SO YOU AND THE STARTING CATCHER MUST ALWAYS BE PAIRED UP, HUH?
YEAH

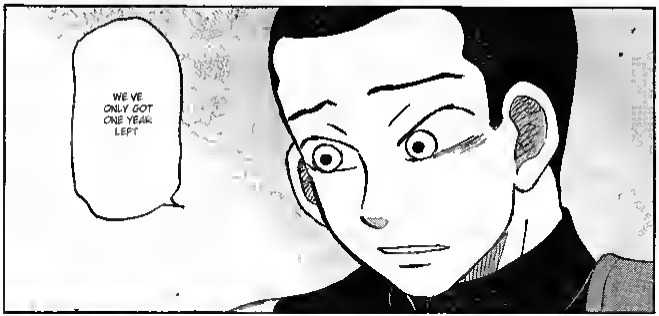
OUR STARTING CATCHER IS HURT RIGHT NOW
SO INSTEAD IT'S TA THE THIRD BASE-MAN
BUT I DO PAIR WITH THE STARTING CATCHER
.....

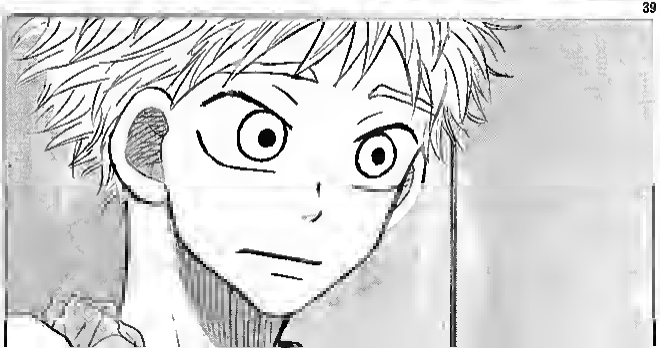
DO YOU WANT TO HURRY AND GET BACK TO BEING WITH YOUR ORIGINAL CATCHER?
YEAH, IT'S SOMEONE ELSE
SO THE GUY CATCHING FOR YOU NOW ISN'T THE ONE YOU WERE WITH FOR THE SUMMER TOURNAMENT?
.....
.....

38

I'VE
...GOT A SEMPAI I WANT TO PAIR WITH, TOO
.....
YEAH
YEAH

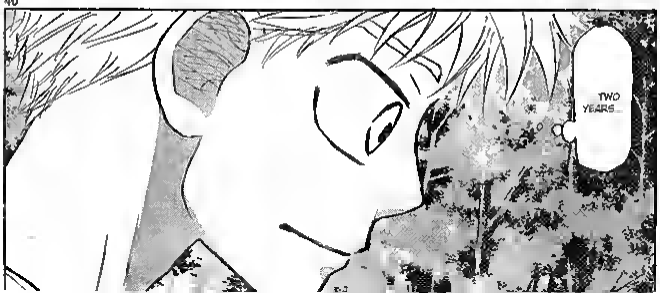
LIKE THIS, I WON'T EVEN BE ABLE TO PRACTICE WITH HIM
AND THE NUMBER OF MATCHES WE CAN DO WILL ONLY JUST KEEP GOING DOWN...
I THOUGHT WE'D FINALLY BE ABLE TO BE TOGETHER IN A REAL OFFICIAL MATCH, BUT
NOW HE'S A THIRD YEAR HE'LL PROBABLY BE THE STARTING CATCHER


WE'VE ONLY GOT ONE YEAR LEFT



ME
AND ARE-KUN
HAVE TWO LEFT
ONLY
ONE YEAR?

THAT'S NOT SOMETHING YOU CAN DO TOGETHER.
AFTER THAT
WE GO TO COLLEGE?

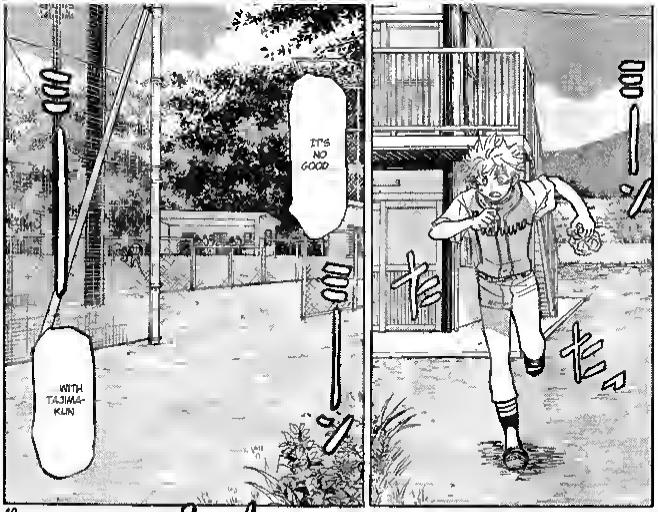

TWO YEARS...

SHOUMA, IF YOU'RE GOING TO THE HOSPITAL, OUR COACH CAN TAKE YOU IN HIS CAR.
AH
IT'S OK I DON'T NEED TO GO
THERE YOU ARE
AH

41

GROUND MAINTENANCE IS ALMOST OVER.
NISHIURA'S ONLY GOT NINE GUYS, RIGHT?
REN, WHAT'S GOING ON WITH YOU?
WHERE WERE YOU HIDING?
YEAH
YOU GOT SWITCHED OUT?
IT
IT'S NO BIG DEAL, REALLY
OK!
SO LONG AS YOU HURRY YOU SHOULDN'T GET IN TROUBLE!
IT'S JUST ENDING NOW!
THANK YOU

183



42

chapter 04

振りかぶって

Higuchi Asa

gunflair scans

translation by narwhalforte

おおきく振りかぶって

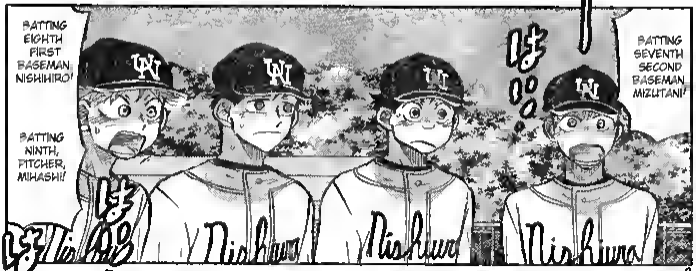
関西遠征編、佳境!!

第84回「合同練習-6」

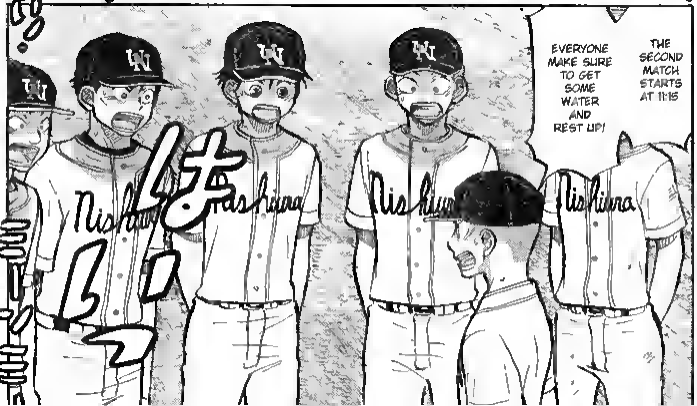
※この物語はフィクションです。実在の人物・団体・名称等とはいっさい関係ありません。

GAME!
2
COMBINED PRACTICE FIRST MATCH
NISHIURA VERSUS TOURI
2 2 TIE
おっしたーっ
おおもり ひぐち アサ
振りかぶって
したっ!!

BATTING FIRST CENTER FIELDER TAJIMA!
BATTING SECOND SHORTSTOP SAKAEGUCHI!
BATTING THIRD, LEFT FIELDER, OKI!
BATTING FOURTH RIGHT FIELDER SUYAMA!
BATTING FIFTH, THIRD BASEMAN IZUMI!
BATTING SIXTH, CATCHER, HANAI!


BATTING SEVENTH SECOND BASEMAN, MIZUTANI!
BATTING EIGHTH FIRST BASEMAN, NISHIHIRO!
BATTING NINTH, PITCHER, MIHASHI!

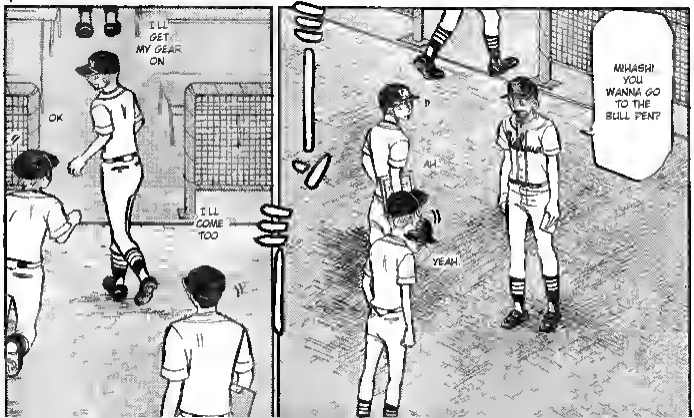
3


THE SECOND MATCH STARTS AT 11:15
EVERYONE MAKE SURE TO GET SOME WATER AND REST UP!

HANA!
DID MOMOKAN SAY ANYTHING TO YOU ABOUT MAKING THE LEAD?
YEAH
SHE SAID WE WERE TESTING ALL THE PITCH TYPES

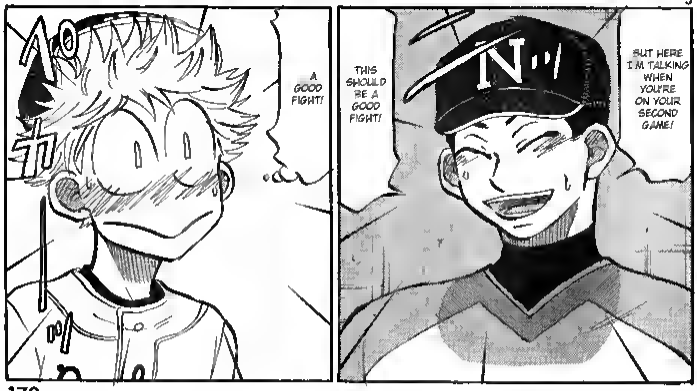
YOU'RE GOING TO COPY DOWN MY PITCH MIXING TOO?
YEAH, NEVER KNOW WHAT MIGHT COME UP
IS THE PAPER GONNA BE ENOUGH?

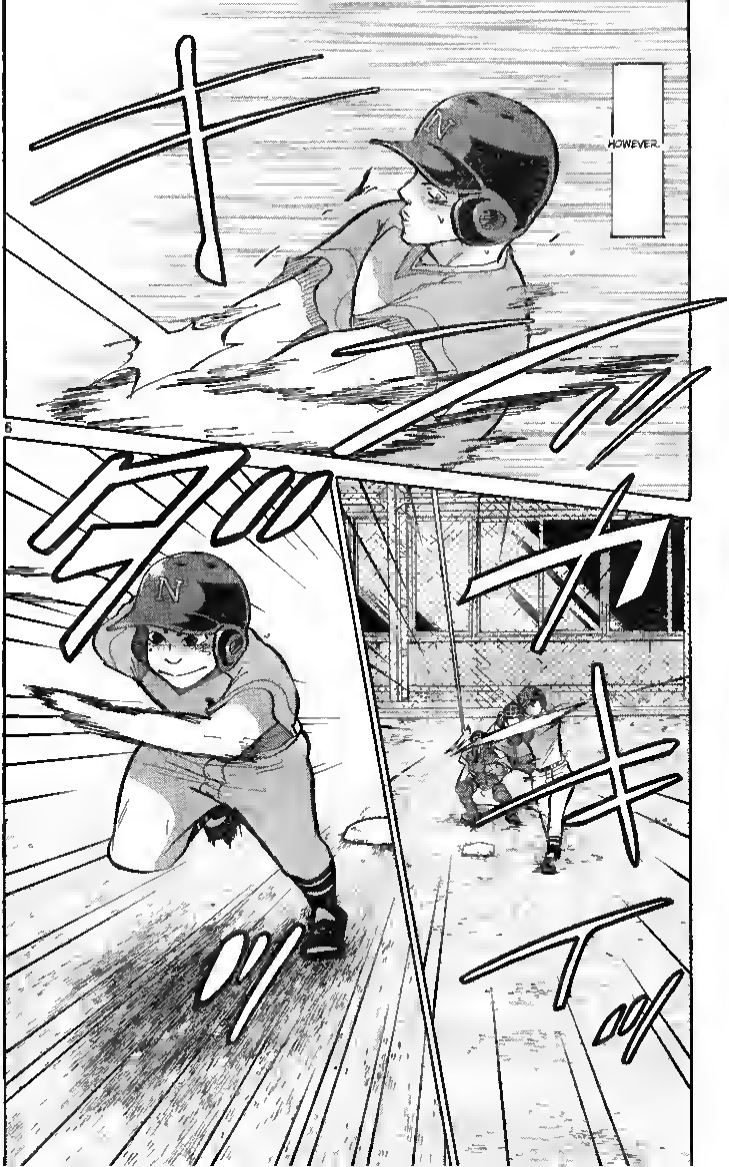
4


I'LL GET MY GEAR ON
OK
I'LL COME TOO
MIHASHI, YOU WANNA GO TO THE BULL PEN?
AH
YEAH

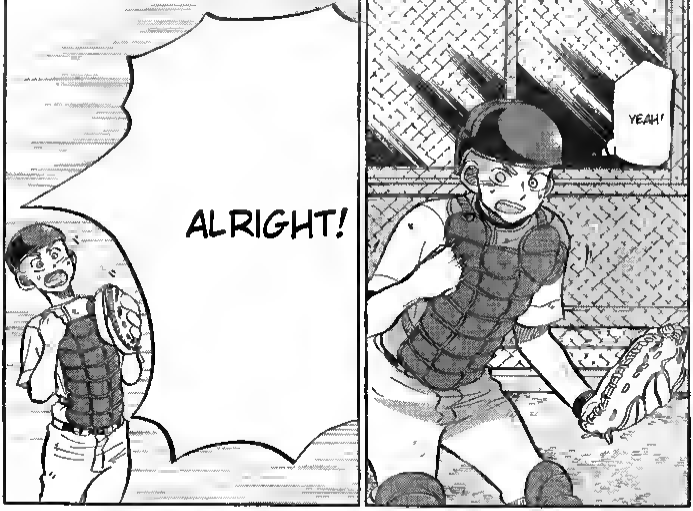
REN, YOU'RE PITCHING AGAIN?
YEAH
N
Y-Y-Y-YUUGO-KUN
IS
ALSO PITCHING NEXT?
YOU DON'T NEED THE "KUN."
YEAH
THOUGH I'M PRETTY EXHAUSTED SINCE WE WERE WEIGHT TRAINING THROUGH THE FIRST MATCH

5


A GOOD FIGHT!
THIS SHOULD BE A GOOD FIGHT!
N
BUT HERE I'M TALKING WHEN YOU'RE ON YOUR SECOND GAME!


HOWEVER.
6

SAFE!
ばっ
OUT!


ALRIGHT!
YEAH!

LET'S KEEP IT GOING!
YOU'LL MAKE IT NEXT TIME FOR SURE
TENSION SURE IS HIGH IN THE BENCH
KEEP IT UP!
NICE RUNNING OUT THERE!
SEVEN HITS AND FOUR POINTS BY THE THIRD INNING
西浦 100
波里 103

HANA-
DO YOU REMEMBER THE PITCH CONSTRUCTIONS YOU'VE MADE UP TILL NOW?
ABE-KUN
WHAT DO YOU THINK OF THE MIX OF PITCHES UP TILL NOW?
WELL

WHEN THE SIXTH BATTER HAD ALREADY PULLED A PITCH ON THE INSIDE IN THE FIRST INNING. WHY'D YOU CHALLENGED HIM WITH ANOTHER INSIDE PITCH?
SO
YEAH
I THINK I CAN.

YEAH
WELL IT WASN'T REALLY MEANT TO CHALLENGE HIM
IT JUST DIDN'T SEEM LIKE I HAD MUCH CHOICE CONSIDERING THE COUNT
THERE'S NOT A LOT OF BREADTH TO YOUR CONSTRUCTIONS

THAT DOESN'T JUST GO FOR CATCHING... EITHER.
HANAI-KUN COULD USE A LITTLE MORE CUNNING IN HIM.
YOU COULD HAVE JUST KEPT ON WITH ANOTHER PITCH IN THE SAME PLACE
YEAH?

WORK TOGETHER
WORK
WE CAN
WELL...
UM
LET
ME
TOO

OK
SORRY MIHASHI
WE'VE STILL GOT TO LEAVE IT TO ME FOR NOW ALRIGHT?
HANAI-KUN, HAVE YOU TRIED OUT ALL THE PITCHES?
OH
NOT YET

WHAT WOULD YOU HAVE DONE AGAINST THE SIXTH BATTER?
MIHASHI
.....

THIS FOR VARIATION, BECAUSE THEN THERE'LL BE A
I'D TRY THROWING IN A CURVE BALL
FOR A BIG ONE
SINCE HE SEEMED TO BE GOING
"FAKE BALL"
SINCE THE FIRST TIME HE DIDN'T REACT TO THE LOW SHOOT
ME
AND THEN?
A HIGH ONE?
I MIGHT TRY
A-
AND
THEN

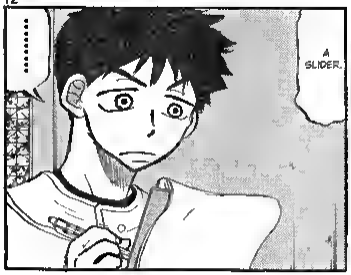
THEN I'D DO A HIGH FAST "FASTBALL"
TO TRY GETTING HIM TO SWING AT AIR OR HIT A FLY
STRIKE OR BALL?

AH, BUT HANAI KUN'S LEAD IS STILL...
YEAH, WE GET IT!

WHAT AFTER THAT?
AH, WELL

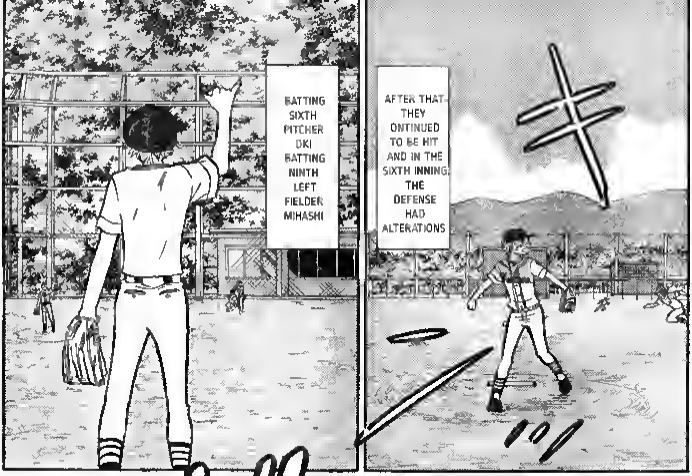
IN THAT CASE I'D DO A STRIKE IN
THE UPPER OUTSIDE CORNER.

12


A SLIDER.

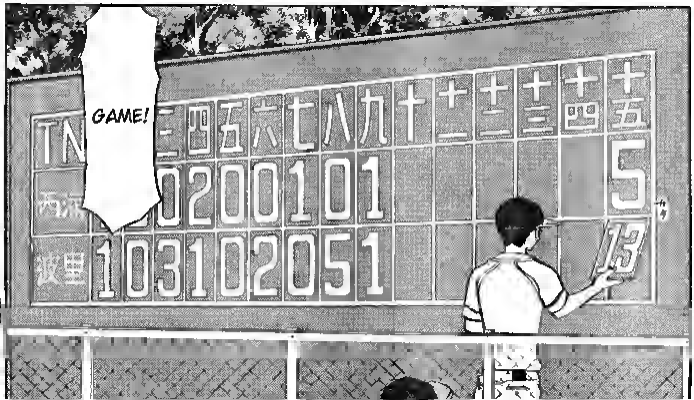
A BALL
AND IF HE LET IT BY?

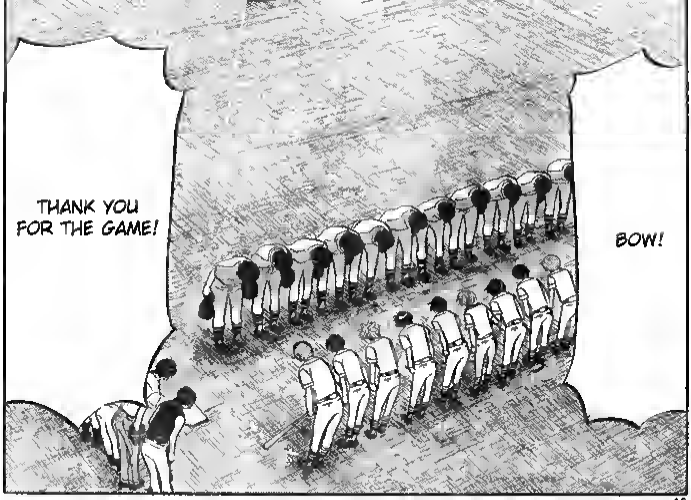
YOU'RE REALLY THINKING ABOUT THIS NOW!
13
YEAH!
ARE! YOU'RE BASE COACH!
IS YOUR THINKING ABOUT IT REALLY WORTH POINTING OUT?
UP TILL NOW I WASN'T REALLY DOING IT
YOU WEREN'T?
ピコン!
ジーン
107


BATTING SIXTH PITCHER OKI BATTING NINTH LEFT FIELDER MIHASHI
AFTER THAT THEY ONTINUED TO BE HIT AND IN THE SIXTH INNING. THE DEFENSE HAD ALTERATIONS

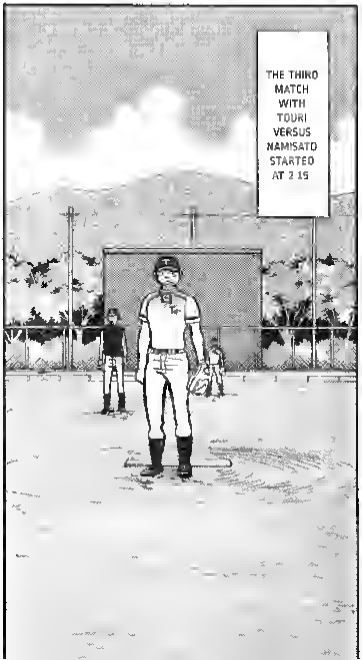
OKI PITCHED THROUGH THE NINTH INNING
Nishiura

14


GAME!
TN
一二三四五六七八九十
0200101
1031020511
5
13


THANK YOU FOR THE GAME!
BOW!

15


THE THIRD MATCH WITH TOURI VERSUS NAMISATO STARTED AT 2:15

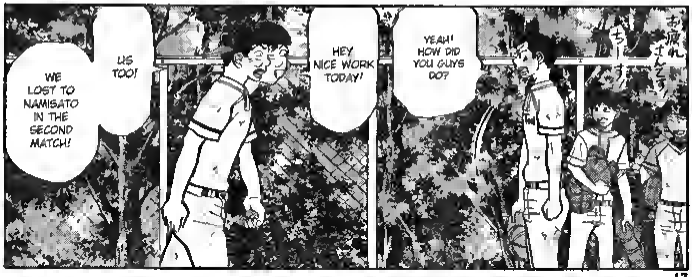
AT 1:30 THEY HAD LUNCH IN THEIR GROUPS

EVERYONE MADE SURE TO COOL DOWN TOGETHER
WHEN YOU'RE WEIGHT TRAINING BEFORE YOU'VE FINISHED GROWING...
MEANWHILE NISHIURA HAD A CLASS ON WEIGHT TRAINING

BY THE TIME THEY STARTED CLEANING UP, IT WAS FIVE IN THE AFTERNOON...

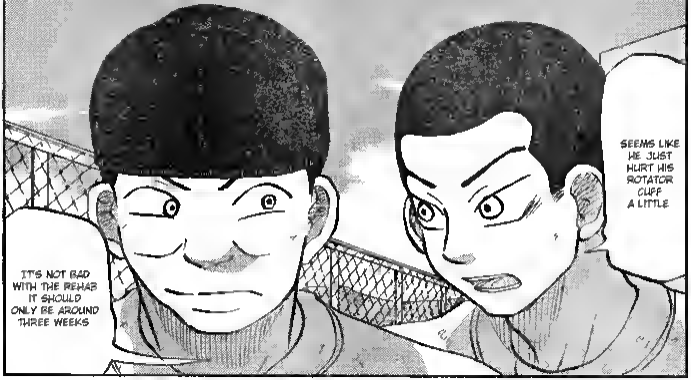
IS THE FOOD READY?
WE'RE BACK!
TORI
TORI

YOU LOST ONE, HUH?!
HEY, NATSU!
TORI
GOOD WORK TODAY!
GOOD WORK TODAY!


WE LOST TO NAMISATO IN THE SECOND MATCH!
US TOO!
HEY NICE WORK TODAY!
YEAH! HOW DID YOU GUYS DO?

17

IT'S NOTHING TOO SERIOUS REALLY
TORI
TORI
WHAT HAPPENED WITH SHOUMA?
BUT THAT'S NOT REALLY WHAT I WANTED TO ASK YOU...


SEEMS LIKE HE JUST HURT HIS ROTATOR CUFF A LITTLE
IT'S NOT BAD WITH THE REHAB IT SHOULD ONLY BE AROUND THREE WEEKS

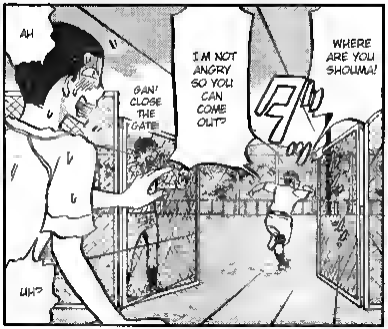
ALRIGHT IS HE HERE NOW?
I'D LIKE TO TALK TO HIM
HE'S WITH THE PITCHER GROUP

18

EVEN IF SHOUMA CAN'T TOUCH THE BALL WHILE HE GETS BETTER THREE WEEKS ISN'T A HUGE LOSS.
NATSUI

HUH?
DON'T LET THIS GET YOU DOWN, ALRIGHT?!

HAVING YOUR PITCHER BREAK DOWN WHEN YOU'RE THE CATCHER CAN BE A PRETTY BAD SHOCK


AH
GAH! CLOSE THE GATE!
I'M NOT ANGRY SO YOU CAN COME OUT?
WHERE ARE YOU, SHOUMA!
UH?

OUR ACE IS NUTS ABOUT HIM
AND I NEVER REALLY GET A CHANCE
AND SINCE HE'S SO NICE...

YE-H
YOUR GAN-SEMPAI'S A PRETTY GOOD GUY, HUH?

EVEN IF HE DOES LIKE HIM,
THAT GUY'S NOT GOING TO BE AROUND ANYMORE NEXT YEAR
SAY
YOU EVER THINK AN AWFUL LOT OF PITCHERS OUT THERE ARE REAL NUTTERS?
YES.

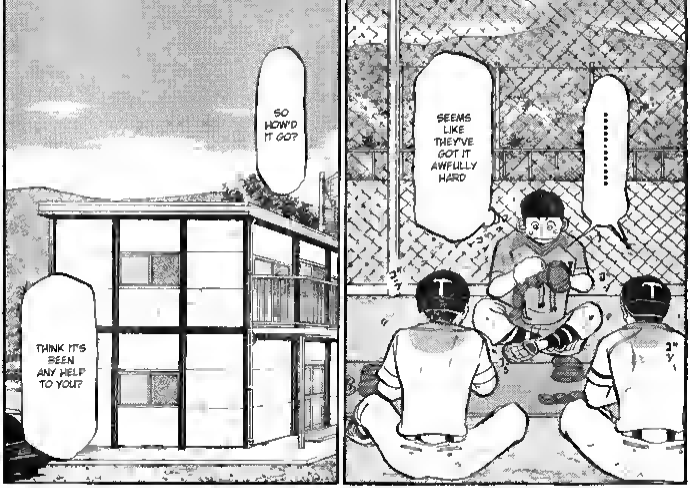
WITHOUT GAN-SEMPAI AROUND
I DON'T KNOW HOW CONFIDENT I AM IF I CAN REALLY DEAL WITH THAT WEIRDO ON MY OWN...
I DUNNO IT'S LIKE HE WALKS AROUND WITH THIS HUGE BARRIER.
AND IF SOMETHING HAPPENS HE JUST SHUTS HIMSELF UP INTO HIS SHELL
SO YOU CAN'T GET IN TO HELP HIM!

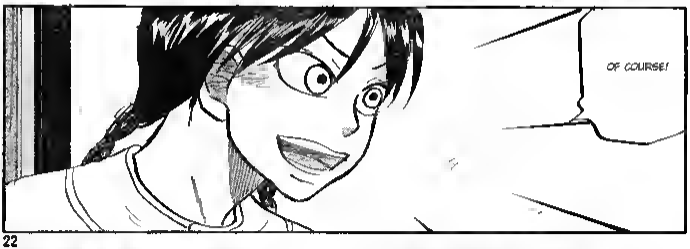
IS HE REALLY THAT BAD?
YOUR PITCHER'S A PRETTY QUIET GUY TOO, HUH?
HE DOESN'T TALK ALL THAT MUCH, ANYWAY.
YEAH.

YUUGO AND THE OTHERS DON'T EVER SEEM SO CONCERNED ABOUT IT
.....
THAT SOUNDS PRETTY ROUGH TOO
EVEN WHEN HE DOES TALK THERE ARE TIMES I CAN BARLEY UNDERSTAND HIM.
IT'S LIKE HE CAN'T FREAKING SPEAK JAPANESE
THOUGH I WOULDN'T EXACTLY SAY HE'S SOME CUTE "QUIET" THING EITHER.

THE GUY WE HAD CATCHING FOR US TODAY IS THE SAME WAY
TELL ME ABOUT IT
HOW DOES HE DO IT?
BUT IT SEEMS LIKE GAN SENPAI CAN GET THROUGH INTO NATSU'S BARRIER NO PROBLEM.

I GUESS THAT KIND OF THING
IS PART OF A CATCHER'S SKILLS TOO HUH?


SO HOW'D IT GO?
THINK IT'S BEEN ANY HELP TO YOU?
SEEMS LIKE THEY'VE GOT IT AWFULLY HARD
.....


OF COURSE!

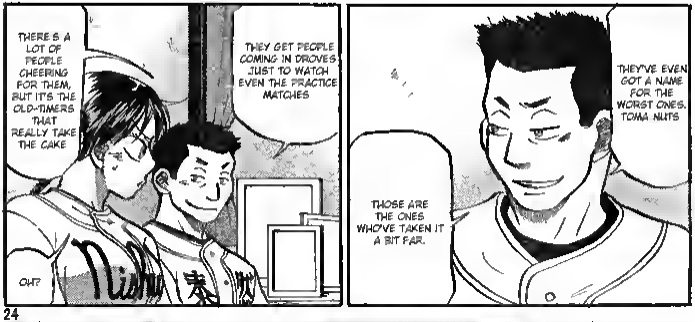
ACTUALLY GETTING TO PLAY AGAINST SCHOOLS I'VE BEEN HEARING ABOUT FOR AGES IS A GREAT EXPERIENCE
NONE OF THE BETTER PRIVATE SCHOOLS IN OUR PREFECTURE WILL EVER REALLY PRACTICE WITH US

SO IN KANTO THE PRIVATE SCHOOLS ARE STRONGER?
IT'S NOT KANTOU WE'RE TALKING ABOUT
IT'S "EHIME" THAT'S DIFFERENT?
YOU KNOW, MOMOE SAN
THIS GUY HAS SOME WELL-DESERVED FAME BACK WHERE HE'S FROM
EVEN THE TAXI DRIVERS CALL HIM "COACH" WHEN THEY SEE HIM!
OH.
DO THEY REALLY?

23

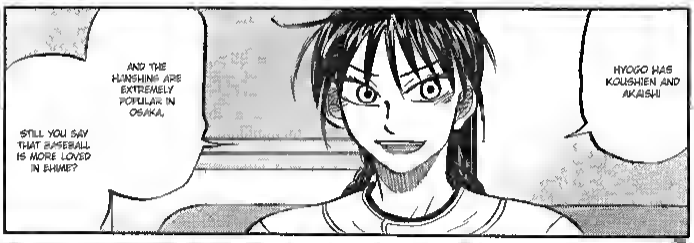
JUST THE COACH, HUH? IF WE'RE TALKING THE DRIVERS I THOUGHT THOSE GUYS COULD EVEN RECOGNIZE THE STARTING LINEUP
BUT THEY DO!
SO LONG AS THEY PLAYED IN THE SUMMER TOURNAMENT, THEY TOTALLY DO!

TOMASHOU HAS A LOT OF SENIORS RIGHT?
IS IT POPULAR AROUND HERE?
STILL WE'RE NOWHERE NEAR THE LEVEL OF TOMASHOU... AT LEAST


THERE'S A LOT OF PEOPLE CHEERING FOR THEM, BUT IT'S THE OLD-TIMERS THAT REALLY TAKE THE CAKE
OH?
THEY GET PEOPLE COMING IN DROVES JUST TO WATCH EVEN THE PRACTICE MATCHES
THOSE ARE THE ONES WHO'VE TAKEN IT A BIT FAR.
THEY'VE EVEN GOT A NAME FOR THE WORST ONES. TOMA-NUTS

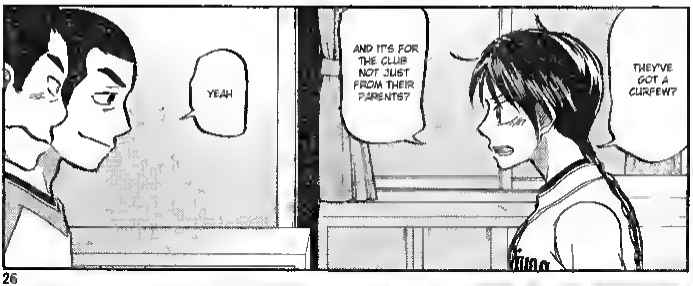
AND THE TOMA-NUTS KEEP CALLING IN TO THE STADIUM!
THEY DRAW IN SOME PRETTY HUGE CROWDS
I'VE HEARD THE STADIUM ACTUALLY HAS TO BRING IN MORE STAFF ON THE DAYS WHEN TOMASHOU HAS A MATCH!
?
TO RESERVE TICKETS?

"WHY THE HELL DID HE DO A SQUEEZE PLAY!"
"YOU GET ME THE COACH!"
HA!
TORI
BUT THE PEOPLE WHO RUN THE STADIUM DON'T EVEN HAVE ANYTHING TO DO WITH THAT!
YEAH!
WELL...
THAT'S OLD-TIMERS FOR YOU.


HYOGO HAS KOUSHIEN AND AKAISHI
AND THE HANSHINS ARE EXTREMELY POPULAR IN OSAKA.
STILL YOU SAY THAT BASEBALL IS MORE LOVED IN EHIME?

BACK HOME I REALLY HAVE TO WATCH MYSELF. ACTUALLY.
IF YOU EVER WANT TO KNOW WHAT WAS I DOING WHERE THE OTHER DAY, GUARANTEED SOMEONE COULD TELL YOU.
TOTALLY!

ON DAYS THE CLUB DOESN'T PRACTICE HIM AND HIS GUYS HAVE TO BE HOME BY SIX!
SIX O'CLOCK!
YOU CAN SAY THAT AGAIN!
I ADMIT I CAN'T HELP BUT BE JEALOUS OF ALL THE INTEREST IN BASEBALL,
BUT I GUESS THERE MUST BE HARD THINGS ABOUT IT TOO?

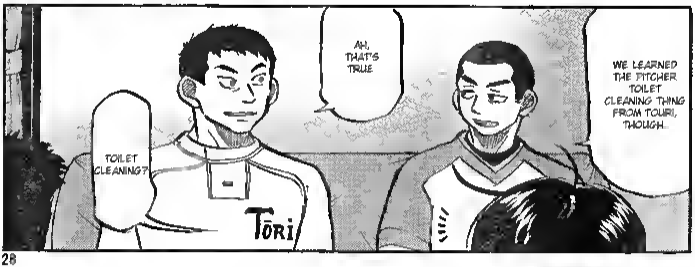

YEAH
AND IT'S FOR THE CLUB NOT JUST FROM THEIR PARENTS?
THEY'VE GOT A CURFEW?

WE'RE GRATEFUL REALLY
HE'S THE ONE THAT SAID IT!
YEAH WATCHING OVER YOU, KEEPING SURVEILLANCE ON YOUR EVERY MOVE SAME DIFFERENCE!
WE'VE GOT THE WHOLE TOWN... WATCHING OVER US, SORT OF.

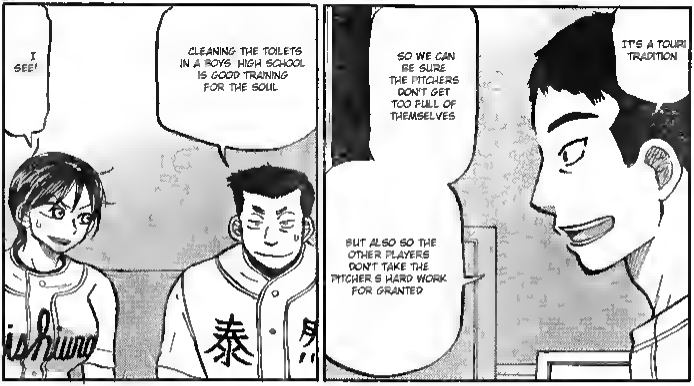
AND ON WEEKDAYS THEY'RE ALL IN CRAM SCHOOL TILL ELEVEN!
AT THE END OF THE MATCH TODAY THEY SAID "THANK YOU FOR THE GAME!"
OH, YEAH.
THE NAMISATO KIDS NEVER SAY "HEY!" OR "YO!" IT'S ALWAYS "HELLO!"
IT'S EVEN IN HOW THEY SAY HI.

SINCE THEY CAN HAVE A GOOD PERSON LOOK AFTER THEIR STUDIES FOR 5000 YEN A MONTH.
YOU SEE.
WE'RE ABLE TO KEEP THEM AT IT FROM THEIR FIRST YEAR ON
FROM THEIR FIRST YEAR!
WE'VE GOT A NIGHT SCHOOL FOR THEM RIGHT NEXT TO THE GROUNDS.
THEY GO AFTER PRACTICE?!
CRAM SCHOOL?!
WELL SINCE GETTING TO NORMAL PREP SCHOOL ISN'T FEASIBLE TIME-WISE
AND SINCE THE COST AND THEIR FAMILIES ARE ALSO AN ISSUE

WE'D LOVE TO DO THE SAME
THEY'RE DOING THEIR BEST TO KEEP UP THE EXCELLENT GRADES SIDE, TOO
WE TRY TO LEARN FROM THEIR EXAMPLE
SINCE KIDS WHO ARE ALSO GOOD HERE GATHER AT HIS SCHOOL..
WE'RE VERY GRATEFUL.


TOILET CLEANING?
AH, THAT'S TRUE
WE LEARNED THE PITCHER TOILET CLEANING THING FROM TOURI, THOUGH.
Tōri

28


I SEE!
CLEANING THE TOILETS IN A BOYS HIGH SCHOOL IS GOOD TRAINING FOR THE SOUL
SO WE CAN BE SURE THE PITCHERS DON'T GET TOO FULL OF THEMSELVES
BUT ALSO SO THE OTHER PLAYERS DON'T TAKE THE PITCHER'S HARD WORK FOR GRANTED
IT'S A TOURI TRADITION

I'M TELLING YOU TO PRAISE ME!
YOU'RE TALKING ABOUT MY KIDS!
WE DIDN'T GET TO HAVE A MATCH WITH NISHIURA, AND NOW I'M SITTING HERE FEELING LIKE I'M INVISIBLE OR SOMETHING
BUT HEY DON'T YOU GUYS HAVE ANYTHING NICE TO SAY ABOUT ME?
YOU'RE A GOOD GUY MAN. REAL GOOD
WITH A HOT WIFE
AND HIS LITTLE BROTHER MIGHT STILL BE SMALL BUT HE'S MOVING PRETTY GOOD OUT THERE TOO
WITH A SWING LIKE HIS THAT KID COULD BE HEADED FOR SOME PRETTY GOOD THINGS
WELL YOU'VE GOT KAWATA

HEY, THERE... IT'S A BIG DIFFIDENCE, ALRIGHT?
I GUESS THERE'S A TEN YEAR DIFFERENCE WITH YOU BEING TWENTY THREE BUT IT REALLY DOESN'T SEEM LIKE SUCH A BIG DIFFERENCE TO ME!
YEP WE'RE ALL THIRTY THREE
YOU GUYS GET ALONG SO WELL
YOU ALL MUST BE AROUND THE SAME AGE, RIGHT?
Riura

IF ANYTHING EVER COMES UP JUST GIVE US A CALL AND WE CAN MEET UP AGAIN!
WELL FROM NOW ON

IT WAS REALLY GREAT TO MEET YOU!
THANK YOU!!

30

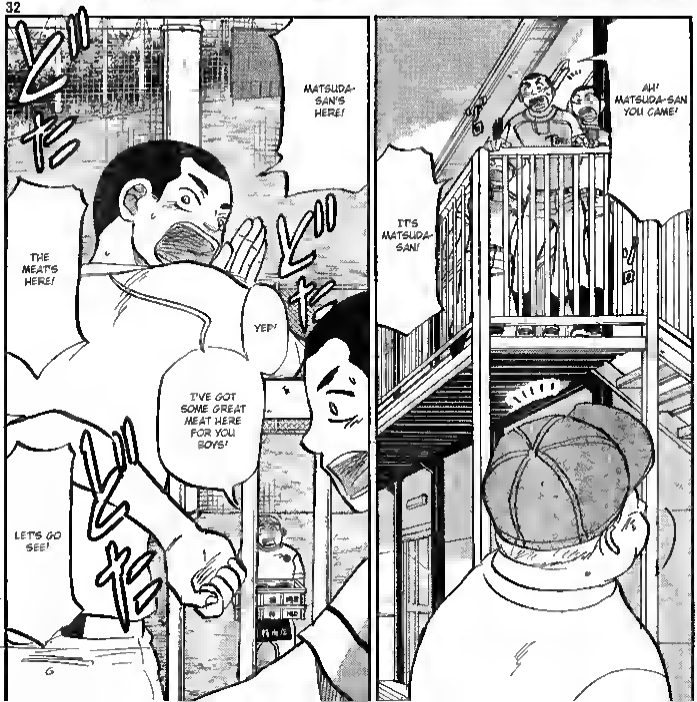
I'VE BROUGHT YOUR MAIN DISH HERE!
SORRY TO MAKE YOU WAIT COACH!
EH?!
OH!

OH, MATSUDA-SAN. THANK YOU FOR COMING!
IF YOU'LL EXCUSE ME!
THAT GUY'S FROM THE MEAT MARKET NEAR HERE
SEEMS LIKE HE'S A REAL PRO AT HIS JOB TOO

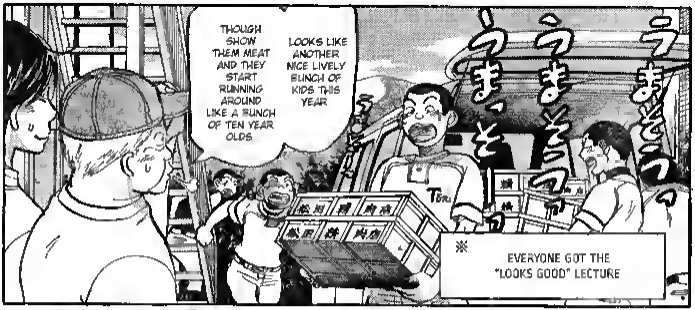
ギュ

THERE'S SO MUCH!
JUST THE CUTTING ALONE MUST HAVE BEEN SO MUCH WORK!
YEP!
SINCE THE WAY YOU DO IT CAN CHANGE THE FLAVOR!
I'VE BEEN AT IT ALL AFTERNOON, BUT I MANAGED TO MAKE IT!

THEY'RE GETTING A LECTURE FROM NISHIURA'S ADVISING TEACHER.
IT'S PROBABLY ENDING AROUND NOW THOUGH, SO
USUALLY THEY'RE SWARMING AND GAWKING BY NOW
BUT HEY WHERE DID ALL THE KIDS GET OFF TO?
肉店
松田精肉店


MATSUDA-SAN'S HERE!
THE MEAT'S HERE!
YEP!
I'VE GOT SOME GREAT MEAT HERE FOR YOU BOYS!
LET'S GO SEE!
IT'S MATSUDA-SAN!
AH! MATSUDA-SAN YOU CAME!

IT LOOKS GOOD!
ALRIGHT
WE CAN CARRY IT!
IT LOOKS SO GOOD!
IT LOOKS GREAT!
松田精肉店


THOUGH SHOW THEM MEAT AND THEY START RUNNING AROUND LIKE A BUNCH OF TEN YEAR OLDS
LOOKS LIKE ANOTHER NICE LIVELY BUNCH OF KIDS THIS YEAR
うまそう!
うまそう!
うまそう!
※ EVERYONE GOT THE "LOOKS GOOD" LECTURE

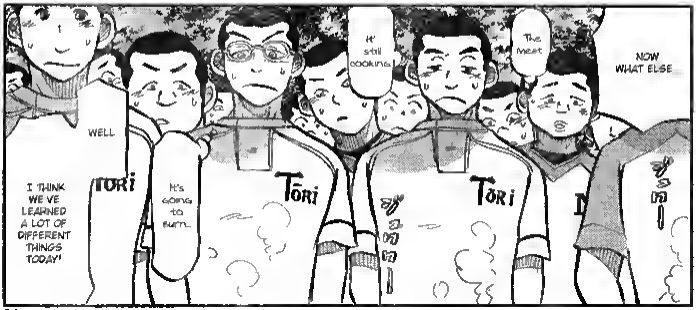
YES SIR!

は!

NISHIURA'S GOT TO LEAVE FOR HIMEJI STATION AT SEVEN!
SO DON'T WASTE TIME!
TORI

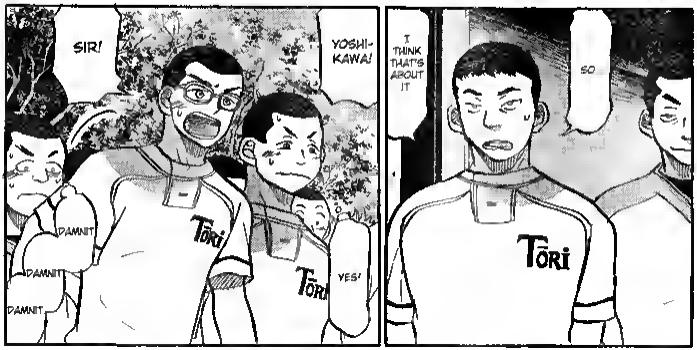
OUR FOURTH COMBINED PRACTICE IS COMING TO A NICE PEACEFUL END!

WELL... FIRST WE'D LIKE TO SAY GOOD WORK TODAY!


I THINK WE'VE LEARNED A LOT OF DIFFERENT THINGS TODAY!
WELL
TORI
It's going to burn...
TORI
It' still cooking
TORI
The meat
NOW WHAT ELSE

BUT THERE WILL ALWAYS BE A SORT OF CAMARADERIE TOO
ALL OF US MIGHT BE RIVALS WHEN WE'RE STANDING ON THE FIELD!

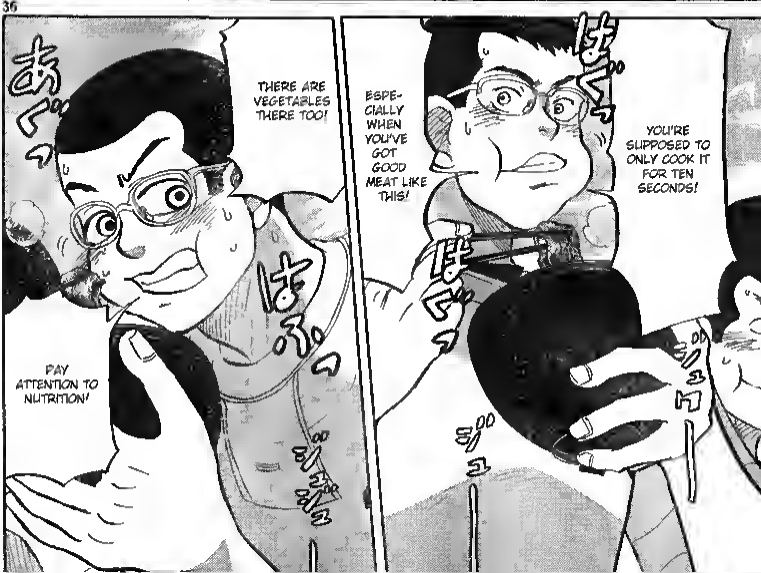
GO FOR CHOPSTICKS FIRST, THEN RICE
AH, THE SMELL
...BETWEEN ALL PEOPLE WHO CHOOSE TO PLAY BASEBALL
THE LOCATION MAKES A DIFFERENCE... THE FIRE'S WEAK ON THE CORNERS SO AIM FOR THE MIDDLE!
ゴクン


SIR!
YOSHI-KAWA!
DAMNIT
DAMNIT
DAMNIT
YES!
I THINK THAT'S ABOUT IT
SO
TORI

ALRIGHT, EVERYONE!
LOOKS GOOD!

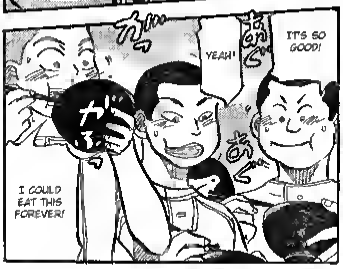
LOOKS GOOD!
LET'S DIG IN!

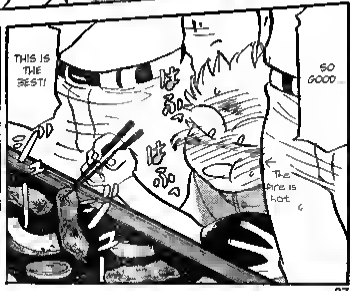
36


YOU'RE SUPPOSED TO ONLY COOK IT FOR TEN SECONDS!
ESPECIALLY WHEN YOU'VE GOT GOOD MEAT LIKE THIS!
THERE ARE VEGETABLES THERE TOO!
PAY ATTENTION TO NUTRITION!

炭
炭係の2人
I'LL MAKE SURE THERE'S SOME FOR YOU!
YOU'LL GET YOUR SHARE!
AND I'M HUNGRY
IT'S SO HOT!

HOW WAS I SUPPOSED TO KNOW!
GET THREE AND THEN MOVE OUT OF THE WAY!
YOU TOOK MY MEAT!


YEAH!
IT'S SO GOOD!
I COULD EAT THIS FOREVER!

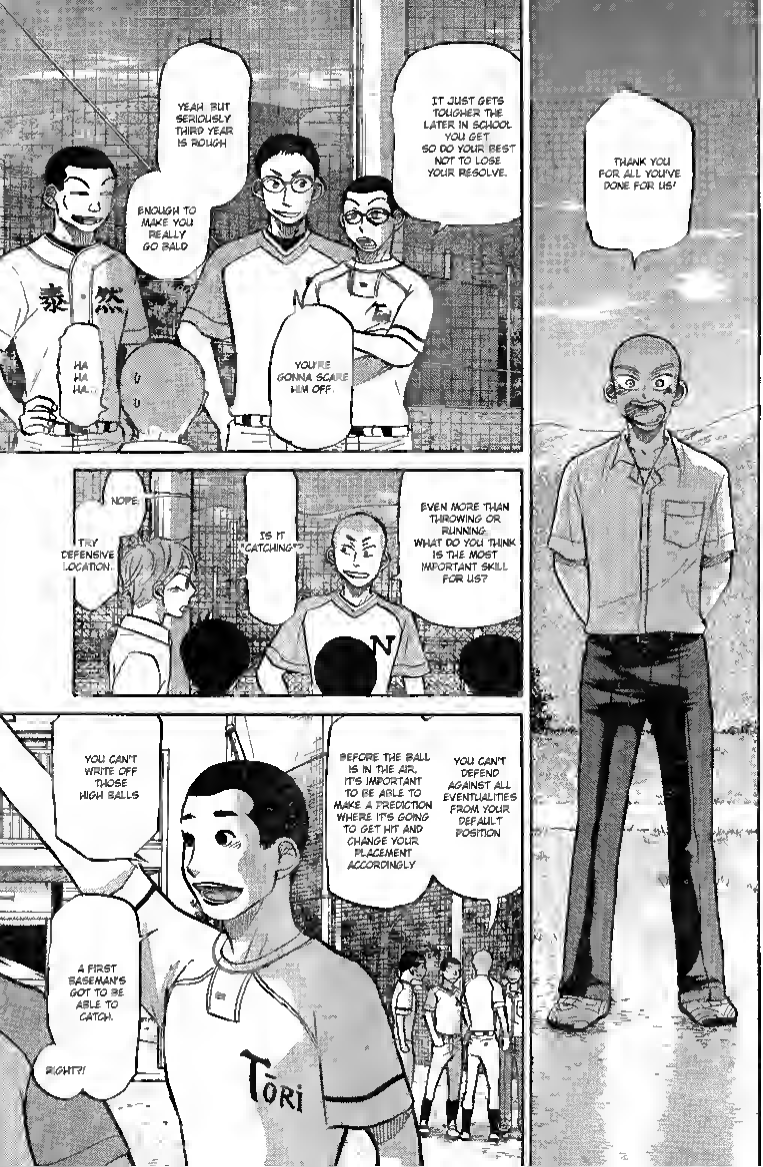

THIS IS THE BEST!
SO GOOD
The fire is hot.

松田 精肉店
精肉店
精肉店
WE SHOULD DO THIS EVERY DAY!
ARE THERE ANY LEFTOVERS?
THAT FEELS SO GOOD
THANK YOU!
OH.
Here, I brought you some.
DID YOU GET SOME SHINOOKA?!
SECRET MEAT FROM TOURI

38

THANKS FOR THE FOOD!

ごちそうさまでした!!


THANK YOU FOR ALL YOU'VE DONE FOR US!
IT JUST GETS TOUGHER THE LATER IN SCHOOL YOU GET. SO DO YOUR BEST NOT TO LOSE YOUR RESOLVE.
YEAH. BUT SERIOUSLY THIRD YEAR IS ROUGH
ENOUGH TO MAKE YOU REALLY GO BALD
HA HA HA...
YOU'RE GONNA SCARE HIM OFF.
EVEN MORE THAN THROWING OR RUNNING. WHAT DO YOU THINK IS THE MOST IMPORTANT SKILL FOR US?
IS IT "CATCHING"?
NOPE.
TRY DEFENSIVE LOCATION.
YOU CAN'T DEFEND AGAINST ALL EVENTUALITIES FROM YOUR DEFAULT POSITION
BEFORE THE BALL IS IN THE AIR, IT'S IMPORTANT TO BE ABLE TO MAKE A PREDICTION WHERE IT'S GOING TO GET HIT AND CHANGE YOUR PLACEMENT ACCORDINGLY
YOU CAN'T WRITE OFF THOSE HIGH BALLS
A FIRST BASEMAN'S GOT TO BE ABLE TO CATCH.
RIGHT?!
TORI

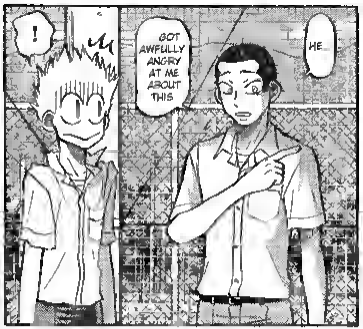
HOW CONSCIOUS ARE YOU OF THE SHORTSTOP'S MOVEMENTS?
YOU'RE USUALLY JUST FOCUSING ON THE PITCHER, RIGHT?
TRY THINKING ABOUT IT WHEN YOU RUN, TOO
YES SIR!
MAKE SURE YOU CAN TAKE CARE OF THOSE SHORT BOUNDS!

YEAH
AND DON'T JUST PAY ATTENTION TO WEIGHT TRAINING DO WHAT YOU CAN TO MAKE SURE YOU GROW TO YOUR FULL HEIGHT TOO
IF YOU REALLY PUT YOUR ALL INTO IT YOU CAN EVEN IMPROVE 10K IN ONE WINTER.
YOU LOOK LIKE YOU'VE STILL GOT SOME GROWTH LEFT IN YOU
N
N
Tōri

I WON'T FORGET YOU, IREN!
IREN! IT WAS REALLY FUN!
I'LL SEE YOU AGAIN SOMEDAY, IREN!
THOUGH IF YOU KEEP EATING AT THE RATE YOU DO AFTER YOUR GROWTH PERIOD'S STOPPED YOU'RE GOING TO BE GROWING IN WIDTH MORE THAN HEIGHT
N

KNOW THAT SEMPAI OF MINE I WANT TO PAIR UP WITH?
WAUGH!
WILL...
HOW MANY TIMES DO YOU HAVE TO SAY HIS NAME!
GEEZ, ENOUGH ALREADY!

WE SHOULDN'T LET OUR-SELVES GET HURT.
IMPATIENCE WILL JUST MAKE THINGS WORSE.

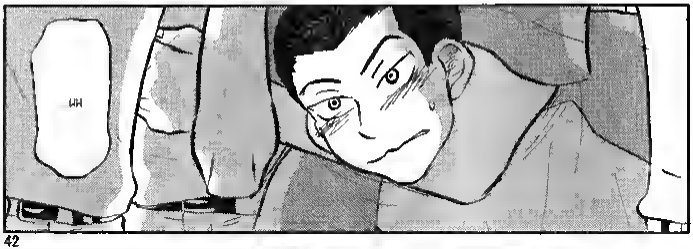

!
GOT AWFULLY ANGRY AT ME ABOUT THIS
HE...

41

AND BE THE BEST IN SAITAMA.
BECAUSE WE'RE GOING TO WIN.

YE-H.
THAT'S GOOD.
UM... I...
WON'T GET HURT.

LET'S MEET AGAIN
AT KOUSHIEN!!


UH

42

S
S
I WAS PLANNING TO SAY THAT AT THE VERY END!
HE BEAT US TO IT
NO WAY! NOW REN S SAID IT!
U
U
SORRY
N

216

あっ
したーっ
THANK YOU VERY MUCH!

ありがとうございました!!
したーっ

44

DID YOU SAY SOMETHING TO ME?
HUH?
HE WOKE UP
WE GOT TRAINING PAPER
Abe-kun
ヒック

I THINK IT'S BEST
IF EVERYONE CAN DO THE THINGS THEY WANT TO DO THE BEST WAY THEY CAN
YOU KNOW...

45

TAJIMA-KUN AND HANAI-KUN
WANT TO HIT
I
WANT TO PITCH
HUH?

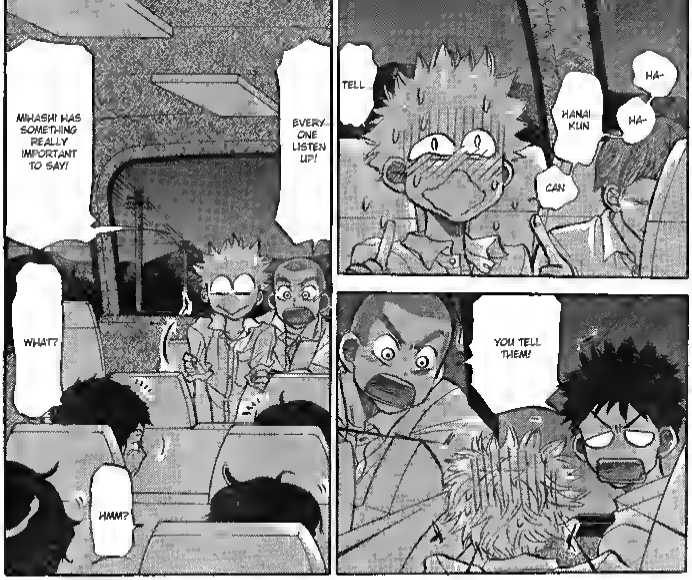
WE GET WEAKER
IF SOMETHING HAPPENS
AND NOT ALL OF US...
CAN DO THE THINGS WE WANT TO DO

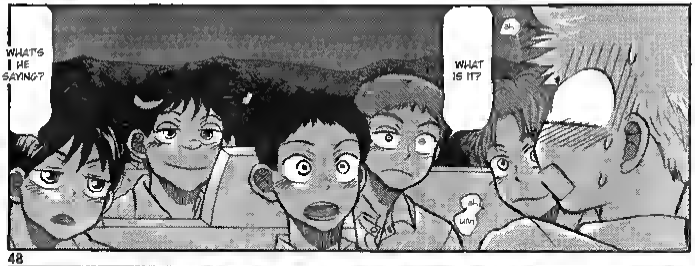
CAN'T LET YOURSELF GET HURT AGAIN
ABE-KUN
YOU...

I KNOW
...

.....
AND THIS TIME,
I'M NOT JUST SAYING THAT TO MAKE YOU FEEL BETTER.
OK!

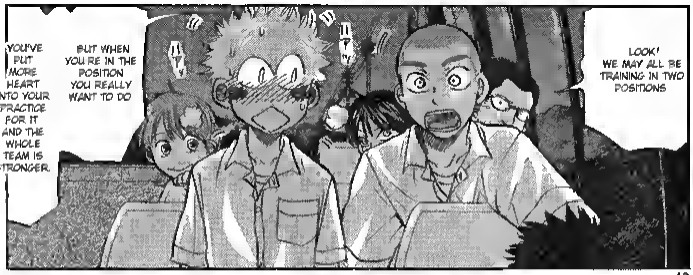
!!
MIHASHI YOU SHOULD TELL THAT TO EVERYONE
47
THAT'S NOT SOMETHING THAT JUST CONCERNS THE TWO OF YOU
WE'VE ONLY GOT THE TEN OF US HERE
THAT'S SOMETHING EVERYONE NEEDS TO UNDERSTAND.
EH?
I
NOT THAT IT'S A BIG DEAL OR ANYTHING
WHAT?
BUT IT FEELS SORT OF LIKE HE WAS EAVESDROPPING ON US


MIHASHI HAS SOMETHING REALLY IMPORTANT TO SAY!
EVERYONE LISTEN UP!
WHAT?
HMM?
TELL
HANAI KUN
HA-
HA-
CAN
YOU TELL THEM!


WHAT'S HE SAYING?
WHAT IS IT?
Ah-
Uhm

MIHASHI!
WE CAN'T HEAR YOU!
SAY IT AGAIN
Every one
Don't
Get hurt

Well, Be careful!
Ok
ALRIGHT?
GET HURT
DON'T
ONE
EVERY-

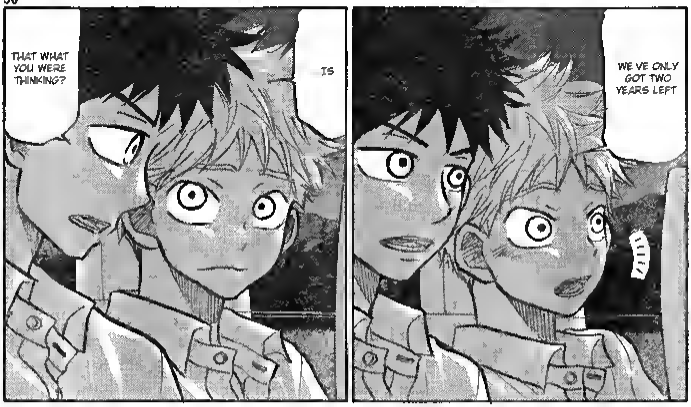

YOU'VE PUT MORE HEART INTO YOUR PRACTICE FOR IT AND THE WHOLE TEAM IS STRONGER.
BUT WHEN YOU'RE IN THE POSITION YOU REALLY WANT TO DO
LOOK! WE MAY ALL BE TRAINING IN TWO POSITIONS

NONE OF YOU ARE ALLOWED TO GET YOURSELVES HURT!
SO!
THE TEAM WORKS BEST WHEN THE BATTING ORDER IS DECIDED ONLY ON WHAT WOULD GET US MORE POINTS AFTERALL!
Yeah, that's right!
OH.
SO THAT'S IT?

THAT'S WHAT MIHASHI WAS SAYING!

Sports can be dangerous sometimes
It is pretty important!
Oh, I get it!

50


THAT WHAT YOU WERE THINKING?
IS
WE'VE ONLY GOT TWO YEARS LEFT

自分のチームで野球ができる幸せ。それにも必ず終わりが来ることを三橋も阿部も知る。

おおきく振りかぶって 休載のお知らせ

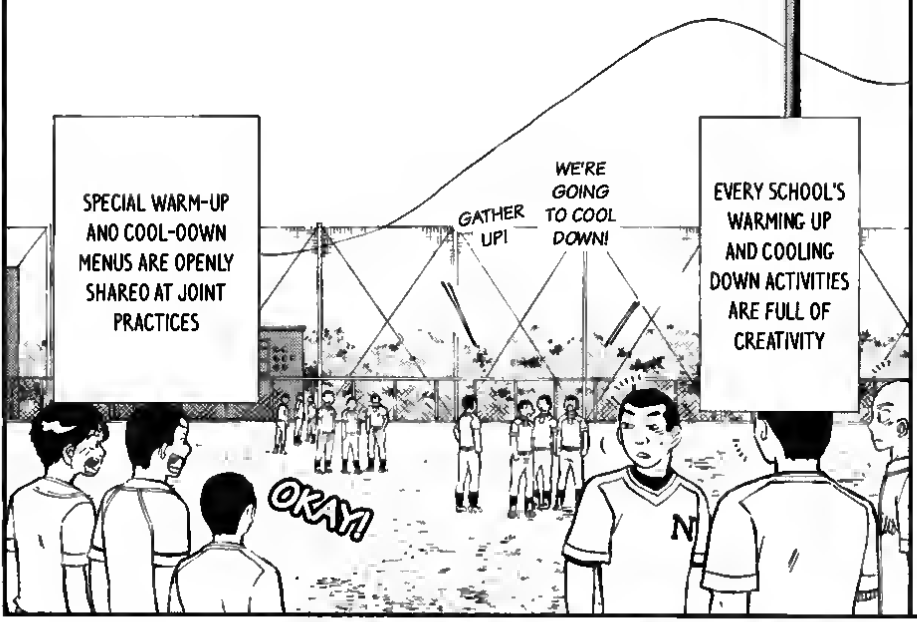
いつも応援ありがとうございます！

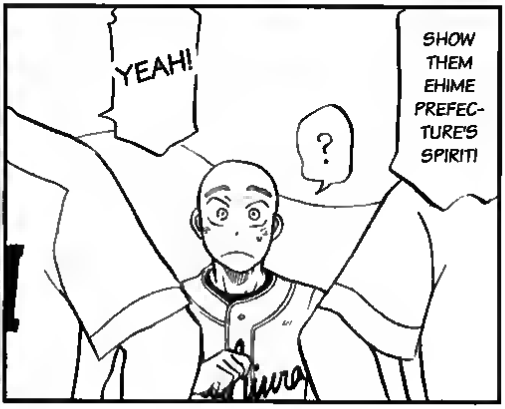
『おおきく振りかぶって』は作者ひぐちアサ氏の体調、充電などの理由のため休載させていただきます。なお、取材や漫画の構想は引き続き頑張りますのでご安心ください。連載本格再開は11月発売の2012年1月号からの予定ですが、確定次第本誌で発表させていただきます!!　単行本も2011年は従来通り（？）のペースで発売予定ですが、単行本以外にも『おお振り』企画を準備中ですので、最新情報は本誌でご確認ください！

今後ともご愛読よろしくお願いいたします！

SCANLATEO BY OOFURI-BAKA
VOL 20

TORI'S COOLING DOWN EXERCISES


SPECIAL WARM-UP AND COOL-DOWN MENUS ARE OPENLY SHARED AT JOINT PRACTICES
GATHER UP!
WE'RE GOING TO COOL DOWN!
EVERY SCHOOL'S WARMING UP AND COOLING DOWN ACTIVITIES ARE FULL OF CREATIVITY
OKAY!



アフタヌーンKC 講談社